

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.757

LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 24 DE DICIEMBRE DE 1996 - 100 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta Edición
Exija



MNR

En Tarija proponen a la hija de Víctor Paz Estenssoro como candidata a la Vicepresidencia (página 8).

Gasoducto

La construcción del gasoducto se iniciará hasta junio de 1997 (página 12).

YPFB

La transferencia de YPFB puede atrasarse (página 9).

Crecimiento

El crecimiento en Bolivia aún es incapaz de superar el 4% (página 9).

Deuda

Los industriales crucen dicen que la deuda es insostenible (página 9).

Papa

Unos setenta países tendrán en directo la bendición "Urbi et Orbi" del Papa la mañana del 25 de diciembre y la "misa de gallo" que celebra hoy. (página 6).

Guatemala

Docenas de dignatarios extranjeros presenciarán, el 29, la firma de un histórico acuerdo de paz en Guatemala (PRESENCIA del Mundo, página 8).

Argentina

Los sindicatos argentinos irán el jueves a su tercera huelga general del año y prometen un "verano caliente" a Menem. (PRESENCIA del Mundo, página 8).

El Dólar

1\$US = Bs5,18

Para planificar y tomar la embajada del Japón

El MRTA utilizó el dinero pagado por Doria Medina



ARBOLITO NAVIDEÑO PARA REHENES.- Junto a un pequeño arbolito navideño y un retrato de Papá Noel, varios periodistas instalaron los en la terraza de un edificio cercano a la embajada japonesa saludan a los rehenes que aún permanecen detenidos por el MRTA en Lima.

Ernesto Aranibar llegó a Cochabamba y dijo a PRESENCIA que exhorta a los subversivos a comprender la voluntad de Bolivia y liberar al embajador Gumucio. Partidos opositores del Perú proponen a los emerretistas salir a Cuba, como una solución pacífica al masivo secuestro

La planificación y toma de la embajada del Japón en Lima, Perú, fueron financiadas con el rescate pagado por la liberación del empresario boliviano Samuel Doria Medina, secuestrado por el MRTA a fines de 1995, informó la agencia Reuter citando como fuente a la Policía peruana.

"Los familiares de Doria Medina pagaron 1.200.000 dólares, de los cuales unos 800.000 nunca se recuperaron", dijo una fuente de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo que no se identificó.

"El dinero estuvo por Uruguay, Panamá y después llegó a Perú", añadió tras comentar la importancia de no ceder a chantajes guerrilleros pues, según dijo, eso sólo los fortalece.

Según la Policía peruana, aunque Doria Medina salió libre, el pago de su rescate posibilitó que el MRTA tuviera recursos para entrenarse, armarse y planificar una operación que les ha permitido tener ahora 140 secuestrados, entre éstos el embajador de Bolivia, Jorge Gumucio.

Página 6

Militares dejan Amayapampa

Comisión responsabiliza al gobierno por masacre

Comandante de la Policía dio 15 minutos para desalojar la mina aurífera y, cuando la gente corría, los efectivos comenzaron a disparar, denunció el dirigente minero Angel Fernández. El gobierno cree que hay un germen subversivo.

El presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, Juan del Granado, responsabilizó ayer a la Secretaría de Minería y al Ministerio de Trabajo por la masacre que se produjo en la mina de Amayapampa, donde murieron nueve personas y más de 50 resultaron heridas en los enfrentamientos entre mineros y fuerzas combinadas del Ejército y la Policía.

El diputado destacó que la acción policial militar que se llevó adelante en la ciudad de Llallagua debe ser esclarecida.

al igual que las acciones de los trabajadores que produjeron muertes y heridos en la Policía, además de su tenencia ilegal de armas.

El arzobispo de Santa Cruz, monseñor Julio Terrazas, dijo que los mineros quieren mucho más que simples palabras. "Necesitan hechos de justicia y verdad", destacó al recordar que el pueblo minero sufrió mucho en su historia, porque todo lo que tienen con memoria casi es siempre trágico.

Página 3

Con menos capacidad instalada COBEE costó más que tres generadoras capitalizadas

Por el 95 por ciento de sus acciones, COBEE recibió 171,57 millones de dólares. Las capitalizadas Corani, Guaracachi y Valle Hermoso captaron, juntas, 139,8 millones de dólares.

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) realizó un buen negocio al transferir su parte generadora de electricidad en 171,57 millones de dólares a la estadounidense NRG Energy, asociada a la empresa sueca Vattenfall, según el analista económico Jorge Torres.

COBEE se dio cuenta de la necesidad de capitalizar la empresa sin perder de vista que su valor era superior justamente por la próxima ejecución de los proyectos, comentó Torres.

Al hacer una comparación, resulta que para la capitalización de ENDE hubo un menor número de interesados que pagaron un monto inferior por una área mucho más grande y de mayor expansión, mientras que COBEE recibió nueve ofertas y captó más recursos que el Estado para reinvertirlos en sus proyectos, aseguró.

Página 12

"Por la sonrisa de un niño"

Radio Fides entregó casi 40 mil regalos

Recuperar la solidaridad e impedir que la Navidad se mercantilice fue la meta de la emisora católica. No complació a todos, pero encaró la dura realidad de la pobreza en un notable esfuerzo premiado con las sonrisas de miles de niños.

En un notable esfuerzo Radio Fides entregó ayer, por sexta vez, juguetes, ropa y golosinas a miles de niños humildes que colmaron las graderías del estadio Hernando Siles.

Fides logró reunir 39.899 regalos para distribuirlos entre los niños que acudieron al más grande y principal escenario deportivo del país, explicó el padre Eduardo Pérez, director de la emisora. Al margen de esa cifra también fueron entregados otros 600 juguetes especiales: bicicletas, audífonos, cunas y muñecas grandes.

Con el estadio lleno se efectuó un espectáculo durante tres horas, en el que los niños disfrutaron del aeromodelismo, danzas, gimnasia y concursos organizados por 1.500 conscriptos de las unidades militares acantonadas en La Paz, El Alto y Viacha.

Página 2

REGALOS.- Un día de felicidad vivieron miles de niños en el estadio Hernando Siles, ayer, cuando Radio Fides distribuyó los regalos recolectados durante su tradicional campaña navideña.



Soldados Papá Noel alegraron a cientos de niños

Dejando sus armas en el cuartel, 350 soldados del Regimiento 1ro. de Infantería Escolta Presidencial Colorados de Bolivia se disfrazaron de Papá Noel para alegrar a miles de niños, que ayer se reunieron en el estadio "Hernando Siles" para participar en la exitosa campaña: "Por la sonrisa de un niño", que organizó la radio católica Fides.

Los jóvenes conscriptos, de entre 17 y 19 años de edad, hicieron acrobacias militares y compartieron con humildes niños la alegría de la Navidad, en un ambiente de cordialidad y alejados de la rutina castrense.

OJALA LA NAVIDAD FUERA TODO EL AÑO

"La Navidad es una época muy bonita que debería durar todo el año y programar actos como el organizado por radio Fides. Qué bueno que se tengan estas iniciativas y que el Ejército esté colaborando estas iniciativas", dijo el soldado David Guispe Limachi.

Marco Antonio Huayllas, otro conscripto disfrazado, dijo que "la Navidad es una oportunidad para no pensar en el alcoholismo ni en las drogas". Mientras su compañero Israel Chique Mamani comentó que en la Navidad se da alegría y felicidad a los niños, sean éstos ricos o pobres. "Nosotros como Papá Noel estamos dando parte de esa alegría".

"Esta fiesta es para los niños, es de mucha alegría ya que se recuerda el nacimiento de nuestro señor Jesucristo", agregó a su turno el soldado Franklin Tórrez.



GOLF. El es Zacarias Guevara, un niño campesino de 8 años, a quien le regalaron un juego de palos de golf.

Un gran ánimo solidario Más de 40.000 sonrisas infantiles coronaron esfuerzo de radio Fides

Por sexto año la emisora católica y la periodista Cristina Corrales cumplieron con los niños, aunque miles de ellos no ingresaron al estadio "Hernando Siles" y no recibieron ningún regalo. Recuperar la solidaridad e impedir que la Navidad se mercantilice, ésa fue la meta.

Más de 40.000 sonrisas infantiles coronaron ayer el esfuerzo de radio Fides y de la periodista Cristina Corrales, después de una maratónica campaña que posibilitó la recolección de miles de juguetes, ropa y alimentos para niños de familias de escasos recursos económicos.

La iniciativa, que desde 1991 lleva adelante la emisora católica, colmó toda expectativa, ya que las graderías del estadio "Hernando Siles" se vieron abarrotadas de público infantil desde las primeras horas de la mañana, aunque miles de niños no pudieron ingresar y tuvieron que resignarse cuando las puertas se cerraron cerca de las 9:30 horas.

"Hemos movilitado más de 60.000 personas y quiero pedir disculpas a quienes se quedaron afuera. Han logrado ingresar unas 40.000 personas, pero lamentablemente el resto no pudo entrar", admitió Corrales.

El gran esfuerzo de la emisora no alcanzó y es que la pobreza está tan extendida y los índices de desempleo son tan alarmantes en Bolivia, que esa realidad se reflejó ayer en el estadio paceño.

SOLIDARIDAD

Fides logró reunir 39.899 regalos para distribuirlos entre los niños que acudieron al más grande y principal escenario deportivo del país, explicó el padre Eduardo Pérez, director de la emisora. Al margen de esa cifra también fueron entregados otros 600 juguetes especiales: bicicletas, audífonos, cunas y muñecas grandes.

Con el estadio lleno se efectuó el espectáculo y durante tres horas de espectáculo que incluyó aeromodellismo, danzas, gimnasia y concursos organizados por 1.500 conscriptos de las unidades militares acantonadas en La Paz, El Alto y Viacha; los niños disfrutaron de una espléndida mañana.

Hubo decenas de soldados



disfrazados de Papá Noel y fue destacada la participación de un Mariachi del Comando del Ejército y, principalmente, del niño Juan Américo Flores, de siete años, quien interpretó música mexicana para las 40.000 personas presentes.

"Son cosas que la gente y las empresas de buen corazón nos han dado. Esta campaña es para nosotros vivir la Navidad y vivirla como una fiesta porque hemos descubierto que la gente responde", dijo Corrales a PRESENCIA.

"Para mí la Navidad es perdón, solidaridad y familia. Porque si no estamos juntos ya no hay Navidad", afirmó.

Cuando se abrieron las 12 puertas del escenario deportivo, en cada una de ellas personal de la emisora (41 trabajadores) entregaron las bolsas a cada niño o niña menor de 12 años que abandonaba las graderías. Es que sólo quienes ingresaron accedieron a un regalo que con-

tenía ropa, alguna golosina y un juguete.

Quienes no tuvieron la suerte de recibir algún presente y quedaron fuera del escenario no recibieron nada y se quejaron.

"Yo tengo tres hijos y ellos no han recibido nada porque no hemos entrado. A media fila nos han dicho ya no hay campo", se quejó Victoria María Vilca, una humilde mujer de 25 años.

"Hemos estado en la fila desde las 8 de la mañana", agregó. Señalando a sus pequeños hijos dijo: "El es Juan Carlos (6), María (4) y Gonzalo (1)".

JUSTICIA

La campaña para conseguir ropa, golosinas y juguetes para Navidad nació en 1991 en el auditorio de radio Fides. Ese año Corrales y el entonces secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, Iván Canelas, fueron sus principales impulsores.

Ruth Verónica Charca "Que los niños tengan feliz Navidad y nunca se peleen"

Ella es una de los miles de niños que ayer madrugaron para llegar al estadio "Hernando Siles" en busca de un regalo de Navidad. La suerte quiso que una muñeca, unas galletas y un vestido sean la recompensa gracias a la iniciativa de radio

lado su hermano David, a quien le obsequiaron unas tortitas y ser un niño que no le renegar a su mamá.

FALOS DE GOLF PARA ZACARIAS

Zacarias Guevara, un niño campesino bilingüe de 8 años. Ironías de la vida, a él le corresponde como regalo de Navidad unas galletas y un juego de palos de golf, un porte reservado para ciertos sectores acomodados de nuestra sociedad. "Porque no le habrá tocado una pelota o un audífono?", me preguntó.

"Yo vengo de Antura. Mis papás viven allá y son campesinos", son responde en castellano apenas entendido. Junto a él se encuentra otro niño ayмара: Anselmo Chuquibambilla, quien también está feliz. Le dio un regalo.

JUGAR Y JUGAR

La ilusión de la mayoría de los niños beneficiados es jugar lo más antes posible con los regalos que radio Fides se encargó de entregarlos. Hay juguetes nuevos, pero también los hay a medio uso. Esto último no parece importarle a sus nuevos dueños.

"Voy a jugar con mi pelota. Yo he venido desde las 7 de la mañana para poder jugar mi nombre es César Pérez Pinto y tengo 10 años, me dice otro pequeño.

Para Giovanna Estrella, de 10 años, a su mamá, muñeca, quizás la única, le espera en su casa una atención de reina. Ya que piensa cuidarla, peinarla y conseguirle nuevos vestidos. "Voy a jugar con ella, pero quiero decirle a los niños que pasen una feliz Navidad y también se diviertan con el juguete que les he recibido", señala.

"Como creadora de esta idea pensé que iba a realizarla por uno o dos años, pero ahora ya es una manera de combatir a la Navidad comercial y a eso está dirigida", dijo Corrales.

En 1992 la colaboración fue más estrecha por parte de radio Fides y la entrega de regalos se trasladó al cine Monje Campero, mientras que en 1993 se trasladó al coliseo cerrado

"Julio Borelli". En 1994 el escenario fue el mismo, pero ya en 1995 por la gran afluencia de público la entrega de regalos para los niños pobres se trasladó al estadio "Hernando Siles". Fue ahí a repetirse la escena, en que el número de niños con el gran esfuerzo efectuado por Cristina Corrales y Fides.

SOLICITADA



COMUNICADO DE PRENSA

- 1) Manifestamos profunda preocupación y consternación por los hechos suscitados en días pasados en la Provincia Bustillo, norte de Potosí. Momentos muy difíciles para la población y el país en su conjunto.
- 2) La representación del Poder Ejecutivo actuó en estricto respeto preservación y defensa del marco jurídico legal que ofrece el país, garantizando las condiciones de la propiedad privada y la inversión nacional y/o extranjera. Delimitación legal orientada a promover el crecimiento económico integral del país.
- 3) Vista Gold abre sus puertas a los profesionales responsables de informar y orientar a la opinión pública para que acompañen el desarrollo y cumplimiento del Plan Operativo diseñado por la empresa, cuyos resultados prometen un favorable impacto en las economías locales y nacional, la implantación de tecnología apropiada con los beneficios que implica y el cuidado ambiental; programa que incluye seguridad laboral y calificación del personal.

El Programa Social en Amayapampa, continúa en proceso de desarrollo, asignando un monto de inversión para la construcción de obras en salud, vivienda, educación, deporte, espacios de recreación y preservación ambiental. Obra civil dirigida a mejorar las condiciones de vida de los trabajadores, pobladores y campesinos de la zona.

La empresa, de igual manera, asume el diseño de un programa de planificación y desarrollo que responda a las necesidades identificadas mediante estudios de campo para el pueblo de Chuquibambilla, zona donde se encuentra la mina de Capasirca.

- 4) Vista Gold ratifica su voluntad de continuar con el desarrollo y cumplimiento a su Plan Operativo, donde se promueve la preservación ecológica y la utilización de tecnología apropiada; así también, la política empresarial que nunca ha negado ni negará el pago puntual de regalías por producción y carga impositiva de acuerdo a ley y compromisos con la seguridad social. Elementos que impulsarán la nueva minería boliviana.

VISTA GOLD CORPORATION



El arzobispo de Santa Cruz, Julio Terrazas.

Arzobispo de Santa Cruz

Los mineros más que palabras necesitan hechos de justicia

Santa Cruz (PRESENCIA). "El pueblo minero ha sufrido mucho en su historia. Todo lo que tienen en la memoria casi es siempre trágico. Los hermanos mineros quieren muchos más que simples palabras. Necesitan hechos de justicia y de verdad", afirmó ayer monseñor Julio Terrazas Sandoval, titular de la Arquidiócesis de Santa Cruz, a tiempo de referirse a los hechos de violencia registrados en la provincia de Potosí y al acuerdo firmado para alcanzar la paz en Amayapampa, Capasirca y regiones aledañas.

Monseñor Terrazas, antes de asumir el arzobispado cruceño, desempeñó las funciones de Obispo de Oruro, situación que le permitió adquirir pleno conocimiento del sufrimiento y de la miseria imperante en los diferentes centros mineros del occidente del país.

La autoridad religiosa, en rueda de prensa, celebrada en la Escuela Superior de Comunicación Diakonia, pidió que las autoridades y los empresarios obren con honestidad y con claridad con los mineros.

"Los mineros necesitan hechos de justicia y de verdad y no simple palabrería", dijo al lamentar que no se hubiese agotado todas las fases del diálogo para encontrar el entendimiento oportuno entre ambas partes, extendido así el actual saldo trágico.

"Lamentablemente -afirmó- los mineros siempre dejan en el alma del pueblo huellas difíciles de ser borradas".

Criticó el uso de la violencia como vía de solución de los conflictos socioeconómicos.

"Los problemas no se solucionan con la política de la pólvora o con otro tipo de invasiones a los mismos bolivianos", recalcó monseñor Terrazas.

Para este pastor, el acuerdo celebrado anoche tiene "un sabor amargo y un sabor de desprecio a los valores esenciales de Navidad: Paz, justicia, hermandad". Sin embargo, invocando la esperanza de mejores días en torno a este gravísimo problema, señaló que los derechos de los mineros de la región convulsionada sean respetados, haciendo mérito así, al significado de la fiesta navideña.

NAVIDAD

Monseñor Terrazas, durante la conferencia de prensa también se refirió al sentido cristiano de Navidad. "El mercantilismo ha cambiado el espíritu de la Navidad, situación que obliga a los católicos a rescatarla, confiriéndole el verdadero significado al nacimiento del Niño-Dios".

En esta oportunidad, dijo, se debe otorgar primacía a los valores fundamentales de esta fiesta de paz, amor, fraternidad, solidaridad, justicia, valores que el hombre debe aprender a construir en la actual sociedad.

También, el arzobispo tuvo palabras de crítica para el actual sistema político neoliberal imperante en Bolivia y en diferentes países del mundo. "El actual modelo económico no toma en cuenta el aspecto social del pueblo. Por ello, nosotros tenemos la obligación de defender los derechos del pueblo en materia social", concluyó.

Comisión de Derechos Humanos:

Gobierno es responsable por la masacre de Amayapampa

El diputado Juan del Granado responsabilizó de negligencia a los ministerios de Minería y de Trabajo. No descartó la posibilidad de solicitar la interpelación a cuatro ministros. Parlamentarios del MIR la llaman "la masacre de Navidad"



El presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Juan del Granado, durante su visita a la zona en conflicto en el norte de Potosí.

El presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Juan del Granado, del MBL, responsabilizó ayer a la Secretaría de Minería y al Ministerio de Trabajo por la masacre que se produjo en la mina de Amayapampa (Llallagua), donde murieron nueve personas en los enfrentamientos entre mineros y fuerzas combinadas del Ejército y la Policía.

"Hay responsables, esto tiene vinculación con actitudes que se han denunciado como negligentes en la Secretaría de Minería y del Ministerio de Trabajo, porque es una relación obrero patronal no atendida adecuadamente, un problema de venta de propiedades mineras que no fue tratado de manera adecuada", señaló Del Granado.

El diputado también expresó que la acción policial militar que se llevó adelante en Llallagua debe ser esclarecida, como también las acciones de los trabajadores que ha producido muertes y heridos en la Policía, además de su tenencia ilegal de armas.

Para que estos hechos sean esclarecidos, la Comisión de Derechos Humanos entregará en las primeras sesiones del

próximo año, un informe en el cual, desmenuzando los hechos, se establecerán los canales de investigación para sentar responsabilidades y aplicar drásticamente la legislación boliviana para crear un precedente.

INTERPELACIÓN

En el marco de las investigaciones, Del Granado no descartó la posibilidad de solicitar la interpelación de los ministros de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos; de Trabajo, Hugo San Martín; de Gobierno, Franklin Anaya, y de Defensa, Alfonso Kreidler.

Por su parte, los parlamentarios potosinos que conformaron la comisión de intermediación: los senadores Gonzalo Valda, Edgar Lazo y el diputado Sergio Medinaceli, del MIR, anunciaron que presentarán un proyecto de resolución ante el Congreso, pidiendo la interpelación de los mismos ministros de Estado además del de Comunicación, Mauricio Balcázar, para que expliquen los hechos de Llallagua.

LOS ENFRENTAMIENTOS

El pasado jueves, en horas de la noche, fuerzas combinadas del Ejército y la Policía tomaron, violentamente, la mina

aurifera Amayapampa comprada por empresas de Canadá y Estados Unidos a empresarios bolivianos, dejando un saldo de cuatro muertos y 19 heridos.

El problema comenzó la anterior semana cuando los ayllus del norte de Potosí, mineros y población en general reclamaron un pago justo de regalías en favor de esa región que explota 11 kilogramos de oro por mes.

Posteriormente, nuevos enfrentamientos dejaron un saldo final de nueve muertos y decenas de heridos.

UNA MASACRE

"Nos podía llevar a una masacre generalizada. Tenemos nueve muertos, son más de 50 heridos, yo digo ha sido una masacre y no estoy diciendo que unos mataron a otros, porque hablo de un coronel muerto, como también de 20 ó 30 policías heridos y de un número similar de la población civil", señaló Del Granado al comentar los hechos de Llallagua.

Entretanto, los parlamentarios del MIR coincidieron en que los sucesos en Amayapampa fueron los más funestos en esta gestión gubernamental y la denominaron "la masacre de Navidad".

Según ministro Balcázar

Militares se retiran y la Policía seguirá en Capasirca

(EFE).- El Gobierno dispuso el repliegue del Ejército en el norte de Potosí, pero mantendrá la presencia de efectivos policiales en la región para asegurar el total restablecimiento del orden, dijo hoy, lunes, el ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar.

El dignatario de Estado manifestó que se hará cumplir el convenio suscrito el domingo último con los sindicatos de mineros en la región, que fuera escenario de violentos enfrentamientos armados con el saldo de 9 muertos y más de 50 heridos en los últimos días, y ratificó que los responsables serán sancionados.

Aseveró que el problema de los enfrentamientos en Amayapampa y Capasirca es delicado, y que su solución debe ser afrontada de manera que las familias afectadas superen el problema y que "sea la última vez que esto ocurra".

"El Ejército se irá repliegando de la zona, pero la Policía seguirá vigilante porque así lo establece el convenio. No se debe olvidar que esta zona ha afrontando un conflicto desde hace 8 meses y que la misma comunidad solicitó anteriormente la presencia policial", dijo el Ministro de Comunicación.

Balcázar dijo que el Gobierno garantiza todos los esfuerzos para la plena pacificación de la zona y que, de acuerdo al convenio suscrito, intervendrá en las negociaciones que se realizarán con las empresas mineras, considerando que "las heridas aún siguen abiertas".

Al término de cinco días de violentos enfrentamientos armados, que dejaron 9 muertos, más de 50 heridos y una treintena de detenidos, Balcázar aseguró que las investigaciones para dar con los responsables de estos sucesos serán intensificadas y los culpables serán sancionados como exige la ley.

Policía detuvo a presunto asesino de Comandante del GES

Tras la firma del acuerdo de paz entre los mineros de Amayapampa y el Gobierno, los organismos de inteligencia de la Policía detuvieron, en las últimas horas, al presunto asesino del comandante del Grupo Especial de Seguridad (GES), informaron fuentes de la institución del orden.

Después de un arduo rastreo los organismos policiales pudieron, según se supo, identificar al presunto asesino, quien de acuerdo a sus primeras declaraciones habría confesado ser autor del asesinato.

El detenido fue trasladado a la Policía Técnica Judicial de la ciudad de Potosí donde los investigadores le tomarán sus declaraciones.

El hecho de sangre se produjo cuando un grupo del GES, comandado por el coronel Eddy Rivas, salía de Amayapampa rumbo a Uncía donde deberían abastecerse de alimentación y munición para continuar el enfrentamiento con los insurrectos.

Una fuerza interceptada por un grupo de mineros que desde el cerro disparó contra los vehículos haciendo impacto uno de los dispararon en la cara del coronel Rivas.

Y para que no se dude de la Policía

Ejecutivo demanda que el Congreso investigue

Para que nadie dude de la veracidad de las investigaciones que realiza la Policía sobre los hechos de sangre ocurridos en Amayapampa, Llallagua y Capasirca, el gobierno pidió al Congreso que designe una comisión investigadora que trabaje paralelamente con los organismos de seguridad del Estado.

"Queremos que una comisión del Congreso investigue paralelamente los hechos de Amayapampa y así no piensen que la Policía manipula el trabajo de esclarecimiento de los hechos", dijo el ministro de Gobierno, Franklin Anaya.

Tras el cese de fuego, los organismos de inteligencia iniciaron su trabajo de investigación para dar con los responsables de los nueve muertos que dejó la masacre.

TERRORISTA

El ministro Anaya afirmó que existen serios indicios de que grupos subversivos estén involucrados con las acciones de los mineros de Amayapampa.

"Estamos investigando los

sucesos porque no es posible que se haya disparado contra los jefes policiales de una forma muy precisa como se lo hizo", agregó.

Dijo que la gente que disparó contra el comandante del GES sabía dónde estaba ubicado y lo mismo sucedió con el comandante del Regimiento Illimani que por suerte se agachó y el disparo pegó en el espaldar del vehículo que conducía.

COMISION

Ante la invitación del Ministro de Gobierno la comisión anunció que las investigaciones se iniciarán una vez el Congreso reinicie sus labores legislativas, el 6 de enero.

Además de esta comisión existe el interés de la Comisión de Constitución y Policía Judicial, aunque por normas legales deberá ser una sola la que realice el trabajo.

"Nosotros vemos con satisfacción que exista el interés de investigar este hecho, actuaremos con transparencia porque esa es nuestra obligación y respondere-

mos a los informes que se nos pida", dijo el ministro Anaya.

DETENIDOS

La autoridad afirmó que los 35 detenidos que existían fueron liberados bajo garantía de presentación firmado por el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, Edgar Ramírez; el secretario ejecutivo de la Federación de Mineros, Milton Gómez, y el presidente del Comité Cívico de Llallagua, Alejandro Centellas.

ARMAS

Anaya señaló que los mineros empezaron a entregar voluntariamente el armamento que tenían en su poder y que utilizaron para tomar las minas de Capasirca, Amayapampa y Pucó.

Dijo que los mineros entregaron hasta ahora más de una veintena de armas en su mayoría fusiles Mäuser que habrían sido obtenidas durante la revolución del 1952.

Explicó que entre el material bélico entregado se encuentra una ametralladora con mira telescópica y otras dos armas modernas, además de bastante munición.



DESPEDIDA.- El que fuera dirigente de la FSTMB, Galo Luna, recibió el homenaje de sus compañeros y fue sepultado ayer.

Dirigente de la FSTMB

"Arriaza nos dio 15 minutos para desalojar la mina"

El dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Angel Fernández, relató que el Gral. Willy Arriaza, Comandante de la Policía dio plazo a los trabajadores y campesinos de "15 minutos para desalojar la mina, y luego comenzaron a disparar balines, gases y bombas mientras corría la gente".

Según el dirigente minero, el Gral. Willy Arriaza comunicó a los dirigentes que tenían instrucciones específicas del Ministerio de Gobierno para tomar las minas de Capasirca y Amayapampa "cueste lo que cueste. Si es necesario vamos a medir las fuerzas con los trabajadores".

Relató que el pasado jueves se produjo esa conversación, luego de la llegada de "alrededor de 28 movilizaciones y se buscó contacto con el Comandante Willy Arriaza que presidía el operativo".

La comisión constituida por Galo Luna, y tres dirigentes se entrevistaron con él, y se indicó que se quería el diálogo, indicó Fernández.

"Galo Luna corría para protegerse, recibió un balín a la altura de la cadera,

cayó y se volvió a levantar, le hirieron en el brazo y volvió a correr hasta que recibió otro disparo en la espalda. Ya no se levantó más. En su pecho tiene un gran herida", dijo Fernández.

SEPULTADO EN LA PAZ
El secretario de cultura de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Galo Luna fue sepultado ayer en el Cementerio Jardín de esta ciudad.

El ex-dirigente que cayó en el último conflicto de Amayapampa, recibió el sentido homenaje póstumo de parte del dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Héctor Hinojosa, quien destacó su integridad y entrega al sindicalismo.

En la puerta de la sede de la FSTMB, Hinojosa dijo que Galo Luna luchó por defender los recursos naturales, y su muerte no quedará impune, se buscará justicia para quienes han sido víctimas de la metralla. "Es compromiso de la COB buscar justicia para que los responsables sean sancionados", prometió el dirigente.

Luego el cortejo fúnebre siguió su recorrido hasta el Cementerio Jardín. Galo Luna de 37 años de edad, dejó una viuda y cuatro hijos menores de 12 años.

Goni dispuso crear comisión para superar conflicto

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada determinó conformar un equipo de trabajo que funcione de manera permanente y establezca posibles soluciones a la situación del norte potosino, según el ministro de Comunicación, Mauricio Balcázar.

Durante la reunión de gabinete el presidente solicitó a sus ministros reflexionar profundamente sobre la supuesta presencia de grupos ultraizquierdistas en el norte potosino que, según el gobierno, instigaron los enfrentamientos producidos en los centros mineros.

Balcázar, dijo ayer que la reunión de gabinete a la que convocó el Presidente tuvo como objetivo central una información exhaustiva sobre lo ocurrido en Amayapampa, Capasirca y Llallagua.

PRESENCIA

Comunica a sus clientes y público en general que nuestro Departamento de Publicidad atenderá el día de hoy hasta hrs 10:00 la reserva de sus espacios.

La Gerencia

Orientaciones pastorales de la Conferencia Episcopal Boliviana en preparación al Jubileo 2000

Iglesia Comunicadora de Vida y Esperanza (II)

Desde el día lunes 23, PRESENCIA ofrece el texto completo del documento "Iglesia Comunicadora de Vida y Esperanza. - En Camino al nuevo milenio", que ha sido dividido en tres partes para su presentación. Esta es la segunda entrega.

1.º VISION PASTORAL
DE LA REALIDAD
INTRODUCCION

11 Características de nuestro mundo al acercarnos al tercer milenio, son las comunicaciones que hacen del planeta una gran aldea, la globalización que pretende uniformar a todos, el avance tecnológico que a veces es deshumanizante y la economía de libre mercado inspirada en la ideología neoliberal.

12 También en Bolivia se sienten los efectos de esta nueva era a través de los cambios que se dan en los diversos niveles de nuestra sociedad. El cambio es positivo siempre y cuanto favorezca el bien común, el proceso integral y la superación de las diferentes formas de pobreza y marginación.

13 Con todo, en el proceso actual de cambio se nota que la tendencia es más bien poner el crecimiento económico sobre la dignidad de la persona, el restringir la presencia del Estado hasta despojarlo de responsabilidades que le son propias, el pregonar el individualismo en desmedro de la solidaridad, el aumento del número de empobrecidos ahondando aún más la brecha existente entre ricos y pobres, y la voluntad de privatizar empresas que no siempre beneficia a todos los bolivianos.

14 Esta realidad, que se detalla a continuación, es un reto urgente que nos compromete a todos a enfrentarla con valentía y creatividad.

LOS DESAFÍOS EN
EL AMBITO POLITICO

15 La democracia en nuestro país es todavía más nominal que efectiva y parecería limitarse al momento de sufragar el voto en ocasión de las elecciones. Si bien el sistema democrático en Bolivia tiene vigencia legal, después de 15 años, los ciudadanos aún no hemos aprendido a vivir en diversidad, construyendo una convivencia madura a través del diálogo y de la participación real y activa en la vida del país (cfr. Aporte CEB N° 121-127).

LOS DESAFÍOS EN
EL AMBITO SOCIAL
Y CULTURAL

16 La polarización de la sociedad en ricos y pobres es el origen de una permanente confrontación entre sectores de nuestra sociedad. A esto, se suma el problema del narcotráfico, los abusos de autoridad, la corrupción y el debilitamiento de los valores éticos y morales en los ámbitos públicos y privados, la manipulación y la mentira como instrumentos para ganar po-

der y popularidad, que contribuyen a crear un clima de desconfianza, frustración y descrédito en nuestra sociedad (Pablo VI Octogésima Adveniens No. 20. Cfr. Aporte CEB No. 92, 1932-105; SRS No. 9, 14, 33 y 36).

17 Los medios de Comunicación Social, en muchos casos, están en función de intereses particulares y partidarios, y no al servicio de la verdad y el bien común. De ahí el peligro grave de la distorsión y manipulación de los mismos en los mensajes y contenidos que entregan al público receptor (cfr. Aporte CEB No. 110, 112; cfr. SD 167, 110, 106).

18 Otro aspecto preocupante, es la llamada cultura de la violencia, incluida la violencia intra-familiar, que se refleja dramáticamente en el incremento de familias destruidas, jóvenes desorientados e inseguros, niños abandonados, y en las consecuencias sociales que estas generan. Una gran parte de nuestras familias se encuentran en situaciones de desintegración y abandono.

19 Las políticas de población alientan el control de la natalidad apelando, inclusive, a programas que atentan contra la vida al pretender legalizar e institucionalizar el aborto. Estas políticas de control de la natalidad impuestas a los países pobres, tienden a frenar la migración de sur a norte, a mantener los elevados índices de vida en los países ricos y a continuar la situación de dependencia en los países pobres.

20 La migración campesina e indígena a las ciudades, al oriente y al extranjero por causa del minifundio, la inseguridad y el bajo nivel de vida, amenaza con la destrucción de su identidad cultural, creando bolsones de pobreza y marginalidad en las grandes ciudades.

LOS DESAFÍOS EN
EL AMBITO DE
LA ECOLOGIA

21 El afán de lucro, el hedonismo y el individualismo están llevando en nuestro país a la explotación irracional de los recursos naturales y de la tierra, y al uso indiscriminado de químicos que amenazan no sólo con la desaparición de importantes especies animales y la deforestación de miles de hectáreas de bosques, sino que atentan a la propia supervivencia humana (cfr. S.D. 138, 169).

22 Los efectos inmediatos de esta manera de explotar los recursos naturales también ponen en riesgo la seguridad de las futuras generaciones que deberán enfrentarse no sólo a los cambios del medio



ambiente sino a la carencia de bienes que les permitan vivir con decoro.

LOS DESAFÍOS EN
EL AMBITO RELIGIOSO

23 Vivimos una etapa caracterizada por la incursión de muchas sectas y Nuevos Movimientos Religiosos que crean confusión y desorientación en la mayoría de nuestra población que profesa la fe católica. Estos grupos tienden a debilitar la acción profética de la Iglesia Católica en su justa dimensión, como portavoces de los sectores menos favorecidos de nuestra sociedad. Además, la acción de algunos de estos grupos llega a desintegrar la familia y las comunidades, y es un serio peligro para la libertad y dignidad de las personas.

24 En nuestro país, muchos se dicen católicos pero pocos se sienten Iglesia, miembros activos comprometidos en la vida comunitaria, en la vivencia sacramental y en la profundización de su fe, según la palabra de Dios y la enseñanza de las verdades reveladas. Se observa también la ausencia de una verdadera experiencia de fe para comunicar con entusiasmo la Buena Nueva, sobre todo a causa de la separación entre fe y vida y por la falta de testimonio.

25 La Evangelización de las culturas aún no encuentra el camino apropiado debido a la complejidad de los factores en cuestión. Sin embargo, esta

tarea hay que realizarla buscando los medios pastorales eficaces para lograr una Iglesia Católica con rostro propio, que asume la riqueza de la diversidad cultural en la unidad de la fe.

26 Hace falta fortalecer, en comunión y participación, los carismas y ministerios laicales, en vista a construir una sociedad justa y profética, expresión del Reino de Dios.

MOTIVOS DE VIDA Y
ESPERANZA

En lo social, político, económico y cultural.

27 Se están dando pasos hacia una democracia participativa en la cual los sectores populares y las instituciones de la sociedad civil puedan contribuir a proyectos que reflejen los intereses e inquietudes de las grandes mayorías nacionales.

28 Algunos Medios de Comunicación Social ofrecen espacios de verdadera información y propugnan la defensa de la verdad y la justicia, lo que hace que el pueblo confíe en ellos.

29 Frente a corrientes autoritarias e individualistas, los sectores populares, especialmente indígenas y campesinos, mantienen, como parte inherente a su propia identidad, valores como la solidaridad, la reciprocidad y la participación.

30 Existe optimismo respecto a la sed de valores que motivan y dan sentido de vida

a los jóvenes, los mismos que desafían a descubrirlos y asumirlos para crear espacios de diálogo y comprensión entre las diferentes generaciones.

31 Se percibe una creciente participación de la mujer en las responsabilidades públicas y ámbitos de influencia y decisión en la sociedad nacional.

32 Hay una conciencia creciente, en los pueblos originarios, de su propia identidad, dignidad y de su contribución imprescindible en la vida del país, que exige una respuesta y apertura a todos los demás sectores de la sociedad (cfr. Aporte CEB N° 135-136.7).

33 Estas culturas originarias, a pesar de sus limitaciones y ambigüedades, guardan valores de auténtico humanismo y ofrecen verdaderos espacios de vida comunitaria, en armonía con la creación.

34 En las últimas décadas, se están haciendo esfuerzos que buscan la unidad latinoamericana para combatir la pobreza, la injusticia, la falta de solidaridad y respeto a la libre autodeterminación de nuestros pueblos frente al afán de dominio y control de los países poderosos.

En lo eclesial y pastoral:

35 La Iglesia Católica goza ante la opinión pública de ser una institución creíble, confiable y de respeto moral, lo que nos compromete a una mayor coherencia y fidelidad.

36 Crece el reconocimiento de la experiencia de Dios en las culturas, el aprecio y la valoración que hace nuestra Iglesia de las culturas antiguas y nuevas y la clara opción de la misma por el camino de la inculturación del Evangelio.

37 Siguen creciendo las Comunidades Eclesiales de Base como espacios de comunión, participación, auténtica evangelización y catequesis y práctica de ministerios laicales.

La Navidad
es un símbolo

Por Olga Flores Bedregal*

Cada una de las fiestas que se festejan en el "campo popular" tienen un sentido y significado. La Navidad es sin duda la más grande celebración en Occidente y quien sabe también lo sea en Oriente. Esto se debe a que concentra en sí misma las más grandes aspiraciones humanas. La llegada de un Mesías en nuestras vidas es la representación de redención, de cambio, de salvación, de nacimiento, de limpieza y purificación, de esperanza, de lo nuevo, de una sorpresa, de un hecho inesperado, de luz, de optimismo y alegría; es lo que todos en lo más íntimo sentimos y queremos.

No es casual que para celebrarla los pueblos utilicen una serie de símbolos para representar las cualidades antes mencionadas. Así por ejemplo, ¿por qué adornamos con lucecillas titilantes los pesebres y los árboles? Jesús representa la luz, es un hecho bíblico que fue una estrella la que condujo a los tres Reyes Magos a Belén a adorar al niño. La luz es un punto en el espacio sideral de donde mana la claridad.

Todos los pueblos, y esto no es superchería de antaño, han visto en el cielo, en las estrellas y los astros sus destinos, su momento his-

tórico, su futuro, y los científicos afirman que efectivamente los astrónomos ejercen su influencia. La comprensión holística, tan en boga hoy en día, señala que todo está interrelacionado: somos uno con el cosmos y por lo tanto somos parte inseparable del todo, somos partículas de ese fluido cósmico.

Hay que reconocer que hay momentos especiales, muy particulares en nuestras vidas en los que sentimos un verdadero gusto de existir, esos instantes de luz son los que necesitamos más a menudo y no el stress y la rutina turbia.

La Navidad por antonomasia es la representación de paz y esperanza, el Mesías, la redención no es un hecho pasado, es algo presente, vivo, que se renueva año tras año, por eso es necesario prepararse y preparar el ambiente para la Navidad, esto es lo más importante que queda por hacer. Navidad no es sólo Noche Buena, es también el Adviento, el tiempo de espera; es esencial recuperar este significado religioso de la Navidad para no caer en la comercialización de algo que no debe ser negociado.

*Especialista en temas de medio ambiente. La Paz.

Perú amarrado

Por Jorge Ramos Avalos*

El presidente de Perú, Alberto Fujimori, se durmió en sus laureles y ahora la realidad le ha dado una durísima cachetada. El mismo que anduvo por el mundo presumiendo su estrategia de mano dura contra las guerrillas marxistas de Sendero Luminoso y del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) ha sido obligado a tragar algunas de sus palabras.

Fujimori había prometido que para 1995 ya no existirían movimientos subversivos en Perú. Y es verdad que los actos terroristas han disminuido considerablemente y que el líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, está en la cárcel. Pero, como dijo recientemente en una entrevista el ex presidente peruano Fernando Belaúnde Terry, los guerrilleros no parecen "estar de rodillas". La prueba son los rehenes capturados por el MRTA en la residencia del embajador japonés en Lima.

Muchos peruanos con los que he hablado y particularmente los de oposición, están viendo una disyuntiva: ¿qué solución negociada y sin derramamiento de sangre a la crisis de los rehenes, pero no desean que eso se interprete como un apoyo tácito al presidente Alberto Fujimori. Fujimori, aseguran sus más duros críticos, no tiene un pelo de democrata. El "auto-golpe" de abril del 92, la disolución del Congreso y la Constitución, su intención de reelegirse para un tercer periodo y su estilo autoritario de gobernar, le han restado muchos puntos a sus

éxitos en la economía y en la lucha antisubversiva. No es extraño, pues, que el escritor y ex candidato presidencial Mario Vargas Llosa haya dicho hace poco que Perú es sólo una "democracia de fachada". Pareciera que ahora los guerrilleros le han dado a Fujimori una cachetada de su propia medicina: fuerza por fuerza.

Por principio hay que aclarar que la toma de la residencia del embajador japonés en Lima es, sin lugar a dudas, un acto terrorista. Toda definición de terrorismo implica forzosamente el uso de la violencia contra civiles. Cuando la casa del barrio de San Isidro fue tomada por los emmerretistas, además había cientos de civiles que no tenían nada que ver con el gobierno del presidente Fujimori. Eso es terrorismo, aunque el MRTA se queje públicamente del calificativo y prefiera en cambio que le llamen "combatientes" a quienes atacaron el recinto diplomático. El diccionario, en este punto, es inflexible.

Independientemente de como se les califique, este grupo de guerrilleros marxistas que trafica con vidas de civiles logró atraer la atención de Perú y del mundo a sus demandas. Siguiendo la estrategia de otros grupos rebeldes latinoamericanos que exitosamente han logrado concesiones de sus gobiernos, el MRTA quiere hacer una guerra para hacerse escuchar. Y el MRTA se ha hecho escuchar. Por las malas.

A Fujimori la crisis lo desbordó. Durante los primeros cuatro días de la crisis, el presidente

Alberto Fujimori estuvo prácticamente desaparecido; mantuvo un total silencio público y sólo salió una vez del palacio de gobierno para despedir al muy preocupado canciller de Japón. Su hermetismo fue un error garrafal. Proyectaba parálisis política. Le faltó liderazgo.

Durante esas primeras y cruciales horas fueron los emmerretistas quienes plantearon las reglas del juego y los temas del debate. 96 horas después, cuando Fujimori quiso contraatacar con un discurso de cuatro minutos, ya era demasiado tarde. Ahora hay tantos intermediarios entre el gobierno y los rebeldes -congresistas, diplomáticos, gente de la cruz roja... que la negociación se ha convertido en un espectáculo público.

Y quizás espectáculo es una palabra apropiada en este caso. Las principales estaciones de radio y televisión en Perú han estado transmitiendo, virtualmente, 24 horas al día sobre la crisis de los rehenes, y se han convertido en conducto de las demandas guerrilleras, gubernamentales, de los rehenes y sus familias. Estos reporteros han realizado una labor informativa extraordinaria, aunque como en cualquier parte de esta aldea global hay tristes ejemplos de protagonismo y especulación.

Precisamente la ausencia de información oficial y la carencia de un vocero gubernamental ha dejado en un limbo comunicativo a los angustiados familiares de las víctimas y provocado varios ahogados en una piscina de rumores. Y este cli-

ma de incertidumbre se ha difundido al mundo entero debido al sorprendente número de corresponsales extranjeros que llegaron a Lima y que practican el extenuante oficio del periodismo de guerra. Cada vez que surge una crisis internacional, así, no es de extrañar que las acciones de Telefé del Perú estén brincando como peptitas en comal desde la bolsa de valores de Lima hasta Wall Street y que los inversionistas, de dentro y fuera, anden con los ojos hinchados.

En fin, por ahora, Perú está amarrado: si el gobierno cede a las presiones del MRTA para que liberen a más de 300 rebeldes de las cárceles, se sentaría un peligroso precedente. Y si no se llega a algún acuerdo, la vida de muchos inocentes estaría en serio riesgo. Las soluciones concretas que se barajan van desde una acción tipo comando con el fin de liberar a los rehenes por la fuerza, hasta la transformación del MRTA en una organización política para que se integre a la vida civil. Si se tomara este último camino, Perú tendría mucho que aprender de los procesos de paz en El Salvador y Guatemala.

Fujimori, el rey de la mano dura, tiene frente a sí el reto más grande de su meteórica y controversial carrera como gobernante. Y los ojos del mundo están puestos, literalmente, sobre él. A ver cómo desamarrará este nudo.

*Periodista mexicano. Reside en Estados Unidos.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, hacer una reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o al mundo, o simplemente al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas de doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad y dirección o número telefónico.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no implican compromiso de publicarlos. No se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editores.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Navidad de los que sufren y lloran

La Navidad también 'se hto' para los que lloran y los que sufren. Incluso para quienes han cerrado sus corazones a la bondad y a la paz. Porque ellos la necesitan más que los que ríen y gozan, más que los que recibieron la luz de la fe, de la esperanza y del amor fraterno. El Redentor vino para todos, pero de modo particular para los pobres, de espíritu y de bolsillos. Para asumirlos a su lado como 'bienaventurados' y compensarlos con creces lo que la vida terrena les negó, injusta para muchos, y avarita.

Vino también para los pecadores arrepentidos.

Mientras muchos celebraremos con gozo renovado esta Noche Buena, espiritual, familiar, amistosa e incluso regalona, habrá dolor y llanto en los hogares de mineros y de la Policía Nacional. El espíritu navideño no vendrá para ellos acompañado de risueños villancicos sino al son triste del luto injustificable.

Que la gracia derramada por el Salvador sobre todo ser humano que quiera recibirla, fortalezca sus corazones y encuentren almas solidarias que alivien su amargura. Y, sobre todo, que aplaque la ira y ahuyente el odio y la tentación maligna del rencor.

Todavía quedan en la embajada japonesa de Lima centenares de rehenes con el alma en un hilo. Afuera permanecen sus familiares y amigos sin apenas aliento para conmemorar la

fiesta como siempre la celebraron. Imposible prever lo que ese injusto trance les depara, a los de dentro y a los de fuera. Su oración, tensa y angustiada, será la más ardiente que jamás hubieran imaginado.

Ignoro si los secuestradores tienen fe en el Niño Redentor y en el Crucificado Salvador, si supieron del mensaje de paz a los hombres de buena voluntad y si aprendieron algún día a orar, o lo olvidaron. Tampoco puedo prever si el espíritu de la Navidad no hará el milagro de iluminar sus mentes ennegrecidas por doctrinas engañosas y humanizar sus corazones empecinados en la violencia.

Es impropio de gente bien nacida gozar tranquilos de la Navidad sin tener presente la espina de la desgracia ajena.

No es justo permanecer indiferentes e insolidarios frente a quienes no participan del privilegio del bienestar, de la 'seguridad' interior, del 'orden' externo, regalos, tal vez inmerecidos.

El llamado de esta fiesta ha de mover nuestras conciencias. Tendríamos que abrirnos a un examen leal de nuestras conductas, personales y colectivas. ¿No somos culpables de tantos males como sufren los demás por nuestra culpa? ¿No será ésta una nueva oportunidad para rectificar caminos errados y para coadyuvar al ángel bueno a que nos transforme, aunque tan sólo sea en un poco mejores cada año?

pobreza, raíz de la violencia

Los luctuosos sucesos acaecidos recientemente en el norte de Potosí, donde tres días de enfrentamientos armados entre mineros y campesinos con fuerzas combinadas de la Policía y el Ejército dejaron un lamentable saldo de nueve muertos y alrededor de 50 heridos, han mostrado de manera dramática cómo la pobreza lacerante que afecta a regiones ancestralmente deprimidas, pese a sus riquezas naturales, puede tornarse de pronto explosiva y desatar gran violencia, sin que las causas coyunturales del problema guarden proporción con sus efectos.

Un convenio entre el gobierno, sindicalistas, dirigentes cívicos y parlamentarios puso fin al conflicto y restableció la paz en los distritos mineros de Capasirca, Amayapampa y Llallagua, Provincia Bustillos del Departamento de Potosí. Pero, eso no devolverá la vida a los mineros, campesinos y policías que perecieron en un enfrentamiento fratricida absurdo y cuya pérdida nos duele profundamente, siendo irrelevante si en vida unos usaban guardatojo, calzaban ojotas o vestían uniforme.

¿Qué podemos escribir después de esa tragedia? Las palabras no mitigan el dolor de quienes han perdido seres queridos. Sin embargo, es preciso sacar lecciones de esta luctuosa experiencia precisamente para que no se repita. En ese marco, el diálogo permanente entre las autoridades y los sectores sociales interesados es una necesidad fundamental, pues a partir de él se puede evitar actos de violencia y establecer algunas pautas que puedan servir de base para la convivencia pacífica y duradera entre los bolivianos.

Lo ha dicho claramente la Iglesia en días pasados cuando clamaba por el cese de los enfrentamientos y convocaba al diálogo para encontrar fórmulas de solución al conflicto social en el Norte de Potosí: El origen de la violencia radica en la pobreza que afecta a esas regiones y la paz sólo podrá edificarse sobre la base de la justicia y el respeto a la vida y a los derechos de toda persona humana, ha indicado.

Una de las grandes paradojas que se da en nuestro país es que los casos de extrema pobreza -aquella que permite, en algunos casos, escuchar cantos de sirena y, en la mayoría, que obliga a emigrar hacia las ciudades para mendigar en las calles- se observan en poblaciones asentadas sobre territorios de gran riqueza minera, principalmente oro y plata, por sólo citar los metales preciosos. La explotación intensiva de esos recursos no renovables durante siglos, no eliminó esos cuadros de miseria; al contrario, los agudizó. Por ello se explica que los pobladores de distritos auríferos vean ahora con recelo el asentamiento de empresas extranjeras con tecnología de punta para explotación en gran escala.

Presienten que, como siempre ha sucedido, el grueso de la riqueza se irá para afuera y sólo quedarán migajas. En realidad, reclaman -lo han dicho repetidamente- una participación justa de las regiones y del país en la explotación de los minerales que, por lo demás, casi siempre acarrea problemas de contaminación y degradación de las tierras de laboreo agrícola.

La globalización de la economía obliga a los gobiernos a ofrecer condiciones atractivas a los inversionistas extranjeros para industrias de riesgo como la minera o la hidrocarburifera. Está bien, es justo que ganen. Pero, como ya lo hemos señalado, debe establecerse un marco de participación racional del país y de las regiones en los beneficios que generan esas explotaciones. Esto será posible a través de los impuestos y las regalías, cuyo reajuste debiera considerarse. Los recursos a obtenerse, canalizados al desarrollo, aliviarían notablemente la miseria de los pueblos deprimidos y garantizarían un clima de paz permanente.

Salud para todos

Por Javier Torres-Goitia T.

Feliz Navidad

Mucho antes de que el santo pesebre de Belén fuera sustituido por la tienda fenicia, desde antes de que la sociedad del consumismo convirtiera la fiesta de Navidad en un bazar de baratijas o en la exhibición inmisericorde de opulencias fatuas, la Navidad ha sido desde los más viejos tiempos la fiesta de la fraternidad.

En nuestro país, los artistas nacimientos y arreglos navideños han sido irremisiblemente sustituidos por el 'árbol' copiado, con inclusión de sus falsas nieves propias de los países del hemisferio norte donde la Navidad corresponde al invierno. Al árbol se le ha agregado el papá Noel y como complemento cabal de la irreverencia, los regalos.

De este modo la Navidad está perdiendo cada vez más su relación con el simbolismo de amor y generosidad, que se asocian al recuerdo del nacimiento de Jesús, el Salvador. Ahora es más importante el arbolito de Navidad, profusamente arreglado y repleto de regalos. Las familias ya no se reúnen para "adorar" al niño Dios sino para comer pavo y esperar a media noche la llegada del papá Noel de larga barba blanca y enorme bolsón cargado en la espalda. Un papá Noel que nadie asocia con uno de los reyes de Oriente, sino con el almacén o la vitrina de la tienda más burda.

Pero pese a todo, las tradiciones profundas no mueren tan fácilmente y todavía es grato observar que la gente se une en abrazos sinceros para desearse mutuamente Feliz Navidad. Feliz Navidad, es la frase cortés y amable que une y potencia la amistad.

Al mismo tiempo afloran las contradicciones y dolorosas diferencias entre quienes tienen como llenar "el arbolito" con regalos para toda la familia y pueden ofrecer la cena navideña y los otros que sin pensar siquiera en regalos no alcanzan a poner en su mesa ni siquiera el modesto pan de cada día.

Los lamentos se suceden año tras año, los pobres niños de y en la calle hacen noticia y pintan la Navidad con crespones negros, sin que por ello cambie nada. Los "revolucionarios de café" aprovechan para izar banderas de justicia y llenar la boca de frases grandilocuentes de solidaridad, igualdad y reivindicación social. Los demagogos se dan modos de que todo el mundo se entere de que hacen regalos a "los pobres". Pero ni la verborrea de estos y de los otros ni la habilidad de los aprovechadores de la situación para ganar créditos políticos, contribuye en nada a mejorar la situación de los marginados.

La Navidad, conforme pierda relación con el nacimiento de Dios para hacerse Hombre y se vincula con la sociedad de consumo, se satura de mercantilismo y hace que a floren las dolorosas diferen-

cias sociales que atentan contra la paz y el progreso.

¿Cómo contribuir a un desarrollo sostenido y sostenible que permita superar los rezagos sociales avanzando no sólo en la capacidad de producir más y mejor sino en la posibilidad de distribuir con equidad? Ese es el desafío de difícil solución que, sin embargo, Bolivia lo ha encarado con creatividad y valentía para enfrentar la inercia pagada al pasado y la resistencia al cambio.

El Plan de Todos busca soluciones integrales. Con la capitalización, las empresas productivas cumplirán su objetivo de generar utilidades con la introducción de tecnologías y duplicación de su capital. Para evitar la concentración de la riqueza y la expansión de la pobreza que resultan de la aplicación ortodoxa de la economía de mercado, se ha puesto en práctica la Descentralización y la Participación Popular y para el largo plazo está en curso la Reforma de la Educación. La oposición que sistemáticamente califica de leyes malditas, todas las que buscan crear una nueva Bolivia, ¿podría plantear otras opciones? ¿Podemos racionalmente salir de pobres sin generar riqueza? ¿Tenemos que seguir lamentándonos en cada Navidad por lo niños pobres sin hacer nada por superarlos? Los cambios se han iniciado y no podemos volver atrás si queremos de verdad que la Feliz Navidad, no sea una simple frase sino un compromiso de cambio.

La Biblia en sus manos

El cántico de Zacarías

Y éste es el cántico que su padre Zacarías, lleno del Espíritu Santo, empezó a rezar:

Bendito el Señor, Dios de Israel, porque intervino liberando a su pueblo y nos ha suscitado un Salvador de entre los hijos de David su servidor.

Así se han realizado sus promesas hechas en el pasado por la boca de sus santos profetas de salvarnos de nuestros enemigos y del poder de aquellos que nos odian.

Así demuestra ahora la bondad que tuvo con nuestros padres, y así se acuerda de su santa alianza, pues a Abraham, nuestro padre, le prometió librarnos de las manos de

nuestros enemigos, para que le sirvamos sin temor, haciéndonos perfectos y siendo dignos de él a lo largo de toda nuestra vida.

Y tú, pequeño niño, serás el profeta del Altísimo pues llegarás primero que el Señor para preparar el camino, para enseñar a su pueblo lo que será la salvación cuando se les perdonen sus pecados.

Todo será por obra de la tierna bondad de nuestro Dios que nos trae del cielo la visita del Sol que se levanta para alumbrar a aquellos que se encuentran entre tinieblas y sombras de muerte y para guiar nuestros pasos por el camino de la paz. (Lucas 1, 67-79).

A mano alzada

Por Rulo Vall



Todo vale para promover el desarrollo ONU elogia uso de tecnologías modernas y asequibles

Por Murtaza Mandili

El uso de tecnologías modernas y de bajo costo en diversos rubros permite a países en desarrollo colocarse al nivel del Norte industrial, según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

"Estas nuevas tecnologías posibilitan a las naciones pobres superar la escasez de recursos ofreciendo soluciones económicas a muchos problemas", señaló Mark Austin, asesor del Grupo de Tecnología Mundial (GTM) del PNUD.

"La estrategia permite el despliegue de tecnología moderna en los países menos desarrollados del mundo antes de que esa misma tecnología sea aplicada en economías avanzadas", observó Joseph Ben-Dak, jefe del GTM.

Por ejemplo, en Polonia se inventó un método de conversión de fosfo-gypsum, un subproducto de un fertilizante altamente tóxico, en un material semejante a la cerámica que puede utilizarse como material de construcción.

Otra invención de Perú permite a trabajadores no especializados construir viviendas resistentes a los terremotos a un ritmo 15 veces más rápido que con los métodos convencionales de construcción, destacó el PNUD.

En un reciente taller del GTM se presentó también un circuito electrónico inventado en Eslovenia que utiliza pías de voltaje de forma especial para aumentar el rendimiento de energía hasta 50 por ciento.

El dispositivo permite, por ejemplo, que una lámpara emita 100 vatios de luz utilizando solamente 50 vatios de energía.

Otro invento promovido en el taller es un lubricante de Gran Bretaña que mejora la combustión de los motores a gasolina y reduce las emisiones nocivas en 70 por ciento.

"Este es sólo uno de varios instrumentos que pueden reducir la contaminación del aire y son fáciles de utilizar", destacó Austin.

Las nuevas invenciones tecnológicas discutidas por el taller penetrarán en el mundo en desarrollo por medio de estrategias del sector privado, dijo Austin a IPS.

Agregó que tales actividades no sólo tendrán impacto global o nacional, sino "regional, sobre varios sectores comerciales y hogares en las naciones en desarrollo".

Por ejemplo, en la industria de las telecomunicaciones, los países que no poseen una estructura mínima para la comunicación telefónica podrían pasar por alto sus problemas de infraestructura mediante la introducción del teléfono celular inalámbrico, explicó.

"De esa forma, no se desperdiciaría tiempo, energía ni recursos económicos en la construcción de infraestructura telefónica, y se podría obtener lo deseado sin necesidad de invertir en métodos o instalaciones anticuadas", concluyó.

(Naciones Unidas / Inter Press Service)

Ernesto Araníbar: MRTA debería ver voluntad de Bolivia

Los miembros del MRTA deberían dejar en libertad al embajador de Bolivia en Perú, Jorge Gumucio, porque el gobierno mostró voluntad para buscar una solución pacífica al masivo secuestro de rehenes tomados por esa organización, la semana pasada.

Ese criterio fue expresado por el representante de la CAF en el vecino país, el boliviano Ernesto Araníbar Quiroga, uno de los 225 rehenes que la noche del domingo recuperaron su libertad.

En conversación telefónica con PRESENCIA, dijo que el gobierno de Bolivia expresó su voluntad de llegar a un arreglo, al anunciar que no insistiría en la extradición de los dos emmeretistas detenidos en Uruguay.

En su opinión, los emmeretistas deben reconocer el gesto boliviano y "en ese sentido el embajador Jorge Gumucio debería ser liberado cuanto antes, lo que contribuiría a una solución positiva de la delicada situación".

AGRADECIMIENTOS
Araníbar, que llegó anoche a Cochabamba, agradeció al pueblo peruano por la solidaridad con los rehenes y la alegría expresada cuando fueron liberados algunos secuestrados.

Apuntó que reconoce la voluntad del presidente del Perú, Alberto Fujimori, también "expresada por los militantes del MRTA" para alcanzar una solución pacífica.

Agradeció al gobierno de Bolivia por enviar una comisión para abrir canales de comunicación y, con ello, preservar la integridad y la vida del embajador Gumucio y de su persona.

EXPERIENCIAS
Araníbar dijo que la experiencia fue terrible, pero también enriquecedora, porque entre los rehenes se advirtió gestos de entereza moral y confianza.

Puntualizó que, pese a las circunstancias, el trato del MRTA fue bueno, aunque el asalto fue violento y no estuvo ausente el amedrentamiento.

Sostuvo que los rehenes tenían dos preocupaciones fundamentales: mantener el orden y la higiene, y analizar posibilidades de un acuerdo. Araníbar resaltó la ayuda de la Cruz Roja Internacional y dijo que los alimentos fueron compartidos de manera espontánea, más que todo los primeros días debido a la escasez.

ESPERANZAS
Relató que sintió felicidad de haber recuperado su libertad, pero también preocupación y tristeza por la situación que todavía vive el resto de los rehenes.



La libertad de Ernesto Araníbar fue una buena noticia para el país.

MRTA atacaría blancos militares en apoyo a sus compañeros

ASUNCION (REUTERS). - Una integrante del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru dijo ayer a un radio paraguayo que en caso de no haber solución negociada a la crisis de la embajada japonesa en Lima, comandos guerrilleros atacarían blancos militares en Perú.

"Si el gobierno peruano insiste en no dar una salida política o si insiste en dar una salida militar... es posible que se sucedan acciones de presión... sobre objetivos militares", dijo una mujer identificada como Norma Velazco, entrevistada por el radio Cardinal desde Huanuco, Alemania.

"Los comandos y las columnas están preparados para nuevas acciones de presión en determinado momento... es el señor Fujimori quien ahora tiene la palabra", añadió.

Velazco dijo que la liberación de 225 rehenes el domingo no fue debido a negociaciones entre el gobierno peruano y la guerrilla, sino "una muestra de buena voluntad política" de los captores, que dejaron ir a quienes nada tenían que ver con el conflicto interno peruano.

La militante izquierdista fue presentada por Cardinal como la esposa de Isaac Velazco, representante del MRTA en el exterior.



Un improvisado árbol de Navidad, decorado por los periodistas, aparece en la azotea de un edificio próximo a la embajada del Perú en Lima.

Policía peruana revela:

Rescate de Doria Medina financió planes del MRTA

"¿Cómo se financió esta operación?... con el secuestro de Samuel Doria Medina. Fue un pago de aproximadamente 1.200.000 dólares, de los cuales unos 800.000 nunca se recuperaron", dijo una fuente de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo.

LIMA (REUTERS). - El millonario rescate pagado a finales de 1995 para la liberación del empresario boliviano Samuel Doria Medina financió los planes del MRTA de tomar rehenes en la residencia del embajador de Japón, dijo el lunes la Policía.

"¿Cómo se financió esta operación?... con el secuestro de Samuel Doria Medina, fue un pago de aproximadamente 1.200.000 dólares de los cuales unos 800.000 nunca se recuperaron", dijo una fuente de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo que no se identificó.

Doria Medina, un próspero empresario boliviano del cemento y ex jefe del gabinete económico del pasado gobierno socialdemócrata de Jaime Paz Zamora, estuvo secuestrado entre el 1 de noviembre y el 17 de diciembre de 1995 por el MRTA, que lo liberó tras recibir el rescate.

"El dinero estuvo por Uruguay, Panamá y después llegó a Perú", añadió, tras comentar la importancia de no ceder a chantajes guerrilleros pues, según dijo, eso sólo los fortalece.

EJERCITO DE LIBERACION NACIONAL

"El MRTA tenía relación con el Ejército de Liberación Nacional de Bolivia, constante-



¿Se habrá imaginado que el dinero de su rescate iba a financiar el asalto a la embajada del Japón?

mente usaba a Bolivia como punto de descanso, la fuga de la dirigente guerrillera Cecilia Oviedo, actualmente en México, fue por ese punto", agregó al comentar otras acciones del grupo en el vecino país.

"Cuando capturaron a los del MRTA en Bolivia se supo que el líder guerrillero que comandaba toma de rehenes en Lima, Néstor Cerpa, estuvo ahí y sacó pasaporte boliviano", dijo la fuente que afirmó tener una foto de Cerpa en una

"base" o residencia de rebeldes en La Paz.

La fuente aseguró que en el MRTA, a diferencia de Sendero Luminoso que ha tenido problemas con miembros que cuidaban dinero y "se han arrancado con billete", el manejo de los fondos es "escrupuloso en un cien por ciento" y fácilmente habría llegado el grueso del dinero del secuestro a Perú.

"El MRTA vive", gritó amenazante en un momento el Ministerio de Gobierno boliviano el peruano Oscar

Martín Serna Ponce, durante el acto de presentación de los autores del secuestro de Doria Medina.

Serna Ponce confesó haberse hecho cargo de la custodia de Doria Medina, en la vecina ciudad de El Alto, durante los 46 días del secuestro, y la también peruana Elizabeth Aída Ochoa fue presentada como jefa de un "comando de aniquilación".

RESPALDO DE CERPA

La comandancia del MRTA en Lima, a cargo de Cerpa Carloti, respaldó el operativo de secuestro desde Lima, según informes policiales bolivianos de comienzos de año.

Si bien Silvia Sonia Gora, vinculada al secuestro de Doria Medina, también fue detenida cuando se encontraba en Montevideo, y en Bolivia y Perú se lograron otras capturas vinculadas al secuestro, nunca se logró saber con certeza el monto del dinero que quedó en manos de los guerrilleros.

Para la Policía peruana, aunque Doria Medina salió libre, el pago de su rescate permitió que el MRTA tuviera recursos para entrenarse, armarse y planificar una operación que les ha permitido tener ahora 140 secuestrados, entre ellos el embajador de Bolivia, Jorge Gumucio.

Se abre otra posibilidad de solución

Secuestradores del MRTA saldrían a Cuba

La oposición peruana ofreció a los rebeldes emmeretistas tramitar su salida a la isla caribeña. Pero éstos insistieron en no liberar a los rehenes mientras Fujimori no libere a sus compañeros presos.

LIMA (REUTERS). - La posibilidad de que la crisis de los rehenes en la residencia del embajador de Japón en Lima termine en Cuba quedó ayer abierta, luego que la oposición peruana ofreció a los rebeldes del MRTA un destino final en la isla caribeña.

Sin embargo, los guerrilleros peruanos, que mantienen a más de 140 rehenes, insistieron de nuevo en que no liberarán a sus cautivos hasta que el gobierno acceda a sus demandas.

"El Estado peruano haría una muestra de flexibilidad al permitir que estas personas que mantienen una actitud inflexible... puedan salir del Perú rumbo a Cuba", dijo el legislador peruano opositor Fernando Olivera Olivera.

"Cuba entiendo que está en disposición de prestar su colaboración para asilarlos y que salgan del país. He recibido informaciones en ese sentido y es una variable que entiendo debe estar manejando en las conversaciones que realiza el gobierno", agregó.

Cuba, que según especulaciones podría servir como mediador en la crisis de rehenes, mantiene una actitud discreta y de bajo perfil sobre el asunto.

POSICION INAMOVIBLE
Por su parte, los rebeldes del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), que el domingo liberaron a 225 rehenes, dijeron en un comunicado que mantendrán en su poder a los altos funcionarios del gobierno peruano e invitados japoneses hasta que se cumplan sus demandas.

Una de sus exigencias incluye la liberación de más de 400



Kazumi, padre, y Saeko, madre, reconocen en la televisión a su hijo Shinichi Takeda, que trabaja de profesor en una escuela japonesa de Lima, al observar la liberación de 225 rehenes la noche del domingo.

de sus compañeros que cumplen condenas en cárceles peruanas.

Entre los japoneses en poder de los rebeldes, aproximadamente 30, se encuentran los principales administradores en Perú de grandes compañías japonesas y el embajador Morihisa Aoki.

ABSTENCION

Hasta el momento, el gobierno del presidente Fidel Castro se ha abstenido de comentar públicamente lo que está sucediendo en la residencia del embajador de Japón en Perú tomada por asalto desde el martes.

"Aunque se guarde silencio se está trabajando silenciosamente para garantizar su vida y para buscar una salida que permita resolver el tema en el más breve plazo", manifestó Olivera a la prensa.

Mientras tanto, fuentes policiales confirmaron que se calcula que además de los 20 guerrilleros que mantienen a los casi 140 rehenes en la residencia del embajador de Japón, hay un grupo de apoyo, de similar número e igualmente entrenados y armados, en una base presuntamente instalada en una casa de la capital.

La Policía sabe que no tiene que lidiar sólo con el grupo dentro de la residencia, sino además con las fuerzas especiales que están listas para entrar en acción en cualquier momento con acciones de apoyo, como atentados o asesinatos.

Una fuente de la peruana Dirección Nacional Contra el Terrorismo (Dincote) explicó el lunes que a diferencia de las "fuerzas militares" que operan en frentes rurales y se especializan en controlar territorios, las "fuerzas especiales" forman la élite guerrillera.



Aparición contagia el mismo del Ejecutor.

Gobierno: Ojalá que Gumucio sea liberado en Navidad

El secretario de Relaciones Internacionales, Juan Aparicio, exteriorizó su esperanza en que un gesto humanitario del MRTA, que permita la liberación de Gumucio y de los más de 140 rehenes secuestrados en la residencia de la Embajada de Japón, en Lima.

El funcionario, que preside la misión boliviana en Perú, dijo que desea que se un mensaje de paz y tranquilidad, y evitar demandas adictivas sobre ese período con el propósito de hacer posible una solución pacífica.

LAZOS VERDES

Recordó que en la Embajada de Bolivia se asumió el trabajo a nivel del Grupo Río, que se reúne todas las semanas, bajo la dirección de la OEA, para impulsar una iniciativa de que el grupo de rehenes peruanos utilice "lazos verdes" como muestra de esperanza en alcanzar una solución conciliada.

Aparicio dijo que Bolivia tiene presencia en Lima, en el establecimiento de los países nórdicos de la Unión Europea y Cuba. Además, estudió la posibilidad de enviar otros diplomáticos bolivianos para cooperar en el trabajo.

El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Alvarado, dijo que la OEA estudia la posibilidad de enviar otros diplomáticos bolivianos para cooperar en el trabajo.

El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Alvarado, dijo que la OEA estudia la posibilidad de enviar otros diplomáticos bolivianos para cooperar en el trabajo.

EMOCION DEL CANCELLER

Entretanto, el canciller Antonio Araníbar se mostró emocionado por la liberación de su hermano Ernesto, representante de la CAF.

Telefónicamente recibió la noticia de la liberación de su hermano Ernesto, representante de la CAF.

El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Alvarado, dijo que la OEA estudia la posibilidad de enviar otros diplomáticos bolivianos para cooperar en el trabajo.

Rehenes pidieron autógrafos a Néstor Cerpa

TOKIO (REUTERS). - Algunos de los rehenes capturados por el MRTA en la residencia del embajador de Japón en Lima pidieron autógrafos al líder del MRTA que dirigió la operación. El líder del MRTA, Néstor Cerpa, dijo que uno de los cautivos liberados según la prensa japonesa.

El ejecutivo de prensa, Samuel Higa, liberado el domingo, dijo que después de largas conversaciones los rehenes cambiaron su actitud hacia el jefe del grupo del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru Néstor Cerpa. Informó el inicio de prensa japonesa.

Algunos de los 50 rehenes agrupados en una habitación se sintieron atraídos por el líder del MRTA y pidieron autógrafos y se separaron que se tomaran un momento, dijo Higa en un momento de Lima.

"El hombre es un líder. Puedo comprender su punto de vista, pero no pienso que sea posible que me asesine", dijo Higa de Cerpa, ex jefe de una fábrica textil que fue el nombre de guerra de Cerpa.

SACERDOTE

Paralelamente, varios rehenes informaron que el líder del MRTA, Néstor Cerpa, rechazó la libertad que le ofrecieron el pasado domingo los terroristas que ocupaban la residencia del embajador de Japón en Perú, y se quedó en la isla.

Me quedo y sólo se irán aquí con el último rehenes, respondió Wicket a su vez, de la banda MRTA, cuando los le comunicaron que se iría a casa.



Los emenerristas apuestan por la hija del líder histórico del partido.

En Tarija Proponen a hija de V. Paz para acompañar a Blattmann

TARIJA (PRESENCIA). El prefecto Víctor Calabi Leytón afirmó ayer que, en la última reunión del Comité Ejecutivo Nacional del MNR, propuso a la hija del ex presidente Víctor Paz Estenssoro, Moira Paz, como candidata a la Vicepresidencia de la República.

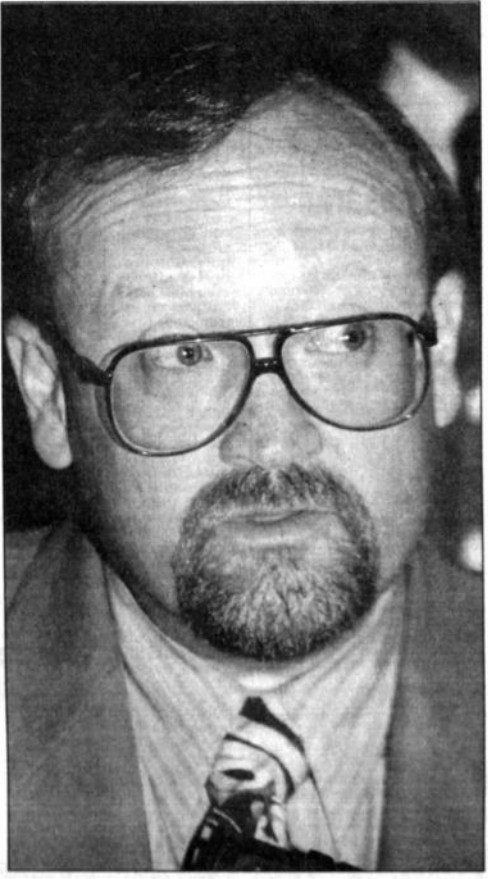
Calabi dijo que, formalmente, propuso el nombre de Moira Paz porque a su juicio es la mejor opción que tiene el partido porque se da una apertura a la participación de la mujer, cada vez más, reclamada por diferentes sectores.

El dirigente emenerrista dijo que la hija del ex Presidente y jefe vitalicio del MNR, que es embajadora de Bolivia en Italia, cumplió una destacada gestión porque logró la transferencia gratuita del equipo y maquinaria pesada donada por Italia al Proyecto Villa Montes-Sachapera (PROVISA) hacia la prefectura.

El prefecto agregó que las gestiones y logros conseguidos

El candidato del MNR formula planteamientos propios Blattmann no se apoyará en reformas de Goni

Respeto a los derechos constitucionales, seguridad jurídica, solidaridad y economía social de mercado constituyen la columna vertebral de su propuesta electoral.



Prefiere guardar distancias entre su postulación y la actual gestión.

"Yo no hablaré de lo que hemos hecho como gobierno, esas reformas hay que alimentarlas, pero ya forman parte de la vida cotidiana. No soy un hombre que mira el pasado, sino el futuro. El peso de nuestra propuesta será lo social y no lo económico", declaró ayer el ahora candidato presidencial del MNR, René Blattmann.

Dos días después de su nominación por la cúpula movimentista, el ex ministro de Justicia comenzó a perfilar sus propias ideas y propuestas. "El proceso de las reformas fue una fase histórica, estoy orgulloso de haber participado en ella, pero hay que mirar adelante, las reformas se defenderán automáticamente, las encuestas muestran una creciente credibilidad en los cambios", acotó.

Sin embargo, precisó que si le toca defender las reformas lo hará. "Estoy convencido que lo que hicimos fue bueno, pero no voy a pasarme cinco años explicando por qué estuvo bien lo que hicimos", acotó.

las libertades constitucionales y la seguridad jurídica para todos los ciudadanos. La solidaridad es la piedra angular que debe estar presente en la vida cotidiana. Estamos ante la imperiosa necesidad de recuperar la credibilidad en las instituciones públicas, la gente de la calle se halla frustrada de los partidos políticos", dijo.

Apelando a un discurso simple y directo como el que imprimió a sus reformas judiciales, Blattmann aseguró ayer que propondrá medidas concretas y efectivas, que no precisó, para enfrentar la pobreza.

"Antes que hablar de agropoder, debemos hacer que el ciudadano se aproxime al agro. Yo me propongo impulsar la creación de una red financiera en el campo para que el ciudadano tenga acceso al sistema financiero y los municipios puedan mover sus recursos de la participación popular".

LA FAMILIA

El ex Ministro de Justicia reconoció que la decisión más difícil fue hacer que su familia aceptara su ingreso a la política. Su hija menor dejó de hablarle 4 días. "Al cuarto día fue ella la que comenzó a sugerirme lo que debía presentar en la campaña. Soy un hombre muy apegado a la familia y no fue agradable la idea de mi postulación, pero afortunadamente todos en casa están asimilando la idea en forma positiva", comentó.

Blattmann sale al paso cada vez que puede para rechazar su presunta falta de experiencia en el campo político como, generalmente, piensan los opositores y alguna gente del MNR. "Me ha tocado muchas veces enfrentarme, hemos buscado consenso con todos los sectores para llevar adelante las reformas judiciales y he salido fuerte cuando he visto que había mecanismos de institucionalidad en la cúpula de la Corte Suprema", recordó.

"No soy el buenito como alguna gente cree. Yo creo que hay cosas que se deben ajustar y en muchas ocasiones me enfrenté en el seno del gobierno"

Durán o Sánchez Control del partido desata nuevas pugnas en el MNR

Las disputas no han terminado en el MNR, aunque menos confrontada, la lucha partidaria.

La disputa nuevamente está en que el candidato debe ser o no del partido. Un sector del movimentismo espera que el nombramiento caiga en un hombre del MNR, Quiroga, que estuvo apuntalando a Juan Carlos Durán, dijo ayer que la encuesta debe encontrar al acompañante ideal, sea o no del partido. "Yo no estoy convencido de que deba ser del partido, lo importante es que no tenga contradicciones con el candidato presidencial", señaló.



Según Germán Quiroga, el candidato a la vicepresidencia será definido por otra encuesta.

DURAN Y BEDREGAL

Algunas fuentes movimentistas anticipan que dos son los candidatos más firmes para acompañar a Blattmann: Juan Carlos Durán y Guillermo Bedregal. Durán lanzó una candidatura cuando se le consultó al respecto y declinó hacer mayores comentarios.

Durán ha sido nombrado jefe de campaña y por lo anticipado ayer por Raúl Lema, secretario ejecutivo del MNR, todos los precandidatos "ocuparán un lugar importante en el proceso electoral".

Pero, la disputa entre Juan Carlos Durán y Carlos Sánchez se mantiene esta vez por el control del partido. Dan por hecho que Sánchez Berzain será el próximo Secretario Ejecutivo. De ser así, éste se constituirá en un duro rival de Durán.

CONSENSO, NO DEDAZO

Ayer todos los dirigentes movimentistas se esmeraron en afirmar una y otra vez que la elección de Blattmann no fue digitada, sino que emergió del consenso, tras analizar las encuestas que daban amplia ventaja al ex Ministro de Justicia.

LO SOCIAL Y NO LO ECONOMICO

Manifestó que su programa privilegiará el tema social antes que el componente económico. "Se habla mucho de la globalización -dijo- pero hay bolivianos a los que no les llega nada. Es como en una familia en la que hay un hijo débil al que se le debe dedicar atención, así de sencillo será mi mensaje".

Aunque el proyecto de gobierno está en plena preparación, lanzó algunas ideas básicas de su propuesta: la libertad, la seguridad jurídica,

la solidaridad y la economía social de mercado. "El Estado debe garantizar



Con resignación acepta ser jefe de campaña Juan Carlos Durán pide democratizar los niveles de dirección del MNR

SANTA CRUZ (PRESENCIA). Resignado por la nominación del ex ministro de Justicia, René Blattmann, a la candidatura presidencial por el MNR, el subjefe movimentista, Juan Carlos Durán, reclamó ayer la democratización de los niveles dirigenciales de su partido y anunció, que para ello, se reformará los estatutos emenerristas.

A tiempo de confirmar la reunión del comando nacional del MNR entre el 10 y 12 de enero del próximo año, Durán expresó su esperanza en lograr la modificación de los estatutos no sólo para abrir las puertas a un candidato independiente, sino para democratizar los niveles dirigenciales.

"Quiero señalar con absoluta claridad que el MNR ingresará en un proceso interno democrático para hacer que sus direcciones sean democráticamente elegidas", comentó el subjefe emenerrista.

Según el cronograma electoral de su partido, el primer domingo de febrero de 1997 se realizará la elección interna para elegir a los jefes de las unidades básicas y, posiblemente, de las direcciones intermedias (comandos departamentales).

El primer domingo de marzo se elegirá al jefe y a los subjefes del MNR, oportunidad en que también se proclamará a los candidatos a la presidencia y vicepresidencia iniciando oficialmente la campaña proselitista.

En esa ocasión también se elegirá al nuevo Secretario Ejecutivo movimentista, permitiéndole al jefe del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, proponer el nombre del postulante.

DESPRENDIMIENTO

Aseguró que, en un gesto de desprendimiento y considerando la ventaja de René Blattmann en las encuestas, decidió retirar su candidatura en la última reunión del Comité Ejecutivo Nacional (CEN) del MNR.

El subjefe del MNR admite que Blattmann lo aventaja en popularidad. Pero reiteró que sigue siendo el candidato natural de su partido. Expresó su esperanza en que algún día será candidato a la presidencia.

Sin embargo, insistió en considerarse como el candidato "natural" del MNR, afirmando tener el apoyo interno movimentista y esperando en que tendrá otra oportunidad para postularse a la presidencia por su partido.

Dijo ser lo suficientemente joven como para esperar otra oportunidad política y poder postularse a la presidencia. "Aunque parezca viejo, pero tengo 47 años y muchos más por delante que debo recorrer", afirmó el subjefe movimentista.

Durán Saucedo no pudo ocultar su resignación y dijo tener un plan social revolucionario para el país en caso de ser presidente, pero justificó la decisión de su partido, argumentando que la nominación de Blattmann fue producto de una

actitud de desprendimiento en bien del país y el MNR.

ENCUESTAS

"Teníamos que buscar al candidato que tenga mayores posibilidades de lograr el voto indeciso y el de los independientes", dijo Durán afirmando que, según las encuestas, las diferencias entre él y Blattmann no distan demasiado.

Durán dijo que los resultados de las encuestas le hicieron tomar la iniciativa de renunciar a la candidatura, actitud que asumió los demás precandidatos movimentistas.

JEFE DE CAMPAÑA

Durán Saucedo dijo que tanto el Presidente como el propio Blattmann le pidieron que sea el jefe de campaña del MNR para las próximas elecciones, con el objetivo de garantizar la unidad movimentista, movilizar a la militancia y, finalmente, lograr el triunfo.

"Es necesario recordar que yo fui el jefe de campaña del MNR en 1993 para que Gonzalo Sánchez de Lozada gane las elecciones" dijo Durán, justificando el rol que jugará en los comicios generales del próximo año.

A corto plazo MBL ofrece potenciar pequeña industria para crear empleos

SANTA CRUZ (PRESENCIA). Plantear como objetivo central estimular la producción interna y la generación de empleos a través de la pequeña industria, el candidato a la presidencia por el Movimiento Bolivia Libre, Miguel Urioste, comenzó oficialmente su campaña proselitista en Santa Cruz.

Urioste dijo que el proceso de modernización del Estado boliviano, ejecutado por la actual administración es insuficiente, por lo que consideró necesaria la creación de empleos en corto plazo.

Explicó que su partido se siente orgulloso y satisfecho por el avance de las reformas en el país, sin embargo dijo que el aspecto laboral merecerá una mayor atención a partir del próximo año.



Serán muy felices, por pocas horas.

Saldrán con permiso especial

Más de 15 reclusas pasarán la Nochebuena en sus casas

Como ya es habitual cada fin de año, más de 15 reclusas del Centro de Orientación Femenina de Obrajes saldrán hoy para pasar la Noche Buena y recibir el Año Nuevo junto a sus familiares, informó ayer el subsecretario de Régimen Penitenciario, José Luis Harb.

"Estamos otorgando el permiso con la respectiva coordinación del Juez que atiende la causa, para que las internas que cumplen con los requisitos establecidos en la Ley de Ejecución de Penas puedan salir del COF para pasar la Navidad con sus familiares", agregó.

Explicó que los dos principales requisitos son: que no falte mucho tiempo para el cumplimiento total de la sentencia y haber demostrado un buen comportamiento durante todo el año.

Harb afirmó que pese a cumplir con estos requisitos, las internas que no pueden contar con este beneficio de

salida de fin de año son las que cometieron delitos graves como los de terrorismo y narcotráfico.

No descartó que el número de internas que gozan de este beneficio pueda aumentar, si los jueces que atienden las diferentes causas encuentran internas que cumplen con los requisitos.

TELEFONOS

Harb anunció que como un regalo de Navidad y gracias a un convenio que suscribió con la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) entregará tres teléfonos fijos, facilitando, de esta manera, la comunicación de las internas con sus familiares o abogados.

Con este mismo beneficio contarán los internos de San Pedro y Chonchocorro, con la única diferencia de que en el último caso, por las características que tiene el penal, contará con todas las medidas de seguridad.

Acusado de terrorismo

Regis Debray pide libertad de Mesili, preso en Bolivia

PARIS (Reuter).- El sociólogo francés Régis Debray, en otra época uno de los más famosos presos políticos de Bolivia, se sumó el lunes a una campaña para la liberación de un compatriota suyo apresado en ese país acusado de terrorismo y subversión.

Debray escribió en el periódico Le Monde que Alain Mesili, un alpinista de 47 años, está prisionero desde febrero del año pasado en el penal de Chonchocorro, a 4.300 metros de altura, es "el único prisionero político francés en América Latina".

Mesili fue acusado de servir de guía a miembros de un grupo ar-

mado que realizó un ataque contra un cuartel de infantes de marina estadounidenses en La Paz, en 1990, en que murió un policía.

También fue acusado de alquilar un apartamento en el cual fue mantenido como rehén un industrial que pereció cuando la Policía trató de liberarlo.

El francés fue arrestado en 1994 en una escala en el aeropuerto de Miami y extraditado a Bolivia el año siguiente. Según Debray, Mesili es un peón de un juego diplomático y las autoridades estadounidenses lo entregaron a cambio de un conocido narcotraficante boliviano.

Decisión de su congreso ordinario

Cocaleros instruyen "armarse" para defender cultivos de coca

Los 1.500 delegados que asistieron a la reunión acordaron reelegir a Evo Morales como presidente de la Coordinadora de los Productores de Coca. Otra vez funcionarán los comités de autodefensa de los cultivos de la hoja milenaria.

Cochabamba (EFE). La Coordinadora de los Productores de Coca instruyó a los campesinos "armarse", con el propósito de evitar que continúe la erradicación de sus cultivos en el trópico de Cochabamba.

Los cocaleros concluyeron ayer, alrededor de las 9:00 horas, su Congreso Ordinario, celebrado en la localidad de Eterazama, distante aproximadamente unos 200 kilómetros de la ciudad de Cochabamba.

Los alrededor de 1.500 delegados que asistieron al encuentro, acordaron también reelegir a Evo Morales Ayma como presidente de la Coordinadora. Primo Choque, vicepresidente; Rolando Vargas, secretario de Hacienda y Pedro Lamas, secretario de Aclás.

NO EXISTE DESARROLLO ALTERNATIVO REAL

Los cocaleros, que sesionaron desde el pasado viernes, ratificaron que no existe en la región un "verdadero desarrollo alternativo", lo que provocará "que se continúe con las plantaciones nuevas de coca".

El líder cocalero Evo Morales Ayma, en una comunicación con EFE desde Eterazama, des-

tacó la participación de las mujeres cocaleras en la reunión, en una numerosa delegación de dirigentes de toda la región.

Manifestó que después del debate de tres días, los productores de coca reiteraron que no permitirán que continúe la erradicación forzosa de los cultivos, "para lo cual están decididos a enfrentar a los efectivos policiales".

COMITES EN ACCION

El dirigente cocalero dijo que se acordó poner en funcionamiento nuevamente los comités de autodefensa de los cultivos de

la hoja de coca en todo el trópico de Cochabamba, que estarán vigilantes a cualquier nuevo intento de reducción de cocales.

Asimismo, afirmó que todas las familias cocaleras, incluyendo ancianos, mujeres, niños y hombres, se movilizarán con el propósito de evitar que erradiquen sus cultivos, mientras no exista un verdadero desarrollo alternativo.

Morales informó que todos los delegados presentaron un informe sobre las obras de desarrollo alternativo que se ejecutaron en la actual gestión y de-

mostraron que, pese a los recursos que existen, no se hizo una

Según el líder cocalero, campesinos, ante la crece pobreza en la región, no están dispuestos a entregar los efectivos de la Unidad Militar para el Patrullaje Rural (Unipar), sino a plantar coca nueva.

Anunció la preparación de resistencia en el caso de Cochabamba si el gobierno mantiene su política de erradicación abusiva, violando los derechos humanos e imponiendo a convenios e impuestos firmados en años anteriores.



Los cocaleros erradican, pero no ven un verdadero desarrollo alternativo.

No se van todos, pero...

Comenzó vacación colectiva en la administración pública

El Presidente postergó por unas horas su viaje a Cochabamba, donde pasará su vacación de fin de año.

La administración pública ingresó ayer en vacación colectiva de fin de año hasta los primeros días de 1997, pero en cada repartición estatal quedaron "equipos de emergencia", con lo que se evitará una paralización total en las actividades del manejo estatal.

Según el ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar, sólo se trata de "formalizar" un receso de labores que se daba en el pasado, ya que en esta época navideña hay un bajón en la asistencia de funcionarios y autoridades.

"La mayoría de los ministros, en la historia del país, durante la Navidad y el Año Nuevo no se presentaban en sus fuentes de trabajo, por razones obvias, pero oficinas claves van a estar con todo su equipo", puntualizó.

Puso como ejemplo que en su



Hay quienes dicen que existe el suficiente personal trabajando, pero en los hechos éste también está de vacaciones, aunque sea sólo a medias.

despacho no será suspendida la atención, como tampoco en las reparticiones del Ministerio de Hacienda que atienden el bro de gastos.

Balcázar señaló que lo que sucederá en cualquier otra repartición pública que no pueda atenderse a la vacación colectiva, afectaría el desarrollo normal de las actividades en el sector público.

GABINETE POSTERGO VACACIONES DE GON

Por efecto de una reunión de gabinete, el presidente Sánchez de Lozada se vio obligado a postergar, por unas horas, su viaje a Cochabamba.

Según el ministro Balcázar, el Primer Mandatario no desistirá del todo, porque realizará una evaluación con algunos colaboradores y tendrá un encuentro con la prensa valla-

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Roberto Iván Mamani
Nelly Elizabeth Terán Tórrez
Pastora Navarro vda. de Alvarado
Luis Antonio Quispe Ticona
Fily Guadalupe Velasco
Juana Stefany Yujra Ramos
Lidia Marasa Bautista
Lucía Valdivieso Fuentes
Hugo Alcón Vargas
Emilia Atristain Oquendo
Lucía Magne de Valle
Gustavo Rada
Antonio Silos Choque
Carmen Maquera



Servicio de PRESENCIA y la
Administración del Cementerio General



Los Ejecutivos y el personal de FRONTERA S.A., se adhieren al profundo dolor y pesar que embarga a la familia del que en vida fue:

Niñito NICOLAS ZURITA RUIZ

Hijo de nuestro Subgerente Regional - Santa Cruz Sr. Guido Zurita Daza.
Acaecido el día domingo 22 en la ciudad de Santa Cruz.

La Paz, diciembre de 1996.



Los Ejecutivos y el personal de FRONTERA S.A., se adhieren al profundo dolor y pesar que embarga a la familia del que en vida fue:

Niñito NICOLAS ZURITA RUIZ

Nieto de nuestro Director y dilecto amigo Lic. Roberto Sánchez Becerra.
Acaecido el día domingo 22 en la ciudad de Santa Cruz.

La Paz, diciembre de 1996.

La Paz, Bolivia,
martes 24 de diciembre
de 1996

LA FRASE DEL DIA

"Las autoridades deben explicar por qué COBEE logró mejores resultados que las tres empresas generadoras de electricidad capitalizadas".

Jorge Torres, analista económico.



Industriales de Santa Cruz CAINCO: Deuda es insostenible

SANTA CRUZ (Jatha). "Existe preocupación por el nivel de la deuda externa, la cual a septiembre de 1996 alcanzó a 4.433 millones de dólares, es decir, el 70 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB), originando un servicio de deuda insostenible en el mediano y largo plazo, que en la actualidad representa un 25 de nuestras exportaciones".

La afirmación corresponde a Luis Fernando Terrazas Salas, presidente de la Cámara de Industrias de Santa Cruz (CAINCO), quien añadió que "esta relación podría subir a razón de que los créditos concesionales tienden a desaparecer al llegar al límite de nuestra capacidad de endeudamiento y los créditos de los organismos internacionales serán en los próximos años cada vez menores".

Explicó que en el sector público no financiero, al tercer bimestre del presente año, se ha generado un déficit fiscal del 2 por ciento del PIB, el mismo que al haberse cubierto en su mayor parte con crédito prestado nuevamente sobre nuestra ya alta deuda pública externa.

Terrazas Salas ofreció una conferencia de prensa para referirse a la evaluación económica de la gestión 1996, efectuada por CAINCO, respecto al comportamiento económico del país.

Dijo que el crecimiento del Producto Interno Bruto, "de

acuerdo a datos oficiales del Instituto Nacional de Estadística (INE), se situará en el 3.92 por ciento, lo que significa que no se cumplió la meta del 5 por ciento fijada en el Presupuesto General de la Nación".

"Lastimosamente, pese a que este año los ingresos públicos han aumentado en razón de los incrementos de impuestos, el déficit fiscal no disminuye y seguramente hasta fin de año podría estar cercano al 2.5 por ciento del PIB y será mayor al déficit de 1995, que fue del dos por ciento, esto como consecuencia de que los gastos públicos son mayores, en especial los corrientes, que fundamentalmente son sueldos y salarios para mantener la burocracia estatal", afirmó el Presidente de CAINCO-Santa Cruz.

En cuanto a la tasa de inflación, medida a través del Índice de Precios al Consumidor, a noviembre alcanzó el 7.77 por ciento y a 12 meses estaría en 9.71 por ciento. "De esta forma, no se cumplirá la meta del gobierno, que estimó un 8 por ciento de inflación para este año", sostuvo Terrazas Salas.

Finalmente, dijo que existe un rezago en el tipo de cambio, originado por la brecha inflación-devaluación de 3.11 por ciento a noviembre de 1996, lo que incentiva las importaciones y castiga las exportaciones".

Evaluación de fin de año

Crecimiento en Bolivia aún es incapaz de superar el 4%

Pese a las reformas aplicadas en el país desde 1985, el país aún no puede superar un nivel de crecimiento mayor al cuatro por ciento, considerado insuficiente y muy lejos de las tasas del seis y siete por ciento que los expertos consideran indispensable para romper el caparazón de la pobreza.

De acuerdo a la evaluación realizada ayer por el secretario nacional de Hacienda, Gonzalo Alcha, el producto interno bruto este año creció a una tasa cercana al cuatro por ciento y los sectores productivos fueron la base del crecimiento económico, dijo.

Alcha, a tiempo de hacer conocer una evaluación de los principales indicadores de la economía, dijo que los sectores que han tenido ritmos de crecimiento superiores al cuatro por ciento son comunicaciones, energía eléctrica, agua potable, construcción y el petrolero, constituyéndose en los más importantes para lograr un crecimiento aceptable, aunque no como se esperaba para 1996, del cinco por ciento, señaló.

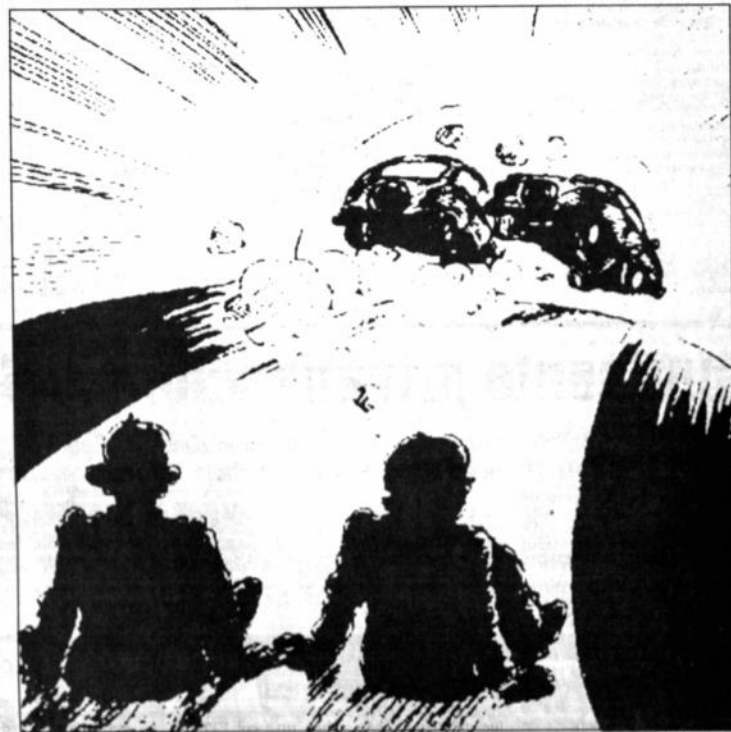
De acuerdo a la CEPAL y mencionado en la evaluación de Müller y Asociados, "el futuro ya no es lo que era antes: el nuevo sentido del cambio", el crecimiento en los países de Latinoamérica ha sido insuficiente y ahora debe afrontar el gran problema de que ya no se puede invocar al temor a la hiperinflación o recurrir a los fantasmas de los '80 para tranquilizar a una población cada vez más inconforme e inquietada.

Alcha explicó que los sectores mencionados han logrado desarrollar sus actividades principalmente por la capitalización de las empresas estatales y por la competencia generada, las comunicaciones por la inversión de ENTEL, energía eléctrica con las inversiones de ENDE y otros subsectores por el incremento de las necesidades de la población.

INFLACION
Respecto de la meta de inflación prevista para la presente gestión, la autoridad manifestó que a la fecha las previsiones del presente año se están cumpliendo, pero dijo que podría sobrepasar o estar "muy cercana a los niveles previstos del ocho por ciento".

Para la autoridad, ese comportamiento de la inflación se debe principalmente a la política económica aplicada durante el presente año, ya que los índices de inflación más altos se manifestaron los primeros meses del año, pero -dijo- a partir de los meses de abril y mayo la tendencia de los precios ha ido dirigida a mantener la estabilidad.

La inflación será superior al 8 por ciento. El déficit del sector público será el más bajo de los últimos 30 años y la inversión pública llegará a los \$US540 millones.



Observando cómo otros aceleran...

DEFICIT
El déficit del sector público será uno de los más bajos en los últimos 30 años, destacó la autoridad al señalar que ese indicador será inferior al dos por ciento del Producto Interno Bruto (PIB).

Alcha dijo que ese indicador es uno de los más positivos y exitosos del gobierno porque tuvo reconocimiento internacional y, además, muestra que "estamos realizando un esfuerzo a nivel de las finanzas públicas", por contribuir a la estabilidad.

La autoridad descartó que ese nivel bajo de déficit fiscal se deba a la restricción en el gasto público; es atribuible a la política aplicada, dijo.

INVERSION PUBLICA
La inversión pública superará, hasta fines de la presente gestión, los 540 millones de

dólares, ya que hasta el mes de noviembre la inversión bordeaba los 515 millones de dólares, estimó la autoridad.

La inversión programada para la presente gestión fue de 583 millones de dólares; sin embargo, hizo notar que el monto ejecutado en 1995 fue de 519 millones de dólares, lo que implica que este año se ejecutará más que en el anterior.

Gonzalo Alcha señaló que ese nivel de inversión es bastante alto pese a que ahora no se contempla la inversión de los sectores que fueron capitalizados, además -dijo- que en el presente año el 80 por ciento de los recursos se destinó a la inversión social, vale decir infraestructura, salud, educación.

Asimismo, hizo hincapié en la generación de proyectos y

demandas de inversión que está generando la aplicación de las leyes de Reforma Educativa, Participación Popular y Descentralización Administrativa por parte de los municipios de todo el país.

Por último, en cuanto a otros indicadores, informó que los depósitos bancarios crecieron en cerca de 440 millones de dólares, pese a la disminución en las tasas de interés principalmente en los documentos públicos, Letras del Tesoro (LTs) y los Certificados de Depósito del Banco Central (CDs).

La deuda externa cayó en aproximadamente 180 millones de dólares respecto de la cifra que se tenía el año pasado, aunque reconoció que hay flujos de capital que generan endeudamiento y que siguen llegando al país.

Con acuerdos comerciales Industria pide mejores condiciones para producir

(ANF). El Gobierno debe pasar de promotor de la industria nacional a crear las mejores condiciones y eliminar los factores negativos que pueden afectar la competitividad, según evaluación del presidente del sector, Luis Galleguillos. Calificó de positiva la aplicación de las reformas impulsadas por el Poder Ejecutivo en el presente año porque las mismas "eran patéticamente necesarias e indudablemente requería el propio país".

Galleguillos dijo que los avances logrados en las negociaciones comerciales con otros países -por cierto ágiles por parte del Gobierno- pueden generar oportunidades futuras de nuevos mercados, alternativas de inversión y complementación.

Sin embargo, advirtió que también se crearon condicio-

nes de competencia y exigencia para el sector industrial en un contexto donde el grado de preparación del sector para enfrentar la nueva situación está aún sujeto a evaluación.

"Habrá una primera etapa en la que, por las dificultades del proceso de ingreso a la competencia global, no serán fáciles de captar las oportunidades y posiblemente aumenten los déficit de la balanza comercial", señala el balance industrial.

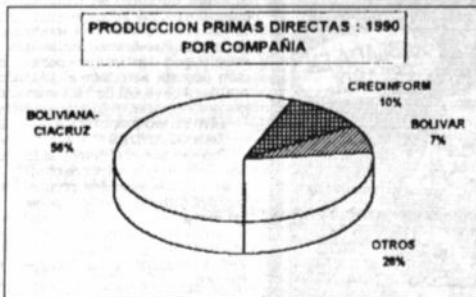
"Los industriales estamos conscientes del nuevo marco de competencia y, obviamente, se responderá a estos nuevos desafíos", dijo al subrayar que aún existe una nueva fase donde el Gobierno debe jugar un rol importante, pues debe pasar de ser el promotor a crear las mejores condiciones para la producción.

Por ello, la Cámara Nacional de Industrias sugiere tomar en cuenta los siguientes factores:

- Un factor negativo que preocupa a la industria es la falta de financiamiento en condiciones adecuadas para viabilizar la reconversión tecnológica que el país requiere.

"También se advierte que persistió el problema del contrabando que afecta al sector industrial, así como el ingreso de productos usados de otros países."

- Se presentaron señales positivas con la modernización iniciada en la Aduana y la implementación del MIC/DTA, pero las acciones continúan siendo insuficientes para controlar este flagelo.



Resultados nacionales de las aseguradoras

Seguros de bienes y personas llegan a \$US11.426 millones

La actividad nacional de seguros llegó a cubrir a bienes y personas por un total de 11.426 millones de dólares, hasta 1996, destaca la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) en su informe anual.

El monto que alcanzaron los seguros casi dobla al Producto Interno Bruto (PIB) nacional, ya que representa el 188 por ciento de éste.

Sin embargo, agrega la CEPB basada en un informe de la Asociación Boliviana de Aseguradores, el sector asegurador "seguirá un tiempo más condicionado a un bajo nivel de desarrollo que se desprende de las propias características de nuestro país y el grado de desarrollo global de la economía".

La cifra representa el 188 por ciento del PIB nacional pero el sector anda mal, dice la CEPB.

La CEPB presentó un informe del sector financiero en el que señala que éste se enfrentó a rigidas disposiciones de la Superintendencia de Bancos, también afirma que durante 1996 la actividad bursátil tuvo un desempeño regular y agrega que el sector asegurador se ve condicionado al desarrollo de la economía.

PRIMAJE
En el mercado de seguros, hasta agosto de este año, que es la última fecha en la que existe un balance, el primaje (prima que se paga al tomar un seguro)

alcanzó a 169,5 millones de bolivianos, lo que representa un aumento del 11.7 por ciento en relación a similar periodo del año anterior.

En materia de seguros generales y fianzas el primaje alcanzó a 142,8 millones de bolivianos, cifra muy superior a los 127 millones de bolivianos logrados en 1995.

En seguros de vida el primaje llegó a 26,7 millones de bolivianos, que representa un incremento de 16 por ciento frente a similar periodo del año anterior.

ASEGURADOS

"Es importante destacar que la actividad nacional de seguros está asegurando bienes y personas por un valor aproximado de 11.426 millones de dólares, que llegan a representar el 188 por ciento del PIB del país", agrega el informe.

Por otra parte, añade, el comportamiento de los siniestros liquidados hasta agosto de 1996 alcanzó a 87 millones de bolivianos, reflejando un incremento del 3,6 por ciento frente a similar periodo del año anterior.

Por último, agrega el informe, el sector asegurador logró en 1996 que el proyecto de Ley del Seguro Obligatorio y de Accidentes de Tránsito sea elaborado en forma conjunta con otras entidades públicas y privadas.

"Regalo de Navidad" para los madereros

Ejecutivo se puso de acuerdo en reglamentos de Ley Forestal

Plazo para que madereras se adecúen al nuevo sistema vence este 31 de diciembre. Los empresarios destacan algunas virtudes de la ley y también sus defectos

(PRESENCIA Y JATHA). - Este domingo, todos los reglamentos necesarios para la puesta en vigencia de la Ley Forestal fueron firmados por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y su equipo de colaboradores. Informó hoy el Ministro de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmusz.

El Ministro no explicó en detalle los reglamentos aprobados en el Ejecutivo, pero se espera que éstos toquen los temas referidos a la patente forestal, la concesión de áreas forestales, la explotación de éstas y la Superintendencia Forestal, entre otros.

"Con la aprobación de los reglamentos hemos concluido en un 100 por ciento este proceso" que ayudará a legislar la explotación de los recursos maderables del país, añadió el Ministro.

Ahora cada árbol talado debe ser reemplazado



ADECUACION DESDE 1997

Por otro lado, dijo que el plazo para que las empresas madereras se adecúen a la nueva legislación culmina el próximo 31 de diciembre, momento a partir del cual se sancionará a los responsables de explotación irracional de los recursos forestales.

Por su parte, la Cámara Nacional Forestal recordó como hecho negativo de la ley que ésta haya sido aprobada descartan-

do la propiedad privada de los bosques para los actuales empresarios.

Además la Ley Forestal fija una patente cuyo valor y base imponible es de un dólar la hectárea, añaden los empresarios, que no encuentran un argumento válido para este monto.

ASPECTOS POSITIVOS

Entre los aspectos positivos que destaca el sector maderero sobre la Ley Forestal está el cambio del contrato de aprovechamiento de bosques por el siste-

ma de concesión, lo que eleva el nivel jurídico de la tenencia de los bosques.

Por otra parte, fue ampliado el periodo de validez de los anteriores contratos de 20 a 40 años y se estableció la renovación de éstos cada cinco años.

También fue destacado por el empresariado el reemplazo del Centro de Desarrollo Forestal, como órgano administrador del Estado, por una Superintendencia Forestal, próxima a crearse.

Evaluación de 1996

Ligero crecimiento en la construcción

(ANF). - El sector de la construcción del país experimentó durante 1996 un ligero crecimiento, después de dos años de caída en su actividad económica y el descenso de la inversión pública en este año, según la evaluación del presidente de la Cámara Boliviana de la Construcción (CABOCO), Carlos Morales.

Señala que durante el primer semestre de 1996, la actividad de la construcción alcanzó una leve reactivación al registrar un Producto Interno Bruto (PIB) del 6.1 por ciento, frente a un PIB de 5.3 por ciento en similar periodo del año pasado.

Morales estima que para fines de año el sector alcance una tasa del PIB-Constructor que borde el 6 por ciento; es decir, aproximadamente 1 por ciento más que el año pasado.

Atribuyó el leve crecimiento de este año a la mayor participación y actividad del sector privado en la economía como también la dinámica de inversiones de alcaldías y prefecturas, a pesar del descenso de la inversión pública en infraestructura, pues en la primera mitad del

año descendió en aproximadamente 4 por ciento respecto al año anterior.

En la perspectiva histórica, el "boom" del sector experimentado en 1992 y 1993 con tasas del PIB-Constructor de 11.1 por ciento y 11.1 por ciento, respectivamente, sufrió un fuerte descenso en 1994 cuando registró una tasa de 1.3 por ciento, recuperándose en 1995 con un PIB de 4.97 por ciento, para mantener el ritmo en 1996 con una tasa estimada de 5.77 por ciento.

DESAFÍOS

El informe de Carlos Morales también precisa las dificultades y desafíos que afrontará el sector a partir de 1997.

a). Incumplimiento del sector público de disposiciones legales en construcción.

Diversos municipios y prefecturas realizan obras por administración directa o mediante contratos por excepción sin convocar a licitación a empresas constructoras como mandan las Normas Básicas de Compras y Contrataciones del Sector Público.

b). Una débil difusión de las Normas Básicas.

Inminente privatización de SEMAPA

(COCHABAMBA JATHA). - Importantes inversionistas de Estados Unidos, Francia y Chile, entre otros, se encuentran interesados en el proceso de privatización del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA), según el presidente del directorio, Jaime Ovando.

El representante del directorio de SEMAPA informó que

Existen inversionistas interesados de Estados Unidos, Francia y Chile

hasta el mes de abril de 1997. Indefectiblemente, la empresa distribuidora de agua potable en Cochabamba será privatizada con el objetivo de mejorar la dotación de servicios básicos y elevar la calidad de vida

de la población cochabambina que desde hace años sufre el problema de la insuficiente dotación del líquido elemento.

Dentro de la estrategia del traslado del denominado "patrimonio de los cochabambinos"

a manos privadas, Ovando destacó que la primera opción es la concesión.

"Con este proceso, SEMAPA mantiene su derecho de propiedad de todos los activos de la empresa. La concesión de la administración se realizará por un periodo aproximado de 30 años para que el concesionario u operador privado pueda administrar SEMAPA", explicó.



MAÑANA ESTRENO DE NAVIDAD Cine SCALA

CUANDO EL MEJOR ATLETA DEL MUNDO SE UNE CON EL PERSONAJE ANIMADO MAS QUERIDO DEL MUNDO, NO CREERAS LO QUE VERAS!

BUGS BUNNY

ENCUENTRA LA BANDA SONORA EN LAS AGENCIAS DISCOLANDIA

MAF

TODO PUBLICO

MICHAEL JORDAN

HABLADA EN ESPAÑOL

EL JUEGO DEL SIGLO.
Un Mundo que Jamás te has Imaginado !!

VIVA Y VIBRE DE EMOCION EN CADA ESCENA CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DTS STEREO DTS SOUND

HORARIO ESPECIAL EN FERIADOS SABADOS Y DOMINGOS
1ra. MATINEE Hrs. 15:00 - 2da. MATINEE Hrs. 17:00
TANDA Hrs. 19:00 - NOCHE Hrs. 21:30

El Boeing 737 del LAB Paititi, un avión que vuela con la ecología

La aeronave Boeing 737-300 que fue incorporada a la flota del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) puede operar sin restricciones en cualquier aeropuerto del mundo debido al bajo nivel de ruido de sus turbinas, por lo que es considerado también un avión ecológico.

Con la incorporación de esta moderna aeronave, que llegó desde Estados Unidos este fin de semana, se completa el proceso de capitalización de la primera empresa aérea boliviana, dijo Ulises Canhedo, presidente ejecutivo del LAB, al explicar las bondades de esta moderna aeronave que realizó el domingo su vuelo inaugural por el cielo boliviano.

El avión, que tiene una autonomía de vuelo de más de cinco horas, inicia hoy sus servicios comerciales cubriendo la ruta La Paz-Arica. Canhedo señaló que con la incorporación de esta aeronave el LAB realizará un total de 162 vuelos por semana.

SIN TEMOR A LAS GRANDES

Agregó que el objetivo de la línea aérea de bandera es competir con las grandes empresas del mundo, por lo que se espera que desde junio del próximo año el LAB aterrice en Madrid, España, y en Nueva York y Los Angeles, en Estados Unidos.

Para llegar a Europa, el LAB piensa adquirir aeronaves adecuadas ya que la flamante Boeing 737-300, con sus cinco horas de vuelo, no llega a cubrir la distancia hasta el Viejo Mundo, sin embargo si incrementará los actuales viajes por Sudamérica.

El bajo ruido de sus turbinas es una ventaja de la nave, ya que hace más cómodo el vuelo a los 132 pasajeros que puede albergar y facilita su acceso a los aeropuertos de los países vecinos, señaló Canhedo.

EN COCHABAMBA

La primera dama, Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, durante la ceremonia inaugural que se realizó en el aeropuerto de Cochabamba, destacó la importancia de la empresa que, gracias a la capitalización, logra su fortalecimiento.

El Boeing 737-300 fue adquirido por el LAB en 31.9 millones de dólares, tal como fue comprometido en el proceso de capitalización por el que la empresa brasileña Viacao Aerea Sao Paulo (VASP), de propiedad de la familia Canhedo, propuso un total de 47 millones de dólares.

Durante el acto, el prefecto de Cochabamba, Alberto Gasser, dijo que para los cochabambinos esta empresa constituye uno de los patrimonios más queridos.

ENTEL Ilegal ejecutar 98% de inversión

(TARIJA PRESENCIA). - Desde el inicio de la capitalización de la empresa de telecomunicaciones hasta marzo del próximo año, ENTEL capitalizada ejecutará inversiones en Bolivia por un monto de 160 millones de dólares.

Estas inversiones representarán entre el 97 y 99 por ciento del total programado, según el gerente general de esa empresa, Daniel Aceto, que llegó para participar del acto de inicio de la telefonía celular en Tarija, que se desarrolló ayer al mediodía. De esta programación original, de 160 millones de dólares, vamos a cumplir alrededor de 97 y 98%, entonces prácticamente todo en un año", afirmó el ejecutivo a tiempo de destacar la implementación de la telefonía celular en esa ciudad.

EN TARIJA

En cuanto al sistema de la telefonía celular en Tarija, dijo que es parte del sistema nacional donde se efectuaron inversiones por 68 millones de dólares, previendo para 1997 inversiones adicionales por 30 millones de dólares, según la empresa.

En Tarija la telefonía celular arrancó con más de 300 usuarios y se aguarda que a partir de enero este número se incremente notablemente por las ventajas que representa este sistema. Hace poco el prefecto regional, Carlos Soriano Galvarro, anticipó que en tiempo corto se llegarán a unos 1,200 usuarios.

Aceto dijo que la telefonía celular se extiende en todo el país, como se comprometió en un inicio. Actualmente hace falta Trinitad, donde surgieron algunos impedimentos de carácter técnico pero que serán superados totalmente en los primeros meses de 1997.

El ejecutivo informó que desde el comienzo a la fecha, en todas las ciudades donde está la telefonía celular se pusieron en funcionamiento cinco mil teléfonos y existen solicitudes en una cantidad de 250 mensuales que serán satisfechas en forma casi inmediata.

Aceto no dejó de referirse a las inversiones programadas para el próximo año. Tarija, dijo que alcanzarán a 15 millones de dólares; gran parte de estos recursos estarán orientados a interconectar a esa ciudad al departamento mediante fibra óptica a través de Chuquisaca.

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA COLEGIO MEDICO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ COMUNICADO

A LAS INSTITUCIONES BANCARIAS Y FINANCIERAS

Se comunica al Sistema Financiero Bancario del país, que los certificados de Depósito a Plazo Fijo y las Libretas de Ahorro de propiedad del Fondo Complementario de Seguro Social Médico y R.A., no han sido, ni se han EXTRAVIADO.

Por tanto, no es evidente la afirmación contenida en el Comunicado de la Secretaría Nacional de Pensiones publicado en las ediciones de "PRESENCIA" los días sábado 21/12/96 y domingo 22/12/96, porque los Certificados de Depósito a Plazo Fijo extendidos por los Bancos Nuevo Boliviano Americano y de la Unión, están bajo guarda y custodia del Tesorero del Fondo Complementario Médico, lo mismo que las libretas de ahorro.

Es cuanto se informa en HONOR A LA VERDAD y para los fines legales consiguientes.

La Paz, 23 de diciembre de 1996

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA COLEGIO MEDICO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ



Anuncio oficial para 1997

Colombia privatizará su sector energético

BOGOTÁ (REUTERS). El proceso de privatización de Colombia, que en 1996 representó ingresos por unos 1.300 millones de dólares, se centrará en 1997 nuevamente en el sector energético, informó ayer el ministerio de Hacienda.

El director de Crédito Público del ministerio, Clemente del Valle, informó a Reuters que las prioridades serían la privatización de un 49 por ciento de la Empresa de Energía de Bogotá, la segunda más grande del país; del 57 por ciento de Empresa de Energía del Pacífico y de la mitad de la mayor mina de carbón a cielo abierto de Latinoamérica, Cerrejón Zona Norte.

Para 1997 vienen varios procesos de privatización bien importantes y complejos, indicó el Valle, también miembro del comité técnico que efectuó las recomendaciones para la adjudicación de las hidroeléctricas Chivor y Betania y las chilenas Chilgen y Endesa por un total cercano a 1.000 millones de dólares.

Colombia cumplió parte de su cronograma de privatizaciones para 1996, con la venta de una participación en la distribuidora de gas Promigas y el control en el Banco Popular y en las generadoras Chivor, Betania y Cartagena.

Pero no logró vender un 47,7 por ciento de la cuarta productora mundial de níquel, Cerromatosa, previsto para el tercer trimestre, así como el control de tres plantas eléctricas de la estatal Ecopetrol, que estaban incorporadas en el cronograma.

"El gobierno defraudó un poco, debido a la crisis política y a que las prioridades parecieran estar centradas en ajustar la economía y buscar financiamiento externo", indicó un consultor privado cercano al proceso de privatización, quien pidió el anonimato.

"Pero al final, puede mostrar resultados aceptables", añadió.

Con la venta de las hidroeléctricas Chivor y Betania y la térmica Cartagena, que concentran al menos el 17 por ciento de la capacidad total, el gobierno empezó a cumplir las tres primeras etapas de las labores de generación de energía.

Y en la adjudicación del 80 por ciento del Banco Popular al magnate colombiano

Luis Carlos Sarmiento, bajó la concentración de activos estatales en el sector bancario a un 18 por ciento, tras controlar más de la mitad al comenzar la década de 1990.

El ministro de Minas, Rodrigo Villamizar, abanderado de la privatización del sector, se propuso dejar sentadas las bases para que el sector privado duplique la capacidad de generación del país, actualmente en 10.000 megavatios, antes del año 2010, con un ambicioso Plan de Expansión de Energía.

De ahí que en 1997, las energías también se centren en la esperada venta de la participación del estado en la explotación de Cerrejón Zona Norte (CZLN), la mina de carbón a cielo abierto más grande de América Latina.

"El objetivo mayor del gobierno es vender la participación de Carbocol, donde tiene un 50 por ciento", añadió del Valle.

CZLN es explotado conjuntamente con una filial de la gigante estadounidense Exxon, Interco, que opera la mina, la cual alcanza una producción anual aproximada de 15 millones de toneladas.

Quien se quede con la participación en CZLN, podrá explotar reservas recuperables cercanas a 900 millones de toneladas de un carbón muy apetecido por su limpieza e ideal para alimentar plantas térmicas.

La venta de una parte de la Empresa de Energía de Bogotá permitirá al inversionista participar en una compañía cuyo mercado representa el 25 por ciento de la demanda nacional y genera un 20 por ciento de la oferta de energía disponible.

Por su parte, la venta del control de Empresa de Energía del Pacífico, firma valorada en unos 500 millones de dólares, permitirá ingresar a una compañía integrada verticalmente con 850 megavatios de capacidad de generación y un sistema de distribución que cubre 38 municipios del suroccidente colombiano, uno de los más importantes focos industriales, con 260.000 clientes.

Las tres primeras etapas de Ecopetrol, por un total en generación de 120 megavatios, a un valor global base de unos 50 millones de dólares.

A raíz de la toma guerrillera de la legación japonesa

Temen que inversión y ayuda japonesa se retraigan en Perú

Aunque la inversión directa de Japón hacia Perú no creció notoriamente durante el gobierno de Fujimori, la expectativa era latente por las constantes visitas de misiones empresariales niponas. Entre los secuestrados figuran ejecutivos de compañías japonesas como Marubeni, Mitsubishi, Mitsui Mining and Smelting Ltda., Toyota, Matsushita Electric Industrial, Nissho Iwai Corp y NEC.



Policías peruanos inspeccionan un cajón con desodorantes antes de que miembros de la Cruz Roja lo introduzcan a la residencia de la embajada de Japón, donde permanecen más de 140 rehenes del MRTA. (Foto REUTERS)

LIMA (REUTERS). La inversión y la ayuda japonesa para Perú, que ha crecido levemente en los últimos años, podría retraerse en el corto plazo ante la crisis de rehenes protagonizada por el grupo rebelde MRTA, dijeron ayer analistas.

"En el corto plazo creo que el interés de inversionistas japoneses podría detenerse por la toma de rehenes porque ellos son sumamente cautelosos", dijo el presidente de la Sociedad Nacional de Industrias de Perú, Eduardo Farah.

"Hasta que se clarifique la situación, los (inversores) japoneses van a pensar ahora dos veces para realizar negocios en el Perú", agregó.

Más de 140 personas siguen cautivas en la residencia del embajador de Japón en Lima, en poder de los rebeldes del Movimiento Revolucionario Tú-

pac Amaru (MRTA). Entre ellas se encuentran ministros, vice-ministros, diplomáticos, policías, militares y un gran número de empresarios japoneses.

La crisis de los rehenes es un duro golpe para el gobierno del presidente Alberto Fujimori, un descendiente de japoneses que realizó profundas reformas estructurales y fomentó la inversión extranjera.

En Perú se encuentra una de las principales colonias japonesas en el mundo, después de Brasil.

Aunque la inversión directa de Japón hacia Perú no creció notoriamente desde el inicio del gobierno de Fujimori, en 1990, la expectativa era latente por las constantes visitas de misiones empresariales niponas al país andino.

"Se que hay muchos empresarios japoneses rehenes aún

en la embajada. Pero hay que tener cuenta que esto es un accidente y por tanto no podrían cambiar sus planes de inversión de largo plazo", señaló Farah.

Entre los secuestrados, figuran ejecutivos de compañías japonesas como Marubeni, Mitsubishi, Mitsui Mining and Smelting Ltd., Toyota, Matsushita Electric Industrial, Nissho Iwai Corp y NEC, dijeron rehenes liberados y autoridades peruanas.

Un portavoz de Mitsui Mining dijo, desde Tokio, que tras los sucesos en la embajada esa firma no tenía planes de alterar sus negocios mineros en Perú.

"Seis de nuestros empleados se encuentran todavía cautivos, pero a estas alturas no tenemos un plan inmediato de revisar o retirarnos de nuestro negocio minero en Perú", añadió a Reuters.

En los casi siete años de gobierno de Fujimori, la ayuda del gobierno de Japón se incrementó principalmente, vía créditos conacionales, para financiar proyectos de infraestructura.

"La ayuda oficial y créditos conacionales japoneses, que sumaban en 1990 unos 40 millones de dólares, creció a más de 2.300 millones de dólares hasta mediados de este año", dijo Carlos Aquino, experto en economía asiática y rehén liberado el domingo.

"El crecimiento es muy significativo si se toma en cuenta que entre 1965 y 1990 la ayuda japonesa fue de sólo 600 millones de dólares", detalló.

A juicio de Aquino, "lo que más daño hace la toma de la embajada es que podría retraerse las expectativas de inversión".

Latifundistas de Brasil son "tigres de papel"

Cardoso firma leyes para acelerar reforma agraria

El gobierno pretende acelerar la reforma agraria, considerada por Cardoso una de sus prioridades y clave para acabar con la carencia de tierras de unas 4,8 millones de familias campesinas y la violencia en el campo.

BRASILIA (REUTERS). El presidente Fernando Henrique Cardoso promulgó ayer dos leyes que aceleran la reforma agraria de Brasil y afirmó que los latifundistas se volvieron "tigres de papel que no meten más miedo".

Una norma denominada "rito sumario" acelera el trámite de expropiaciones y la otra autoriza al poder público a acompañar todo el proceso de reforma agraria.

Las leyes se sumaron a una modificación del Impuesto Territorial Rural (ITR) aprobada la semana pasada por el Congreso y que prevé tasas de hasta 20 por ciento anual para tierras consideradas improductivas.

"Esto va a reducir el valor de la tierra, pero es bueno porque vale lo que ella produce", dijo Cardoso sobre esa medida al firmar las dos nuevas leyes en una ceremonia en la casa de gobierno.

El gobierno pretende acelerar la reforma agraria, considerada por Cardoso una de sus prioridades y clave para acabar con la carencia de tierras de unas 4,8 millones de familias campesinas y la violencia en el campo.

La norma de "rito sumario" reduce desde un promedio de un año a unos 30 días el proceso judicial de expropiación y prevé procedimientos para el dictamen de improductiva de una hacienda y su uso para la reforma agraria.

ASENTAMIENTOS. El ministro de Reforma Agraria, Raúl Jungmann, ratificó que el gobierno asentará a 280.000 familias campesinas durante la gestión de cuatro años de Cardoso, que termina el 31 de diciembre de 1998.

El militante Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra (MST) ha rechazado las cifras de asentamientos del gobierno en 1995 y 1996, afirmando que toman en cuenta parcelas aun en vías de entrega a los colonos.

"Contestan los números, los que no tienen argumento, porque los números están ahí, dijo Cardoso.

VIOLENCIA. La crítica distribución de la tierra en un país con dimensiones continentales y el uno por ciento de los propietarios ocupando el 46 por ciento de las áreas productivas, es culpada por la violencia en el campo.

En los últimos dos años colonos carentes, la mayoría coordinados por el MST, incrementaron la ocupación de haciendas improductivas.

Las acciones derivaron en conflictos que según la Comisión Pastoral de la Tierra (CPT), de la Iglesia Católica, dejaron un saldo de casi un centenar de muertos.

Los incidentes más graves se produjeron por intervenciones de efectivos de la Policía Militar. En el sureño estado de Rondônia, fronterizo con Bolivia, al menos nueve campesinos y dos agentes murieron durante el desalojo de una hacienda en agosto de 1995.

En abril, 19 colonos fueron "masacrados" cuando la policía despejó una carretera en el nordestino estado de Pará.

Según el MST casi 50.000 familias de colonos se encuentran en unos 160 precarios campamentos por todo Brasil, a la espera de recibir parcelas en el marco de la reforma agraria.

980,7 millones de dólares entre enero y noviembre

La balanza comercial chilena registró déficit millonario

SANTIAGO (EFE). La balanza comercial de Chile registró un déficit de 980,7 millones de dólares entre enero y noviembre de este año, producto de exportaciones por 14.107,6 millones de dólares y de importaciones por 15.088,3 millones, informó ayer el Banco Central.

Durante noviembre, la balanza comercial chilena anotó un saldo negativo de 248 millones de dólares, a raíz de exportaciones por 1.176,8 millones y de importaciones por 1.424,8 millones de dólares, añadió el informe.

El déficit acumulado este año por la balanza comercial contrasta fuertemente con el

superávit de 1.319 millones de dólares registrado en igual período de 1995, año que cerró con un saldo positivo de 1.383,5 millones.

El mal resultado comercial de este año se debe fundamentalmente a un sostenido deterioro de los términos de intercambio, impulsado por fuertes bajas en los precios internacionales del cobre, la celulosa y otros productos de exportación.

De este modo, 1996 será el segundo año de la década deficitario en el comercio para Chile, después de 1993, que cerró con un saldo negativo de 982,1 millones de dólares.

Según el informe del Banco

Central, el resultado a noviembre de este año ha estado determinado tanto por el descenso en el valor de las exportaciones, como consecuencia del descenso en los precios internacionales, como por el dinamismo de las importaciones.

Durante noviembre, las exportaciones registraron una caída del 13,6 por ciento respecto del mismo mes de 1995, liderada por un descenso del 24,4 por ciento en el valor de las ventas de cobre, cuyo precio internacional disminuyó en 24,7 por ciento, lo que no pudo ser compensado con el volumen exportado, que registró un aumento moderado, señaló el informe.

Argentina: Brasil pone en peligro al Mercosur

BUENOS AIRES (EFE). Los incentivos brasileños para la industria del automóvil que se radique en el nordeste de ese país "ponen en riesgo a los acuerdos" del Mercosur, afirmó ayer el diputado Humberto Roggero, quien preside la Comisión de Industria de la Cámara de Diputados argentina.

"Brasil no cumple con nada de lo acordado", sostuvo Roggero, del Partido Justicialista (peronista) en el poder, quien aseguró que el Gobierno argentino "no va a admitir" que se violen los acuerdos del Mercado Común del Sur (Mercosur).

El Gobierno brasileño acaba de anunciar que las fábricas de automóviles que se radiquen en el nordeste del país podrán importar vehículos, antes del 31 de marzo, con un arancel de 35 por ciento en lugar del índice del 70 por ciento que rige actualmente.

Asimismo, concedió rebajas arancelarias y de impuestos para importar materias primas y equipos industriales, con un plazo hasta el 31 de marzo de 1998 para instalarse en el nordeste de Brasil.

Argentina y Brasil, los socios de Paraguay y Uruguay en el Mercosur, buscan atraer inversiones ante las promesas de varias compañías de construir fábricas cuya producción deberá dirigirse a los países del bloque, de unos 200 millones de habitantes.

Los beneficios brasileños para captar las inversiones se extenderán hasta el año 2010, a pesar de que existe un acuerdo con Argentina de contar con una política conjunta para el sector a partir de 1999, aseguró el diputado Roggero.

El Gobierno brasileño "no quiere ni apostar a la integración real, sino que pretende la sumisión y esto no vamos a admitirlo", puntualizó.

En este sentido, dijo que la Comisión de Industria recomendará al Gobierno que de "una contundente respuesta porque está en riesgo la viabilidad de una real unión aduanera".

"Las inversiones se irán de Argentina y los desocupados de la industria del automóvil incrementarán las estadísticas en varios cientos de miles", comentó. El secretario argentino de Industria, Alberto Guadagni, anunció que la semana próxima se reunirá con las autoridades brasileñas para tratar el asunto, que mantiene en alerta a la asociación local de fabricantes de automóviles.

PIZARRA ECONOMICA- La Paz 23 de Diciembre de 1996			
DOLAR Anteriores cotizaciones			
Bs. 5,18		1 de Noviembre de 1996	5,18
PERMANECE		21 de Noviembre de 1996	5,17
Desde el 12-12-96		Infografía ANP	Fuente: BCB BBV
PAIS	MONEDA	SUS. UNID.	
ARGENTINA	Peso	1,00	
BRASIL	Real	1,0385	
COLOMBIA	Peso	944,20	
CHILE	Peso	407,52	
ECUADOR	Sucre	3.590,00	
MEXICO	N. Peso	7,8890	
PERU	N. Sol	2,57	
VENEZUELA	Bolivar	469,75	
ALEMANIA	Maro	1,5550	
AUSTRIA	Chello	10,91	
BELGICA	Francos b.	31,96	
CANADA	Dolar C.	1,3662	
DINAMARCA	Corona	5,9375	
ESPAÑA	Peseta	130,91	
FRANCIA	Francos F.	5,2442	
HOLANDA	Florin	1,7400	
INGLATERRA	Libra	1,6746	
ITALIA	Lira	1,528	
JAPON	Yen	113,65	
NORUEGA	Corona	6,4600	
SUECIA	Corona	6,8385	
SUIZA	Francos S.	1,3365	
D.E.G.	SUS	1,43595	
ECU	SUS	1,34020	
BOLETA DE VALORES			
NEGOCIADO			
		MIN	MAX
		DPF 7,25	7,25
		LT 7,25	7,25
		BLP	
		BB	
		BT	
		725.312,57	
		725.312,57	
		89.295.287,21	
		924.074.803,35	
COMMODITIES			
		NEW YORK	LONDRES
		MAR 0,1074	0,7967
		MAY 0,1080	0,7590
		JUL 0,1079	
		CAFE CACAO	
		Buche	Libra
		ENE 128,00	
		MAR 128,00	903,00
		MAY 120,00	902,00
		HAIZ AVERA	
		DIC 2,7625	1,9600
		ENE 2,8675	1,8050
		MAR 2,8800	1,8300
		SOYA	SOYA
		ACEITE	GRANO
		Soja-Cilre	Soja-Cilre
		ENE 0,2277	7,0000
		MAR 0,2315	6,9650
		MAY 0,2335	6,9200
			216,10



Gonzalo Afcha rodeado de periodistas...

Con el PGN aprobado Aumento salarial será del 7,5%

El gobierno se limitará a otorgar un incremento salarial en el sector público del 7,5 por ciento en la gestión de 1997 debido a que el Legislativo no consideró el proyecto de presupuesto y, de acuerdo a la Constitución, éste tiene fuerza de ley a partir del 4 de enero, explicó el secretario nacional de Hacienda, Gonzalo Afcha.

La intención del Ejecutivo es mantener un equilibrio de las finanzas públicas, y un incremento como el señalado permitiría cumplir ese objetivo, señaló la autoridad a tiempo de descartar un incremento superior al que está enmarcado en el presupuesto.

Un incremento salarial mayor fue mencionado en la Comisión de Economía y Finanzas de la Cámara de Diputados y, aunque no fue considerado, se dijo que se introduciría un artículo transitorio que permita al Ejecutivo negociar con los organismos laborales. Sin embargo, al no haber sido aprobado ni considerado, se aplicará lo que reza el proyecto: un incremento salarial del 7,5 por ciento.

Afcha explicó que esa situación no puede cambiarse, pero -dijo- si por algún motivo se decidiera incrementar aún más de lo presupuestado, también se debe tomar en cuenta que se tendrían que "sacrificar otras cosas".

Un incremento siempre implica recortes de gastos a otras áreas o tener que buscar otras fuentes de financiamiento, y ello a su vez implica modificar los objetivos que fija el presupuesto, dijo.

DIETAS PARLAMENTARIAS

El Secretario de Hacienda, al ser consultado sobre el incremento de las dietas de los par-

lamentarios, dijo que cualquier incremento es un hecho marginal en esta institución, porque la demanda de recursos es mínima.

Los parlamentarios en su totalidad suman poco más de 300 personas, entre titulares y suplentes, lo que implica gastos mínimos, pero -dijo- si los otros sectores (salud, educación u otros) demandan mayores recursos resulta sustancial, porque aquellos son cerca de 200 mil trabajadores, lo que representa una presión al Tesoro General de la Nación, manifestó.

La autoridad explicó que los parlamentarios, cuando en pasados días realizaron un recordatorio de sus dietas, fue porque recibían una serie de pagos adicionales. Esos pagos -dijo- se fusionaron en un solo concepto, por tanto no se modificó la cifra global.

COB
Por otra parte, a la fecha la Central Obrera Boliviana no presentó al gobierno su propuesta oficial del requerimiento de incremento salarial, lo que limita aún más las posibilidades de los trabajadores de lograr un incremento mayor al 7,5 por ciento.

Los requerimientos planteados por el ente matriz de los trabajadores fijaba una canasta familiar superior a los tres mil bolivianos y un incremento acorde con el ritmo de inflación, hechos que aún no fueron puestos en la mesa de negociación.

Por tanto, la aplicación de la Ley Financiera determina un incremento salarial del 7,5 por ciento, cifra que podría modificarse si la Comisión de Economía presenta un proyecto de ley complementaria que fije otro marco, otros parámetros.

Hubo un trabajo más eficiente

COBEE costó más que las generadoras capitalizadas

Por las empresas Corani, Guaracachi y Valle Hermoso, con una capacidad instalada de 400 megavatios, el gobierno captó \$US139,8 millones. COBEE, con 154 megavatios, recibió por el 95% de sus acciones \$US171,57 millones y además tuvo nueve candidatos que pujaron por la empresa.

La valoración de mercado que hicieron los nuevos dueños de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica por la generación de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) costó más que las tres empresas también generadoras de electricidad de ENDE capitalizadas, a pesar de que tiene menor capacidad instalada. Las autoridades deben explicar por qué no lograron mejores resultados con la Empresa Nacional de Electricidad.

La afirmación corresponde al analista económico Jorge Torres, quien sostiene que el gobierno no tuvo la capacidad de presentar un producto y venderlo internacionalmente, con el éxito de COBEE.

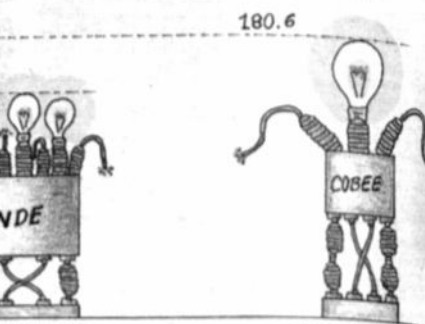
El 29 de junio de 1995, el 50 por ciento de las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) fue transferido al sector privado por un monto global de 139,8 millones de dólares, es decir un promedio de 93,2 millones de dólares cada una.

El proceso implicó fraccionar la empresa en tres compa-

ñías de generación eléctrica: Corani y Guaracachi en Santa Cruz y Valle Hermoso en Cochabamba, cada una adjudicada a los socios estratégicos en 58,8, 47,1 y 33,9 millones de dólares, respectivamente, que deberían ser invertidos en planes de expansión de cada región. La capacidad instalada de las tres empresas ascendía a 400 megavatios.

POR MENOS PAGAN MAS

En cambio COBEE, con una capacidad instalada de 154 megavatios para operar en La Paz y Oruro, logró 171,57 millones por la venta del 95 por ciento de sus acciones. La empresa norteamericana NRG Energy, asociada con la empresa Sueca Vattenfall, pagó 43 dólares por cada uno de las cuatro millones de acciones de COBEE.



Lo que hay que preguntarse, dijo Torres, es ¿quién hizo su trabajo con más eficiencia, el gobierno o la empresa privada? Esa asociación significa para COBEE mayor producción de energía eléctrica para el país, además de mayores inversiones para los proyectos de plantas eléctricas en Miguilla y Zongo, y del proyecto de exportación de electricidad al Brasil, cuyos costos ascienden a 350 y 600 millones de dólares, respectivamente.

VALE MAS POR LOS PROYECTOS

Torres afirmó que COBEE se dio cuenta de la necesidad de capitalizar la empresa sin perder de vista que su valor era superior justamente por la próxima ejecución de los proyectos COBEE, como empresa generadora, ofreció en venta sus acciones para captar más inversión.

La NRG Energy ofreció 10 millones de dólares por el por ciento de las acciones, embargo solamente se vendió 95 por ciento.

En ese marco, al hacer comparación, resulta que la capitalización de ENDE fue un menor número de intentos que pagaron un monto superior por una área mucho grande y de mayor expansión, mientras que COBEE recibió nueve ofertas y captó más recursos que el Estado para reinvertirlos en sus proyectos.

La NRG Energy es subsidiaria de la empresa estadounidense Northern States Power Company, que brinda servicios de electricidad en los estados de Wisconsin, Minnesota, Dakota del Norte, Dakota del Sur y Michigan. También tiene sucursales en Alemania y Australia.

Arturo Castaños:

Transferencia de YPFB puede atrasarse

Siglo 21 señala que el retraso, que puede llegar incluso hasta abril de 1997, se debe al caos interior de YPFB.

La conclusión de la transferencia definitiva de las tres empresas capitalizadas a los socios estratégicos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos estaba prevista para el 6 de febrero de 1997, sin embargo, "puede que sufra alguna postergación de unas tres semanas", señaló su presidente ejecutivo, Arturo Castaños.

Al respecto, la Carta Informativa N° 433 Siglo 21 señala que el retraso se produciría por el caos al interior de YPFB, ya que a pesar de que la capitalización se produjo mucho después de lo anunciado, "ahora parece que al gobierno y a

YPFB les toma por sorpresa y no estaban preparados. Esto obligaría a YPFB a suscribir el contrato final con sus socios incluso en abril del próximo año, añadió.

Sin embargo, Castaños sostiene que el proceso de transición se realiza con toda normalidad y se espera que las empresas petroleras Aminda, Chacoy y la Transportadora Boliviana de Hidrocarburos comiencen a funcionar "lo

más pronto posible como empresas independientes". Cada una debe tener su propia contabilidad, plan de trabajo, inversiones y sistema administrativo, "a su propio ritmo".

ENTRETANTO YPFB PROVEE

Hasta que no se concluya esta operación, YPFB trabaja paralelamente en el proceso de transferencia y en su actividad de producción

y refinación de hidrocarburos para abastecer al país de combustible, afirmó el ejecutivo.

El YPFB produce 22 mil barriles diarios de crudo y 375 millones de galones de derivados de gasolina, suficiente para cubrir el mercado nacional y exportar a la Argentina. Una vez concluida la transferencia, las empresas petroleras de exploración y producción, Aminda, Chacoy, producirán cada una aproximadamente la mitad de las cantidades globales y "adelante esperamos que la producción se incremente".

Obra en marcha

La construcción del gasoducto se iniciará hasta junio de 1997

La Contraloría General de la República efectuará una auditoría a Enron, antes de la transferencia definitiva de YPFB, sobre los 24 millones de dólares que manifiesta haber gastado en el desarrollo del proyecto



El tendido de los 555 kilómetros del gasoducto al Brasil se iniciará entre mayo o junio de 1997, informó ayer el presidente ejecutivo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Arturo Castaños.

La obra, encargada a Petrobras según el contrato "llave en mano" suscrito el pasado 4 de septiembre, debe concluirse hasta principios de 1999. Caso contrario, por día de atraso, se pagará 100.000 dólares de multa a YPFB.

De igual manera, la petrolera brasileña aseguró el financiamiento de 280 millones de dólares para el tramo comprendido entre la planta de gas de Río Grande en Santa Cruz hasta la frontera con el Brasil.

CON LOS TUBOS EN LA MANO

Del gasoducto al Brasil se han hecho ya muchas cosas, sostuvo el ejecutivo, y recordó que el 5 de septiembre Petrobras lanzó la licitación pública internacional para el suministro de la tubería. El 10 de diciembre se recibieron las ofertas de las empresas proponentes y se espera que hasta el 15 de junio se adjudique al ganador.

Cabe señalar que, a pedido de las compañías

interesadas en participar de esta licitación, el plazo de entrega de propuestas, fijado para el 5 de diciembre, se extendió por cinco días adicionales.

Por otro lado, indicó que a fines del mes de noviembre se licitaron, para el lado boliviano, las plantas de compresión y las válvulas. Se prevé que también hasta mediados de enero se llevará a cabo la apertura de sobres y la adjudicación.

La construcción física, una vez que se tengan los tubos, se iniciará en mayo o junio de 1997, reiteró.

AUDITORIA A ENRON

Por otra parte, Castaños informó que el Directorio de YPFB determinó, en su última reunión, que antes de concluir la transferencia de las empresas de Exploración y Producción y Transporte, a los socios capitalizadores, se solicite a la Contraloría General de la República la auditoría de los 24 millones de dólares que Enron manifiesta haber invertido en gastos de desarrollo del proyecto gasoducto al Brasil, desde la firma del contrato el pasado 9 de diciembre de 1994. La fecha prevista para la transferencia definitiva puede ampliarse hasta fines de febrero.

Que la unión entre
los bolivianos sea un símbolo
de paz en estas fiestas
y que el Año Nuevo
sea portador de progreso
y desarrollo.



IMPUESTOS INTERNOS

En esta Edición Control



Intendencia sale a la caza de bebidas y alimentos adulterados en la ciudad de Cochabamba (página 3).

Accidente
Interrumpido servicio ferroviario a Yacuiba por descarrilamiento. Mil personas están varadas (página 3).

Estación



Alcaldía de Sucre ya es dueña de la estación de ferrocarriles. Ayer tomó posesión (página 3).

Multa

Alcaldía de Trinidad podría multar a YPFB, pues el fin de semana quedó sin carburantes (página 3).

Fianza

La Fianza Juratoria no permite encerrar a los ladrones, según la Policía del Beni (página 3).

Aplaza



Alcalde cruceño aplaza a sus propios concejales apoyado en una encuesta (página 3).

"Dios viene, se acerca, nos busca y se hace uno de nosotros"

Obispos llaman a los bolivianos a vivir en paz

Su voz emerge en Chuquisaca, Cochabamba, Tarija y El Alto. Lamentan que el consumismo llame la atención de los fieles en la fiesta de la Navidad. Creen que las leyes que el gobierno puso en vigencia "a veces oprimen al campesino, trabajador, pequeño comerciante y otros". Piden a los fieles alejar de sus vidas toda injusticia, enfrentamientos, odios y rencores.

Los obispos de Chuquisaca, Cochabamba, Tarija y El Alto, en sus mensajes por la fiesta de la Navidad, expresaron su esperanza para que con el nacimiento del Niño Jesús los bolivianos se reconcilien y vivan en paz, en vez de afanarse por lo material.

Los obispos de la Arquidiócesis de Sucre, Jesús Pérez Rodríguez y Walter Pérez Villamonte, explican que la Navidad significa que Dios está con nosotros, que "viene, se acerca, nos busca y se hace uno de nosotros". La Navidad nos invita cada año a asumir a Cristo como centro de nuestra vida, pues él, en su encarnación, se ha unido en cierto modo con todo hombre. El trabajo con manos de hombre, obra con voluntad de hombre, pero con inteligencia de hombre, amó con corazón de hombre, en todo semejante a nosotros, menos en el pecado", sostienen.

Recuerdan que "los pasto-

res, la noche de Navidad, escucharon el anuncio, la Buena Noticia de que había nacido para ellos un Salvador que es Cristo Jesús, el Señor. Esa noticia gozosa queremos compartir con todos, creyentes y no creyentes. Es la noticia que todos los discípulos de Jesús de Nazareth debemos comunicar al mundo entero".

AUTÉNTICA PAZ

El arzobispo de Cochabamba, monseñor René Fernández, dijo que la paz, la fraternidad y la reconciliación deben sustituir al consumismo y egoísmo que impiden estos días entre nosotros y, más bien, debe recogerse el amor que Cristo ofrece a sus hermanos. Demandó de los fieles que imiten el ejemplo de los ángeles en la noche del nacimiento de El Salvador y lo pongan en práctica con la finalidad de lograr "la auténtica paz, la paz del Señor que nos llevará a la verdadera convivencia social".

Lamentablemente, acotó, la Navidad se ha vuelto una fecha de comercio y consumo. Parece que

NOCHE BUENA

Las familias bolivianas estarán unidas en la Noche Buena en torno al nacimiento del Niño Jesús. (Foto archivo)



la Navidad es una fiesta en la que todos debemos gozar sólo de las satisfacciones materiales, para lo que muchos deben hacer esfuerzos desmedidos adquiriendo regalos que no son necesarios, sino satisfacciones momentáneas", afirmó.

Expresó su honda preocupación porque frente a la abundancia de algunos hogares, una gran mayoría nada tiene y, más aún, la pobreza se extiende en el país.

El obispo de la Diócesis de Tarija, monseñor Adhemar Esquivel, coincidió con esa opinión al criticar el comercio navideño que se intensificó en esta ciudad como efecto de la llegada de comerciantes del interior del país.

El también habló sobre la poca reflexión que existe sobre el verdadero significado y trascendencia de la Navidad, especialmente sobre su origen destinado a renovar la fe y esperanza, a fin de poder

mejorar la situación de cada uno de los ciudadanos, especialmente de los desprotegidos.

LEYES QUE OPRIMEN

Por su parte, el obispo de la Diócesis de El Alto, monseñor Jesús Juárez, dijo que las leyes que el gobierno puso en vigencia "a veces oprimen al campesino, trabajador, pequeño comerciante y otros" sectores de la sociedad.

Página 2

En El Alto y La Paz

"Papá Noel" atrapó a 103 antisociales

(PRESENCIA. ABI).- En el operativo que se realiza a nivel nacional llamado "Papá Noel", la Policía Técnica Judicial (PTJ) logró detener en la ciudad de El Alto a 33 antisociales y en La Paz a 70 desde el 1º de diciembre a la fecha.

El director de la PTJ de El Alto, coronel Andrés Sánchez, informó que la vigilancia policial relacionada con este operativo se desarrolla en base a un patrullaje de 24 horas al día y personal permanente que se dedica a la observación de los elementos antisociales.

De ellos, 15 ya pasaron a la Fiscalía de Distrito. La Policía identificó entre los delincuentes a muchos súbditos peruanos, quienes fueron deportados a su país.

Explicó que para una mejor distribución del personal operativo, la ciudad aldea fue dividida en zonas de mayor riesgo o mayor movimiento económico, como los lugares donde se encuentran las entidades bancarias, centros comerciales, ferias y aeropuerto.

Los 33 antisociales que fueron atrapados con las manos en la

masa, están siendo investigados de acuerdo a ley en la PTJ. Después serán sometidos a las sanciones pertinentes y los que resulten sin culpa serán liberados.

70 DETENIDOS EN URBE PACEÑA

Sobre la detención de 70 personas en la sede de gobierno, el subdirector de la Policía Técnica

Judicial (PTJ), Cnl. Jaime Espinola, explicó que 15 personas fueron remitidas a la Fiscalía porque en los registros de la institución del orden tenían un número elevado de delitos cometidos, como robos, hurtos y otros.

Entre los delincuentes se capturó a muchos súbditos peruanos que inmediatamente

fueron deportados a su país de origen, en coordinación con la Subsecretaría de Migración.

Explicó que la PTJ está actuando en coordinación con el Comando Departamental, Patrulla de Ayuda al Ciudadano (PAC), los denominados poli-valentes y Red de Patrulla 110.

La Policía efectúa un fuerte control en la zona central, en particular en la Calle Mercado, Camacho, Paseo El Prado, Comercio, Plaza San Francisco, Pérez Velasco, Equino, Av. Buenos Aires, Calle Tumusla, Terminal de Buses y otros.



El cólera acecha a las poblaciones rurales donde hay deficientes centros médicos. (Foto archivo)

La muerte acecha en varias comunidades Cólera se llevó a cinco personas en Potosí

En Quilpani, población próxima a Uyuni, 45 personas fueron afectadas y atendidas en sus domicilios porque la comuna local tenía las camas de un centro de salud en un alojamiento. En el Beni está comprobado que el cólera está en aguas del río Mamoré.

UYUNI, TRINIDAD (PRESENCIA). Un total de 45 casos de cólera se confirmaron en la localidad de Quilpani, provincia Quilpani del departamento de Potosí, donde la epidemia ya cobró cinco víctimas, en los últimos días.

El informe fue proporcionado por Julio Díaz, jefe Médico de la Coordinadora de Salud Territorial Oeste, quien indicó que los primeros casos se presentaron en dicha población y que luego en forma rápida se extendieron hacia Tomava, Pelka y Vila Vila, comunidades que se encuentran en el camino Uyuni-Potosí.

Según la autoridad, el mal podría inclusive extenderse hasta Cotagaita por influencia de la corriente del río Yura y, en esa ruta, también podría afectar a otras poblaciones aledañas. La zona afectada fue declarada en cuarentena hasta que no existan indicios de peligro. Las flotas que se detienen especialmente en Pelka y Vila Vila para alimentar a sus pasajeros han sido instruidas para que pasen de largo como medida de precaución, igualmente al retorno de Potosí.

Los enfermos están siendo atendidos en puestos médicos instalados en Pelka y Vila Vila, donde no hay camas suficientes; pero se ha dispuesto atención domiciliaria, dijo Díaz. Protestó porque hasta ahora el municipio del lugar no entregó el stock de camas, prefiriendo usarlas en un alojamiento de la comuna.

CÓLERA IMPORTADO

Aún no se ha podido establecer a qué se debió la contaminación de este río pese al seguimiento que están efectuando personal profesional de Uyuni y de Potosí; sin embargo, la epidemia ya fue controlada puesto que no se presentaron más casos.

A juicio de la autoridad, hay la posibilidad de que se trate de cólera importado, es decir, que algunas personas en tránsito por la zona habrían dejado el mal. Dijo que tanto en la confirmación de los casos detectados como en su atención participó la Secretaría Regional de Salud y otros organismos del sector que han proporcionado los medicamentos necesarios para estos casos, existiendo inclusive una dotación

extra en caso de que se produjera un rebrote.

CÓLERA EN EL MAMORÉ

Por su parte, el director Departamental de Salud del Beni, Walter Guzmán, anunció ayer que hay preocupación en la región debido a que está confirmada la existencia del vibrión colérico en las aguas del río Mamoré.

Estas aguas fueron objeto de análisis en un laboratorio local y las muestras tomadas salieron positivas, por ello, se teme que los pobladores de la ribera de este río puedan ser infectados con este virus", añadió.

Recordó que felizmente, de los cuatro casos presentados en los barrios periféricos de Trinidad la semana anterior, no se internaron otros pacientes con dichos síntomas.

Señaló que ante el riesgo de que esta enfermedad crezca en el departamento, hay la necesidad de que la población cumpla las normas básicas de higiene para evitar contraer este mal.

Alcaldía de Trinidad podría multar a YPFB

TRINIDAD (PRESENCIA).- La Alcaldía local podría aplicar una multa a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) por no prever el abastecimiento de combustible a la población. No descartar la posibilidad de gravarle una multa de 5.000 bolivianos.

Nuevamente esta ciudad sufrió el desabastecimiento de gasolina y diesel debido a que los surtidores no pudieron recoger el cupo de carburantes que les corresponde porque, aparentemente en Yacimientos, no se habrían reservado los derivados del petróleo.

Este hecho ha provocado que las maquinarias del municipio se paralicen debido a la falta de diesel, lo que, también, originó la paralización en la ejecución de obras que, inclusive, se realizan en días no laborales.

Por ello, el alcalde Tadeo Ribera elevó ayer su protesta señalando que pese a haber sostenido reuniones con los responsables de YPFB, donde se les llamó la atención por este, casi permanente, desabastecimiento, el hecho se vuelve a repetir originando consecuencias negativas en la población.

Este desabastecimiento provocó que nuevamente los revendedores hagan de las suyas con la venta de la gasolina, que en la mayoría de los casos era vendido entre 3.00 y 3.5 bolivianos el litro.

Recién ayer, en horas de la tarde, se comenzó a regular la venta de combustible en algunos surtidores de la ciudad y al precio de siempre. Mientras tanto, el Alcalde anunció que nuevamente se hará la representación ante los responsables de YPFB, haciéndoles conocer el reclamo por esta irresponsabilidad.

Según la Policía La Fianza Juratoria no permite encerrar ladrones

TRINIDAD (JATHA).- La Policía departamental del Beni, especialmente la Policía Técnica Judicial, está molesta porque la Ley de Fianza Juratoria no permite "encerrar a violadores, ladrones y asesinos", y los defensores solo quieren batir "record" de libertades, según se informó.

Los defensores de la Policía Técnica Judicial (PTJ), Cnl. Germán Trujillo Valdez, dijo que esas dependencias son constantemente detenidas por la Ley de Fianza Juratoria, su trabajo de aprehensión de delinquentes se ve frustrado por las "barreras" que impone la oficina de Defensa Pública que agilita la liberación de los delinquentes apoyados en la Fianza Juratoria.

El Director de la Unidad de Tránsito, Cnl. Gerardo Pérez Briceño, dice por ejemplo que varios son los casos en la que delinquentes que son detenidos por robo de vehículos, se remite a las justicia ordinaria, y de inmediato son liberados con "recursos jurídicos".

El Cnl. Germán Trujillo Valdez dijo que en la PTJ, se detienen constantemente a criminales, ladrones y violadores, pasan a la Fiscalía, pero en la defensa pública les hacen "jurar" a no reincidir en el delito y son puestos en libertad como si "nada hubiera pasado", por más grave que sea el delito.

Sin ocultar su molestia y decepción por la ley de fianza juratoria, el jefe de la PTJ dijo que con este método jurídico, la policía ya no tiene "razón de ser", puesto que se "le ata las manos", y prevalecen los robos, asesinatos y violaciones.

En general, la policía protesta contra las autoridades judiciales, a quienes acusa de solo buscar "batir record" en liberación de delinquentes, sean estos puntuales, o reincidentes.

Por fiestas de fin de año, en la "llajta" Intendencia sale a la caza de bebidas y alimentos adulterados

Ya incautó varias botellas que debían ser de vino, pero resultó ser agua con tintura y algo de alcohol. Hay temor porque la carne de pollo, pavo y de cerdo también estén en mal estado.

COCHABAMBA (PRESENCIA).- El vino que no es vino o el singani que no es singani y la calidad de los alimentos, son en este momento la principal preocupación de la Intendencia Municipal ante la proximidad de la Noche Buena que los cochabambinos festejan con abundante bebida y comida.

Es evidente que el cuerpo de gendarmes de la Alcaldía resultó insuficiente para atender las complicaciones a partir del incremento de comerciantes, el aumento de los precios y, más aún, irregularidades detectadas en los mercados y centros de consumo.

En efecto, la Intendencia se incautó de una buena cantidad de botellas que debían ser de vino (que es la bebida más consumida en estos días), pero resultó ser agua con tintura y algo de alcohol. Lo mismo ocurrió con otros como los singanis que también tienen gran demanda.

El intendente, Rogelio Fernández, pidió a la población que "tenga mucho cuidado", que verifique que las botellas estén con sus sellos de seguridad y que evite comprar en "lugares sospechosos", es decir, en las calles y de personas ambulantes. "Estamos haciendo un control estricto, pero siempre hay la posibilidad de que nos burlen. El público debe tener mucho cuidado, debe cooperarnos", recalcó.

COMIDA EN MAL ESTADO

De acuerdo a la información proporcionada, todo el personal uniformado y civil ha sido movilizado para evitar la comercialización de productos alimenticios en mal estado, sobre todo, carne de pollo, pavo y de cerdo, pero también condimentos y otros que llegan de contrabando y son vendidos en malas condiciones.

Admitió que los gendarmes no son suficientes para impedir que comerciantes inescrupulosos engañen a sus clientes pero, sobre todo, atiendan contra la salud. "Le repito, es importante que los propios clientes controlen el buen estado de los alimentos. No quisiéramos tener problemas de salud por esta causa", reiteró.

De hecho, los 36 mercados que funcionan en esta ciudad,



Municipio cochala está preocupado porque la salud de las personas esté en orden.

gan de contrabando y son vendidos en malas condiciones. Admitió que los gendarmes no son suficientes para impedir que comerciantes inescrupulosos engañen a sus clientes pero, sobre todo, atiendan contra la salud. "Le repito, es importante que los propios clientes controlen el buen estado de los alimentos. No quisiéramos tener problemas de salud por esta causa", reiteró.

De hecho, los 36 mercados que funcionan en esta ciudad,

así como los principales centros de consumo, ubicados en la zona sur, se encuentran abastecidos de productos que tradicionalmente son adquiridos para la preparación de la tradicional "picana" de Noche Buena.

"No, no hay escasez" dijo a tiempo de reconocer que la oferta y la demanda que rige el mercado hace que sea casi imposible establecer precios y controlar su cumplimiento, sin embargo, se espera que la gran oferta haga que éstos bajen.



No es la primera vez que se descarrila un tren en ese sector, anteriormente un carguero sufrió un accidente.

Mil personas están varadas Interrumpido servicio ferroviario a Yacuiba

SANTA CRUZ (JATHA-EFE).- Debido al descarrilamiento de un tren en la estación de Tres Cruces, a aproximadamente 80 kilómetros de la ciudad de Santa Cruz, quedó interrumpido el servicio ferroviario a Yacuiba.

El accidente ferroviario se produjo el domingo alrededor de las 17:00 horas, cuando el tren denominado Expreso del Oriente descarriló a raíz de que alguien desvió los rieles.

El descarrilamiento produjo heridas a los maquinistas de la locomotora, mientras que los pasajeros fueron ayudados por un convoy que hizo el trasbordo.

No es la primera vez que se descarrila un tren en ese sector, anteriormente un carguero sufrió un accidente, también porque alguien movió la manilla de cambio de los rieles.

MIL PERSONAS

Más de mil personas permanecen varadas en las cercanías de la estación ferroviaria Tres Cruces, luego que el tren en el que viajaban se descarriló, confirmó ayer el gerente comercial de la Empresa de Ferrocarriles Oriental (EFO), Baldo Román.

Las causas del descarrilamiento no son conocidas aún, pero una comisión oficial de EFO, presidida por su gerente general, se trasladó las primeras horas de hoy hasta el lugar para conocer los detalles. El descarrilamiento afectó a 1.100 pasajeros que habían abordado el Expreso del Oriente en la terminal ferroviaria de Santa Cruz de la Sierra, con destino a Puerto Suárez, en la frontera con Brasil.

Los primeros informes llegados hasta esta capital daban cuenta del descontento de los pasajeros, que temen quedar varados en el lugar sin lograr llegar hasta sus destinos antes de la Noche Buena que se celebrará hoy martes.

Ante esa preocupación el Alcalde respondió que la Estación "Anticeto Arce" está sobre 59.000 Mts. 2 por lo que las viviendas no serán afectadas.

El segundo fue el representante de la Empresa Ferroviaria Andina, David Oblitas, quien expresó que ellos como empresa están muy preocupados por esa situación debido a que el edificio forma parte de la entrega que les hizo el Estado cuando se capitalizó ENFE.

Sin embargo, como no se registró esa petición en el tiempo debido se rechazó dicha intervención. Asimismo, se tuvo la alocución de Gustavo Jordán, asistente legal de la Superintendencia de Transporte, para presentar ante el tribunal del juez Antonio Pardo un memorial en el cual se fija la posición de la institución que representa.

Por los aspectos antes mencionados, como el no registro oportuno de los reclamos, se procedió a entregar el inmueble a la Alcaldía pese a las tres negativas.

Una superficie de 29.600 mts. Alcaldía de Sucre dueña de la estación de ferrocarriles

SUCRE (JATHA).- La Alcaldía de Sucre tomó posesión ayer de los predios de la ex estación de ferrocarriles "Anticeto Arce" de esta capital, que se adjudicó como parte de la deuda de ENFE por impuestos devengados durante seis años a la comuna.

El alcalde Germán Gutiérrez explicó que la superficie que desde ahora pertenece a la Alcaldía de Sucre alcanza a 29.600 mts, que cubre la deuda de ENFE de Bs. 3.631.205 que debía por la falta de pago de impuestos de 1988, 1989, 1990, 1991, 1992 y 1993.

La toma de posesión del inmueble se hizo ante la presencia del juez Antonio Pardo quien antes de declarar el acto consumado recibió las intervenciones de personas naturales o jurídicas que se oponían a esa actividad.

El primero fue el dirigente de los ex-trabajadores de ENFE que aún mantienen sus viviendas dentro de la estación, quien reclamó una delimitación exacta de propiedad de la Alcaldía para saber si no se afectaban sus casas.

Ante esa preocupación el Alcalde respondió que la Estación "Anticeto Arce" está sobre 59.000 Mts. 2 por lo que las viviendas no serán afectadas.

El segundo fue el representante de la Empresa Ferroviaria Andina, David Oblitas, quien expresó que ellos como empresa están muy preocupados por esa situación debido a que el edificio forma parte de la entrega que les hizo el Estado cuando se capitalizó ENFE.

Sin embargo, como no se registró esa petición en el tiempo debido se rechazó dicha intervención.

Asimismo, se tuvo la alocución de Gustavo Jordán, asistente legal de la Superintendencia de Transporte, para presentar ante el tribunal del juez Antonio Pardo un memorial en el cual se fija la posición de la institución que representa.

Por los aspectos antes mencionados, como el no registro oportuno de los reclamos, se procedió a entregar el inmueble a la Alcaldía pese a las tres negativas.

Johnny Fernández apoyado en una encuesta Alcalde cruceño aplaza a sus propios concejales

El sondeo coloca la nota de 2,8 sobre 7, a los representantes, y 5,6 al alcalde, quien dijo que lo tienen bien merecido por dedicarse más al show político que apoyar las tareas del desarrollo de la ciudad.

SANTA CRUZ (EFE).- El alcalde Johnny Fernández "aplazó" al Concejo Municipal de Santa Cruz, respaldado en una muestra de opinión que calificó con un 2,8 la labor del organismo deliberante, mientras que le concedió al primero la calificación de 5,6 sobre 7. La encuesta recogió 1.500 muestras en los 12 distritos de la ciudad y fue ordenada por el propio alcalde Fernández a la empresa Génesis ST, para conocer la opinión de la ciudadanía respecto al primer año de gestión del actual Gobierno Municipal, electo para el periodo 1996-2000.

Fernández se mostró orgulloso con la calificación atribuida a su persona en particular, mientras que lamentó la concedida al Concejo, atribuyéndola a uno de los principales errores cometidos por el organismo deliberante: dedicarse más al show político que apoyar las tareas para el desarrollo de la ciudad.

La concejal del opositor MNR, Desiree Bravo, respondió a esta calificación asegurando que "en todo caso, el

Alcalde y la ciudadanía que él cita han aplazado a los propios concejales de su partido, UCS, que junto a su socio (MIR) constituyen mayoría en el Concejo Municipal".

Bravo sostuvo que el alcalde "conocedor de ese resultado, debería optar por cambiar a sus representantes en el Concejo, sobre todo por los concejales de oposición que han logrado avanzar en ese camino pese a ser minoría al interior del mismo".

Además, añadió Bravo, el alcalde Fernández no debería estar tan contento porque no ha logrado obtener la nota 7 como requisito indispensable para asegurar que estableció un gobierno municipal de "excelencia".

El alcalde Fernández no se inmutó ante la crítica y dijo que está preparado para enfrentar ésta y muchas otras que se presentarán con mayor fuerza en 1997, un año marcado por la disputa electoral en la que "escucharemos de todo y contra todos", y en el cual será necesario que el Concejo "actúe con mayor dinamismo y menos injerencia política".

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

LICITACION PUBLICA No. 006/96
(1ra. Convocatoria)

La Dirección General de Impuestos Internos, invita a las empresas y/o personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la adquisición de Equipos de Computación destinados a todas sus reparticiones a nivel nacional, de acuerdo al siguiente detalle:

Licitación Pública No.	DETALLE	Costo Pílego	Fecha y Hora de Apertura
006/96	Equipos de Computación (2 Servidores y 30 Estaciones de trabajo)	Bs. 200.-	27-01-97 Hrs. 18:00

Los pliegos de condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas en la Dirección Administrativa, Unidad Tesorería (5to. Piso) calle Ballivián No. 1333, a partir del día 20 de Diciembre de 1996.

La apertura de sobres se realizará de acuerdo al cronograma señalado.

Informes al teléfono 371419.

La Paz, diciembre de 1996.

COTEOR

COOPERATIVA DE TELEFONOS "ORURO" LTDA.

INVITACION PUBLICA No. 005/96

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS ORURO LTDA., DANDO CUMPLIMIENTO A LA RESOLUCION No. 057/96 EMITIDA POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION EN FECHA 11 DE DICIEMBRE DE 1996, INVITA A LAS EMPRESAS CONSULTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA REALIZACION DE AUDITORIA EXTERNA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS MOVIMIENTO CONTABLE Y ADMINISTRATIVO DE COTEOR, POR EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1996.

LOS INTERESADOS PODRAN RECABAR LOS TERMINOS DE REFERENCIA EN SECRETARIA DE GERENCIA GENERAL DE COTEOR, PREVIO EMPOSE DE Bs. 300,00 EN SECCION CAJA.

LAS PROPUESTAS SERAN PRESENTADAS EN SECRETARIA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, UBICADA EN LA SEGUNDA PLANTA DEL EDIFICIO CENTRAL DE COTEOR (PASAJE PANAMERICANO) HASTA LAS 18:00 HORAS DEL DIA MARTES 7 DE ENERO DE 1997 EN SOBRE CERRADO Y LACRADO CON EL ROTULO DE:

INVITACION PUBLICA No. 005/96
AUDITORIA EXTERNA

Oruro, diciembre 21, 1996.

RELACIONES PUBLICAS COTEOR

Personal de Concejo alteño en vacación

(EFE).- Los funcionarios del Concejo Municipal de la Alcaldía de El Alto ingresaron en vacación colectiva a partir de este lunes hasta el 6 de enero del próximo año, informó el presidente del ente fiscalizador de la comuna, Jorge Cazas.

Declaró que los concejales ingresarán en vacación desde el 26 de diciembre para reincorporarse a sus actividades también el primer lunes del próximo año.

Cazas señaló que antes de entrar en receso, los concejales escucharán el informe anual del alcalde, Alberto Jiménez, en cuanto a la ejecución de las ordenanzas que fueron remitidas a su despacho por el Concejo.

"El informe oral que dará el Alcalde nos permitirá evaluar los alcances de nuestro trabajo dentro de la comuna, ya que remitimos ordenanzas a su despacho para que sean ejecutadas", afirmó el concejal.

Asimismo, informó de que en la primera sesión ordinaria del Concejo del próximo año se elegirá la nueva directiva de la entidad y a los presidentes de las diferentes Comisiones.

En cuanto a la evaluación del trabajo del Concejo, señaló que lo más importante fue que se entregaron personería jurídica a las zonas de El Alto en un 90 por ciento y las restantes se realizarán en la próxima gestión.

"Se modernizó las oficinas de las diferentes comisiones entregando computadoras para que realicen un trabajo más eficiente y rápido en beneficio de la ciudadanía alteña", indicó Cazas.

Afirmó que las ordenanzas y resoluciones que se emitieron dentro del Concejo, tendrán sus efectos en la próxima gestión ya que, primero, deben ser cumplidas por el ejecutivo de la Alcaldía.

Lustrabotas recibieron regalos de sub-alcaldía

(ANF).- Unos 600 niños lustrabotas y de escasos recursos económicos que habitan el Distrito Nor-Oeste de la ciudad de La Paz recibieron este lunes regalos de navidad de la Sub-Alcaldía "Max Paredes".

El acto de entrega que estuvo a cargo de Elyzabet Aguayo también contó con el apoyo de la organización no gubernamental Asclruz, como también de las comerciantes minoristas ubicadas en la calle Huyustur y adyacentes, quienes aportaron con distintos regalos.

Aguayo manifestó que ésta entrega de presentes es un pequeño aporte a las muchas necesidades que tienen estos niños trabajadores.

Continúan las denuncias de corrupción

Un dirigente de FEJUVE cobra Bs100 para posesionar juntas

En días pasados, la urbanización Milluni Bajo denunció que el presidente de la FEJUVE, Hernán Calderón, junto a otro dirigente, recibió \$US300 dólares para posesionar una junta de vecinos. Ahora el presidente del Tribunal de Honor de la misma organización, Antonio Garnica, cobró el monto ya indicado.

Vecinos de la urbanización Luis Espinal denunciaron que sus representantes pagaron 100 bolivianos al presidente del Tribunal de Honor de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) de El Alto, Antonio Garnica, para que posea a la junta de vecinos de ese barrio.

La denuncia fue dada a conocer luego de que los vecinos de la urbanización Milluni Bajo, sector "B", dieran a conocer que el presidente de FEJUVE, Hernán Calderón, el vicepresidente Rigoberto Hurtado y el fiscal general de esta organización, Walter Uriarte, recibieron 300 dólares para posesionar a la junta de vecinos de la urbanización Mariscal Santa Cruz.

Irineo Espinoza dio a conocer esta información luego de comparecer ante la Policía Técnica Judicial (PTJ), junto a Benjamin Cáceres y Fermín Valencia, donde presentaron declaraciones dentro del juicio penal seguido por los máximos dirigentes de FEJUVE, para que respondan a las acusaciones de extorsión que se les atribuye a los dirigentes Hurtado, Calderón y Uriarte.

Según Espinoza, tanto su persona como los otros dirigentes, ratificaron en sus declaraciones la denuncia realizada el pasado domingo por los vecinos de Milluni Bajo quienes exigen la devolución del dinero y se mantienen en estado de emergencia, esperando una respuesta de las personas que recibieron el dinero.

Plena participación del sector privado

Estacionamientos en vías públicas serán modernizados

Modernizar el sistema de transporte, vialidad y administración de los estacionamientos públicos es uno de los objetivos de la comuna para coadyuvar el proceso de mejoramiento y modernización que lleva adelante la Alcaldía paceña.

El secretario general del municipio, Leonardo García, dijo que se ejecutará un importante paquete de obras de infraestructura vial, tanto troncales como secundarias, entre las que se encuentran el túnel del Instituto Americano, los puentes que unirán las zonas IV Centenario, Miraflores, San Jorge y Liojeta, además del distribuidor Vita y un gran número de asfaltados y mejoramiento de calles.

Para cumplir con estas metas se realiza el estudio del Plan Maestro de Tráfico y Vialidad actualizado, que incluye como temas centrales el mejoramiento de la circulación y de la seguridad ciudadana, la reducción de la contaminación atmosférica y acústica y el ahorro energético.

Según García, la comuna ha previsto que las políticas de mejoramiento del tráfico y vialidad se realicen en coordinación con la Alcaldía de El Alto, de manera que exista un proyecto integrado de sistema de transporte troncal y de esta forma no se dupliquen esfuerzos.

Como complemento de esta tarea se ha previsto realizar un estudio completo sobre las necesidades y normalización de la señalización vertical y horizontal en vía pública. Para impulsar esta última parte se tiene programada la licitación y complementación del sistema de semáforos en la urbe paceña.



Los dirigentes de la FEJUVE están obligados a responder a las varias denuncias de las organizaciones de base. /Archivo

DESISTIERON
Los dirigentes Hernán Calderón y Walter Uriarte de FEJUVE implicados en la extorsión de \$US300 a la vecinos de Milluni Bajo, desistieron de continuar con la querrela penal en contra de Espinoza, Valencia y Cáceres.

El desistimiento está relacionado con la cantidad de vecinos que se ratificaron en la denuncia, dijo Espinoza al mostrar la nota de comparendo en la que sólo figura Rigoberto Hurtado.

Finalmente aseguró que están respondiendo al proceso penal, pese a que está mal encaminado, porque éste debería ser en

contra de los dirigentes de la junta de vecinos de la urbanización Milluni Bajo, toda vez que ellos fueron los que oficializaron la denuncia en contra de sus máximos dirigentes en una asamblea en la que estuvieron presente los ahora implicados en el tema.

Esta nueva denuncia pone en tela de juicio la transparencia con que se maneja la FEJUVE y abre paso a nuevas querrelas de los pobladores que se quedaron callados por mucho tiempo y tienen antecedentes para dar a conocer irregularidades similares que cometieron dirigentes durante esta gestión, puntualizó.

Con la administración de los estacionamientos en vías públicas a través de la empresa privada la

beneficiada será la Alcaldía y, consecuentemente, los propios paceños.

AL POETA Y ESCRITOR:

RAUL DEL VILLAR MORALES

"Derramaste tus versos por la faz de la tierra como el árbol que deja caer sus hojas con el viento como las olas que murmuran sin tiempo, sin callar y como una ardorosa llama ... viva.

Deslumbraste los sentimientos del hombre Ricos y pobres de espíritu llevando la verdad ... con tus ... RAYOS DE LUZ ..."

Tu familia se siente orgullosa, tiene la certeza de que Dios premia a quien discierne, a quien separa lo verdadero de lo falso, lo esencial de lo superfluo; estamos convencidos, de que el camino más difícil es aquel que indisciplinadamente nos lleva al entendimiento, sin embargo, creemos en ti, en los frutos que ya cosechaste, creemos en tu sacrificio.

RAYOS DE LUZ, en su segunda edición, nos hace expresar con todo amor. FELICIDADES!

Tu esposa, Gloria S. de del Villar; tus hijos, Gloria, Benjamin, Ninaska, Rita y Raúl, tus hijos políticos, Lourdes, José Luis, José; tus nietos.

Denuncia concejal del MNR

Alcalde alteño obstaculiza fiscalización de obras

El alcalde de El Alto, Alberto Jiménez, oculta informaciones referentes a las especificaciones técnicas y desembolsos económicos, que realiza la comuna, para las obras en ejecución durante la presente gestión.

Un número elevado de solicitudes escritas, pidiendo información de diferentes obras, dirigidas a la primera autoridad edil, fue expuesta por el presidente de la Comisión Técnica Obras Urbanas, Arcenio Alegria (MNR), quien dijo no encontrar explicaciones para que se guarde celosamente la información de los trabajos ejecutados con fondos de la Participación Popular.

La fiscalización de las inversiones realizadas por la Comuna, se torna definitivamente imposible y con una serie de imprecisiones por falta de información.

Porque el Alcalde no tiene la buena voluntad de responder las solicitudes que requieren los concejales encargados de velar por los intereses de los alteños, remarcó Alegria.

AV. BOLIVIA
Agregó que la Comuna perdió aproximadamente 1,8 millones de bolivianos en la Avenida Bolivia, porque la capa asfáltica de los laterales de la vía, tiene sólo

3 centímetros de espesor, cuando técnicamente se requiere alto tráfico como la mencionada avenida, esa capa debe tener 5 centímetros.

La denuncia fue dada a conocer por Alegria, después de hacer un muestreo de capa asfáltica a lo largo de la Av. Bolivia, en la que detectó esta irregularidad.

Aclaró que la pérdida económica de la Comuna alteña en esta obra puede ser más elevada, si se cruzan datos con las especificaciones técnicas del contrato y realizar un análisis de laboratorio de la composición del material empleado, con la finalidad de efectuar una fiscalización responsable.

COMITÉ DE VIGILANCIA

El alcalde alteró Alberto Jiménez, dijo que una parte del Concejo Municipal empezó a trabajar recién a final de este año e hicieron llegar una serie de solicitudes que no han sido contestadas; por otro lado, criticó a los concejales por no tener conocimiento de las leyes en vigencia, al referirse a la obligación que tiene la Comuna de rendir cuentas al Comité de Vigilancia, como requisito para obtener recursos de participación.

CUIDADO CON EL CORTE DE SERVICIO

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA. EN CUMPLIMIENTO AL ART. 305 DEL REGLAMENTO DE LA LEY DE TELECOMUNICACIONES, COMUNICA A SUS SOCIOS Y USUARIOS QUE HABIENDOSE VENCIDO EL PLAZO PARA EL PAGO DE SUS FACTURAS CORRESPONDIENTE AL MES DE SEPTIEMBRE DE 1998, PODRAN AL CORTE DE SERVICIO TELEFONICO A PARTIR DE LOS 15 DIAS SIGUIENTES A ESTE COMUNICADO.

EVITE AGLOMERACIONES EN EL EDIFICIO GRAN CENTRO

USTED PUEDE CANCELAR INSTANTANEAMENTE EN CUALQUIERA DE NUESTROS PUNTO DE VENTA

GRAN CENTRO	SANJOSE DE LOS RIOS	SANJOSE DE LOS RIOS
MIRAFLORES	OBISPOS	LA ROSA
VILLA VERDE	LA ROSA	LA ROSA
LA ROSA	LA ROSA	LA ROSA
LA ROSA	LA ROSA	LA ROSA
LA ROSA	LA ROSA	LA ROSA
LA ROSA	LA ROSA	LA ROSA
LA ROSA	LA ROSA	LA ROSA
LA ROSA	LA ROSA	LA ROSA
LA ROSA	LA ROSA	LA ROSA

Cotel Ahora más Cerca, con Sucursales de Cobranza en su Zona

REQUERIMIENTO DE PROFESIONAL

TECNICO EN ELECTRICIDAD INDUSTRIAL

ENTIDAD DESCENTRALIZADA REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN TECNICO EN ELECTRICIDAD INDUSTRIAL CON EXPERIENCIA EN CHANCADORAS PARA TRABAJAR EN CAMPO.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTARSE EN AVENIDA ROCA Y CORONADO 2582 EDIFICIO SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS 2º PISO, PROYECTO PAVIMENTACION SANTA CRUZ TRINIDAD, A PARTIR DE FECHA 02 DE ENERO DE 1997 SANTA CRUZ.

Anunciar en

PRESENCIA

PRESENCIA

es anunciar en todo el País

MAÑANA 25 DE DICIEMBRE

ESPECTACULAR ESTRENO DE NAVIDAD

16 DE JULIO

LA SALA DE JERARQUIA

CON EL MEJOR SISTEMA DE SONIDO DIGITAL

iii IMPRESIONANTE!!!

SYLVESTER STALLONE

EXPLOTA EN LA PANTALLA CON UN DRAMA DE ACCION Y SUSPENSO!!!

iii GRANDIOSA!!!

El túnel más transitado del mundo subitamente se convierte en el más peligroso!!!

STALLONE DAYLIGHT

WAZA

Varias demandas quedaron pendientes Alcaldía paceña invirtió más de Bs93 millones en obras

Aunque no se atendieron varias demandas vecinales, la Alcaldía de la ciudad de La Paz pretendió culminar 1996 con la inversión de más de 93 millones de bolivianos en la realización de obras, pese a haber heredado de la gestión pasada una deuda de 20 millones de dólares.

El alcalde Ronald MacLean, que se ausentó de la ciudad este fin de semana, dijo que ese monto contrasta enormemente con lo ejecutado en la gestión 1995, que alcanzó únicamente a los 41 millones de bolivianos.

Los 93 millones de bolivianos se invirtieron desde agosto de 1996 en obras para la ciudad. "Los primeros seis meses nos dedicamos a ordenar la casa y en sólo seis meses se duplicó lo invertido por la gestión anterior en todo un año", dijo el Alcalde paceño.

DEMANDA
Sin embargo, y pese a los esfuerzos realizados, MacLean reconoció que fue imposible satisfacer la demanda de la población, que se estima está en el orden de por lo menos 400 millones de bolivianos.

En todo caso, el Alcalde

comentó que uno de los objetivos de la gestión municipal es lograr la eficiencia en la administración de la comuna para la prestación de mejores servicios y sobre todo la priorización de las obras con la participación de los vecinos, quienes son los que conocen las necesidades de cada zona.

Los motivos para la falta de atención se deben a que más de la mitad del presupuesto municipal de este año se tuvo que invertir en el pago de deudas que la gestión anterior dejó pendientes.

Pero MacLean comentó que es intención de la comuna incrementar el presupuesto de inversión. "Queremos duplicarlo hasta el final de la gestión y entonces tendremos mejor ejecución presupuestaria", dijo.

HERENCIA
MacLean reiteró que la comuna heredó un cesé de pagos por 20 millones de dólares, alrededor de 118 millones de bolivianos, y hasta la fecha se logró cumplir aproximadamente con el 50 por ciento de las obligaciones, y la deuda restante será pagada en la gestión 1997.

Por culpa de la granizada COTEL no respondió al Amparo Constitucional en su contra

La Cooperativa de Telefonos La Paz (COTEL) culpó a la granizada del pasado miércoles para no responder al Amparo Constitucional presentado en su contra por el Centro Cívico Cultural "20 de Octubre", en la audiencia fijada para ayer por la Corte Superior del Distrito.

"Nosotros pediremos día y hora para la audiencia y esperamos que no venga otra granizada y este caso tire para las calendas griegas", dijo el presidente de la institución cívica, Alfonso Gosalvez, a tiempo de rechazar la infortunada decisión de los integrantes del Consejo Administrativo de COTEL de no presentarse a la audiencia de la mañana.

El objetivo de la demanda jurídica contra Cotel es el de evitar que las tarifas por el servicio telefónico se eleven en más de 400 por ciento y no correr el riesgo de perder el valor de los certificados de aportación o el costo de las acciones telefónicas.

AUDIENCIA
Según el concejal Gosalvez, la audiencia estaba fijada para las 10:00 de la mañana de ayer, pero los directivos de Cotel no se presentaron a ella, arguyen-

do que no contaban con la documentación respectiva porque la caída del piso nueve del edificio del Gran Centro había mojado los papeles de descargo.

"Este es un argumento infantil, el cual lo rechazamos; nosotros continuaremos con este proceso que fue iniciado en la Corte el pasado 7 de noviembre", dijo el concejal uecista.

Otra aspecto que contiene el Amparo Constitucional es el referido al feneamiento del periodo de mandato del Consejo de Administración de Cotel en 1994, por lo cual habrían concluido en el ejercicio de sus funciones y por consiguiente, sus actos resultan completamente nulos y no pueden producir efecto legal alguno.

El mandato del directorio feneció el 94 y no recurrieron a las elecciones para ser ratificados por el contrario, en este periodo están cometiendo excesos", señaló Gosalvez a tiempo de reiterar que el nuevo sistema tarifario provocará que más de 100 mil familias se perjudiquen con el incremento de las tarifas, las que se elevarán en más de 400 por ciento.

Se mantiene el conflicto desde hace seis meses

Problema de límites entre La Paz, El Alto, Mecapaca y Achocalla sin solución

Los alcaldes de La Paz, Ronald MacLean; Mecapaca, Germán Castrillo; El Alto, Alberto Jiménez; y Achocalla, Tomás Condori, acordaron el 4 de noviembre pasado conformar una comisión técnica la que, después de un mes de trabajo, no dio solución al conflicto.

El problema limítrofe entre las alcaldías de La Paz, El Alto, Mecapaca y Achocalla, no tiene solución hasta ahora después del fracaso de la comisión técnica, conformada por representantes de los municipios, en su intento de conciliar criterios respecto a este conflictivo tema.

Según el prefecto paceño, Germán Quiroga, los alcaldes de las localidades citadas, ingresaron a una etapa electoral y mantienen sus posiciones inflexibles respecto a las otras alcaldías y por ello no fue posible llegar a un acuerdo. "Hemos encontrado una intrascendencia absoluta de algunos alcaldes, como sucedió con el municipio de El Alto", dijo Quiroga.

Asimismo, el Prefecto anunció que en los próximos días convocará a una conferencia de prensa para informar en detalle sobre los avances que logró la comisión técnica, respecto al tema de límites de los municipios de La Paz, El Alto, Mecapaca y Achocalla.

La falta de solución provocará que se repitan los problemas entre La Paz y Mecapaca, porque esta última se dedicó a entregar los formularios para el pago de impuestos de lugares que pertenecen, supuestamente, a la jurisdicción del departamento de La Paz.

COMISION
Los alcaldes de La Paz, Ronald MacLean; Mecapaca, Germán Castrillo; El Alto, Alberto Jiménez; y Tomás Condori de Achocalla, acordaron el 4 de noviembre pa-



La comuna de Mecapaca cuando se movilizó en la zona sur. (FOTO-ARCHIVO)

sado conformar una comisión técnica compuesta por tres integrantes de cada municipio.

La finalidad que buscaba este grupo era que en un plazo de 10 días eleve un informe a consideración de los burgomestres para que, junto a la comisión de límites del Ministerio de Desarrollo Sostenible, solucionen el conflicto.

Cumplido el plazo establecido, que fue el pasado 14 de noviembre, la mencionada comi-

sión no pudo concluir con su informe, porque se encontró con una realidad diferente a la que se imaginaron los alcaldes y pobladores en conflicto.

CONSEJO DEPARTAMENTAL

El conflictivo tema de límites fue analizado y discutido por el Consejo Departamental, reunido recientemente, donde se trató otros temas relativos a problemas de jurisdicción que existen entre las provincias Nor Yungas-

Sud Yungas, Franz Tamayo-litralde.

Asimismo se supo que para solucionar definitivamente los conflictos de límites entre las provincias del Departamento de La Paz, el Consejo decidió convocar, para su próxima reunión a realizarse en enero de 1997, a la Comisión de Límites del Ministerio de Desarrollo Sostenible, la que tendría que brindar una información completa sobre las jurisdicciones de las 20 provincias paceñas.

Los terrenos son malos

Gobierno rechazó dos propuestas de la Alcaldía para construir nueva cárcel

Los internos afectados por el derrumbe de sus celdas viven en carpas hasta que temporalmente la Subsecretaría de Régimen Penitenciario construya nuevos galpones.

El gobierno rechazó las propuestas de la Alcaldía de La Paz de construir la nueva cárcel de San Pedro en Palca o en Agua de la Vida, porque en el primer caso el terreno es muy alejado de la ciudad y el segundo porque las condiciones geológicas son pésimas, afirmó ayer el subsecretario de Régimen Penitenciario, José Luis Harb.

El gobierno y la Alcaldía acordaron construir un nuevo recinto penitenciario debido a que la cárcel de San Pedro quedó muy

pequeña y segundo porque el edificio es muy viejo.

"No podemos construir la cárcel en Palca porque esto generaría un gran conflicto para los familiares de los internos que tendrían que realizar una gran gasta para realizar sus tradicionales visitas y en caso de Agua de la Vida, existen estudios geológicos que demuestran que es un terreno inestable y actualmente hay lugares donde se está derrumbando", afirmó Harb.

Sin embargo el problema fundamental ha sido encontrar el terreno adecuado para esta construcción, entre tanto el viejo edificio del penal de San Pedro empezó a derrumbarse por las lluvias, el jueves pasado, dejando a 70 internos sin sus celdas.

Ante esta situación el gobierno y la comuna paceña intensificaron la búsqueda de un nuevo terreno para la construcción del recinto penitenciario que reemplazara a San Pedro, sin embargo hasta ahora el trabajo ha fracasado.

El subsecretario de Régimen Penitenciario aunque admitió que es muy difícil encontrar el terreno adecuado para construir un amplio recinto carcelario y

expresó su esperanza en que se pueda solucionar este problema lo más antes posible.

PROPIEDAD

Consultado sobre el problema de propiedad del penal, señaló que es un tema que se ventila en los estrados judiciales y será en esta instancia en la que se de una solución, entre tanto se debe buscar el nuevo terreno.

"Eso se solucionará seguramente con el tiempo, ahora lo más importante es construir un nuevo edificio que no sea muy lejos ni en el centro de la ciudad", agregó Harb.

CARPAS

Harb informó que los 70 internos afectados con el derrumbe del pasado jueves están viviendo, gracias a la cooperación de Defensa Civil, en carpas instaladas en el patio de la sección del mismo nombre.

"Hemos instalado carpas, dotado de catres y colchones a los internos, además de haberles dado ropa", dijo el subsecretario Harb.

Añadió que una vez que la Alcaldía termine de voltear el bloque en riesgo, se empezará la construcción de un galpón grande para que temporalmente vi-



Más de 70 presos de la cárcel de San Pedro están a la intemperie desde el anterior jueves.

van los internos, ya que la construcción de nuevas celdas sería un gasto de dinero, considerando que muy pronto se deben iniciar los cimientos de la cárcel que reemplazará a San Pedro.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS AUDITORIA EXTERNA INVITACION PUBLICA Nº 05/96

El SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, invita a las firmas auditoras legalmente establecidas en el País y elegibles por el B.I.D., a presentar propuestas para la realización de los trabajos de Auditoría Externa por la gestión 1996.

La Auditoría comprende:

- Auditoría específica de Proyectos parcialmente financiados por el BID, CAF, FONPLATA, BIRE, USAID, KFW, OECF y otros.
- Auditoría general del S.N.C. gestión 1996.

El Pliego de Condiciones debe ser retirado de la División Caja del S.N.C., Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro, Edif. Centro de Comunicaciones La Paz; piso 7, previo pago de Bs. 250.- (DOSCIENTOS CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de Ley, de acuerdo con las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios R.S. 216145, en el Departamento Legal del S.N.C., Av. Mariscal Santa Cruz, esquina calle Oruro, Edificio Centro de Comunicaciones La Paz, Piso 8 hasta horas 11:00 en punto del día 21 de enero de 1997.

En la misma fecha a horas 17:00, se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del S.N.C., (Centro de Comunicaciones La Paz piso 8).

La Paz, 19 de diciembre, 1996

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO SECRETARIA NACIONAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO INVITACION DIRECTA No. AS.G.001/SNIC CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La Secretaría Nacional de Industria y Comercio, invita a firmas consultoras especializadas en trabajos de Auditoría Externa a prestar sus servicios en el Convenio BID ATN/SF-3719-B0 "Proyecto de Apoyo al Desarrollo de los Sectores Productivos y a la Promoción del Comercio Exterior", cuyos fondos son administrados por la Oficina de Servicios para Proyectos del Programa de las Naciones Unidas, correspondiente al periodo 22 de agosto de 1991 al 22 de agosto de 1996.

El pliego de condiciones puede ser recabado en la Secretaría Nacional de Industrias y Comercio, ubicada en la Avenida Camacho esquina Bueno No. 1488, primer piso, previo depósito de DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS (Bs 200.-) en el Banco Central de Bolivia. Nombre de la cuenta: 3-R-200 Ministerio de Exportaciones y Competitividad Económica MECE, Código de la Cuenta: 4.41.1.1.1.402.210.01-2.

Las propuestas deben ser presentadas en dos (2) SOBRES CERRADOS "A" Propuesta Técnica y "B" Propuesta Económica, hasta horas 18:00 del día 17 de enero de 1997, en la dirección mencionada anteriormente, procediéndose a la apertura del sobre "A" a horas 18:15 del citado día.

La Paz, diciembre de 1996.



Ministerio de Hacienda
SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA
BOLIVIA

OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION DIRECTA No. 16/96 PRIMERA CONVOCATORIA

En cumplimiento a lo establecido en la Resolución Suprema No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995 y otras disposiciones en vigencia, se invita a las empresas del ramo legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la impresión en papel continuo de:

75.000 FORMULARIOS 137/133-1/133 "POLIZAS DE IMPORTACION"

El Pliego de Condiciones tiene un costo de Bs30.- y puede ser adquirido del Departamento de Compras y Suministros de la Secretaría Nacional de Hacienda, calle Bolívar No. 688, 3er. piso, a partir del día lunes 23 del presente. Las propuestas se recibirán en SOBRES CERRADOS en la Secretaría de la Dirección General de Administración, 2do. piso de esta institución, hasta horas 15:30 del día 15 de enero de 1997, efectuándose la Apertura de Sobres a horas 16:00 de la misma fecha.

La Paz, 22 de diciembre de 1996.

SEGUNDA PUBLICACION



El Papa preocupado por Timor Oriental

Más de 70 países oirán la "Misa de gallo" y el "Urbi et Orbi"

CIUDAD DEL VATICANO. (ANSA y EFE). Serán por lo menos setenta los países de todo el mundo en los que se podrá asistir en directo al tradicional mensaje del Papa Juan Pablo II en ocasión de la Navidad. Junto con su bendición "Urbi et Orbi" (a la ciudad y al mundo) la mañana del 25 de diciembre, según anunciaron voceros oficiales.

El Consejo Pontificio para las Comunicaciones Sociales, que desde 1974 coordina las transmisiones televisivas para la Navidad, anunció asimismo que la "misa de gallo" que celebrará el Pontífice a la medianoche de hoy podrá ser seguida en más de cincuenta países.

RECUERDO
El Papa Juan Pablo II recordó ayer las misas de gallo que celebraba hace muchos años para festejar la Navidad en Nowa Huta, Polonia, "cuando aún debíamos luchar para la construcción de las iglesias".

Fueron los cantos navideños de la delegación de polacos que recibió hoy en la sala Pablo VI del Vaticano que le recordaron al Pontífice sus años de sacerdote y luego obispo en la Polonia del régimen comunista.

"Recuerdo las iglesias polacas, donde se oían las melodías sublimes, llenas de alegría y a veces de melancolía, que contaban las profundas verdades vinculadas al misterio de la Natividad del hijo de Dios", dijo el Papa.

Juan Pablo II recordó asimismo a "Nowa Huta, donde a la medianoche celebraba la Na-

El papa Juan Pablo II instó ayer a Indonesia a propiciar "cuanto antes" una solución "justa y pacífica" para el problema de Timor Oriental por medio de un "diálogo más fructífero" y dijo que dicha solución es la "ferviente aspiración del pueblo" de Timor Oriental desde hace mucho tiempo.



mada 'misa de los pastores' o Bienczyce o Mistrejowice, en la época en la que había aún que luchar para poder construir nuestras iglesias".

GRANDES LAGOS
El papa Juan Pablo II instó ayer a Indonesia a propiciar "cuanto antes" una solución "justa y pacífica" para el problema de Timor Oriental por medio

de un "diálogo más fructífero". El Pontífice dijo que dicha solución es la "ferviente aspiración del pueblo" de Timor Oriental desde hace mucho tiempo, al recibir al embajador de Indonesia ante la Santa Sede, Irawan Abidin, que presentó sus cartas credenciales.

"Reflexionando sobre los acontecimientos de Timor Oriental, espero que se emprenda a todos los niveles un diálogo más fructífero", dijo Juan Pablo II.

"Todos los que de alguna forma tienen responsabilidades en el futuro de Timor Oriental deben convencerse de la necesidad de llegar cuanto antes a una justa y pacífica solución", añadió.

Juan Pablo II recibió el pasado viernes en el Vaticano al obispo de Dili (Timor Oriental), monseñor Carlo Felipe Ximenes Belo, que el pasado día 10 recibió el premio Nobel de la Paz por su actividad en la isla.

El Papa animó a Belo a trabajar "con el mismo entusiasmo, la misma fe y el mismo compromiso" por Timor Oriental.

"Esperemos que el Nobel sea un escudo para ti, para trabajar por la paz en Timor", añadió Juan Pablo II.

Por su parte, monseñor Belo, en una rueda de prensa posterior a la audiencia, dijo a EFE que cualquier solución política que se dé a la ex colonia portuguesa de Timor Oriental pasa por el "respeto a su identidad" cultural, religiosa, histórica y étnica.

El Papa -añadió Belo- conoce muy bien Indonesia, y Timor, donde estuvo en octubre de 1989, pero no me ha recomendado más prudencia, sino seguir trabajando por la gente con el mismo entusiasmo y la misma fidelidad" que hasta ahora.

Timor Oriental, que cuenta con 720.000 católicos, fue ocupado por Indonesia en 1975, y luego se lo anexó en contra de la opinión de la ONU.



Volvió ayer al Kremlin

Yeltsin está "listo para la batalla"

MOSCU. (REUTERS). El presidente ruso Boris Yeltsin regresó ayer, lunes, al Kremlin siete semanas después de someterse a una cirugía de desvío coronario y dijo encontrarse "listo para la batalla".

En lo que constituye prácticamente el inicio de su segundo término presidencial (con un retraso de seis meses) Yeltsin prometió a los ciudadanos rusos mejor fortuna en el año que comienza.

Más delgado y con mejor aspecto que antes de la operación, Yeltsin mostró poco del impulso combativo que le valió ser reelegido en julio contra un fuerte opositor comunista.

A la pregunta de si la vida de los rusos mejoraría al fin el año próximo después del caos en el que el país cayó tras el desmembramiento de la Unión Soviética en 1991, el presidente respondió: "Absolutamente, absolutamente".

Sin embargo, la situación difícilmente podría empeorar. Estadísticas oficiales publicadas el lunes revelaron que el Producto Interior Bruto (PIB) descendió otro seis por ciento en 1996, más de lo calculado por los especialistas a principios del año.

También los problemas sociales se han intensificado desde que Yeltsin desapareció de la vista poco después de su victoria electoral del 3 de julio. De criticarlo se encargó el lunes su contrincante comunista Gennady Zyuganov.

"Yeltsin no está en condiciones de resolver ninguno de los problemas que enfrenta Rusia en la actualidad", dijo Zyuganov en una conferencia de prensa.

Bien abrigado bajo temperaturas de congelación, Yeltsin habló pocas palabras con un equipo de camarógrafos al salir de su automóvil y les dijo que se sentía bien y que entre sus prioridades está pagar salarios atrasados y reformar el sector militar.

Yeltsin, que tiene programado reunir se martes próximos con el primer ministro Victor Chernomyrdin, conversó ayer por teléfono con el primer ministro británico John Major y lo invitó a visitar a Rusia el año próximo.

El cirujano estadounidense se Michael DeBakey, jefe del procedimiento de desvío coronario, que fue el que operó a Yeltsin, dijo a la emisora británica BBC que el presidente puede trabajar ocho horas diarias en la etapa actual y que en un mes podrá actuar a toda su capacidad.

A las preguntas de conjunciones de los oponentes que dicen que el presidente ha comenzado a beber otra vez, DeBakey dijo que eso presentaba peligro, aunque la cirugía rusa de bypass reportados en esas fiestas es un sínónimo de problemas.

Un coche-bomba deja tres muertos en Argelia

ARGEL. (EFE). La capital argelina volvió a ser ayer el escenario de un nuevo atentado integrista con coche-bomba, en el que según los servicios de seguridad se produjeron tres muertos y dieciocho heridos entre las personas que transitaban por la céntrica plaza del Emir Abdelkader.

A las 12.45 horas locales las personas que se encontraban en esta plaza vieron como un joven de unos veinte años aparcaba un automóvil entre las cafeterías "Milk-Bar" y "No-velty", situadas en la confluencia con la calle de Ben Mdi (antigua Isly) que en esos momentos se encontraban llenas de público.

El presunto terrorista se alejó corriendo del automóvil, segundos antes de que este saltara por los aires en medio de una explosión cuya onda expansiva afectó a las fachadas de una parte de los inmuebles de la plaza.

En medio de gritos y el acre olor de la pólvora, se pudo ver a un número indeterminado de personas tendidas en el suelo, algunas de ellas con heridas en la cabeza y el pecho, en medio de charcos de sangre y miembros humanos.

La plaza donde ocurrieron los hechos es una de las más céntricas de Argel.

Netanyahu y Arafat se reúnen hoy

Se considera inminente un acuerdo israelí-palestino

JERUSALEN. (EFE). En la reunión que celebraron ayer el primer ministro israelí Benjamín Netanyahu y el "número dos" del líder palestino Yasser Arafat, Mahmud Abbas ("Abu Mazen"), se solucionaron todas las divergencias que impedían un acuerdo sobre Hebrón.

Así lo informaron a la radio estatal israelí fuentes gubernamentales de este país, al señalar que la entrevista entre Netanyahu y Abbas "fue un éxito", y que el acuerdo sobre la ciudad cisjordana de Hebrón está a punto de convertirse en un hecho.

Tras la reunión, que se celebró en un hotel de Jerusalén, ambas partes quedaron a la espera de la respuesta de Arafat -presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP)- al entendimiento alcanzado.

Por su parte, Abbas -que encabeza las negociaciones- declaró que en estas y en su reunión con Netanyahu "ha habido progreso, pero todavía no hay acuerdo". Abbas añadió que Netanyahu le entregó una carta para Arafat.

La radio estatal israelí informó de que una vez que se cierre definitivamente el acuerdo al respecto tendrá lugar una entrevista entre Netanyahu y Arafat, tal vez en presencia del ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Dennis Ross.

Netanyahu, a su vez, estaba reunido con el ministro israelí



El enviado especial norteamericano, Dennis Ross (izq.) y el presidente palestino, Yasser Arafat, hablan con los periodistas al final de su reunión de ayer en Gaza. (Foto REUTERS)

de Defensa, Isaac Mordejai, y el de Asuntos Exteriores, David Levy, para tratar el acuerdo en marcha con los palestinos.

Los tres integran la comisión ministerial para el proceso de paz del Gobierno de Netanyahu.

CUMBRE
El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, se reunirá con el primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, hoy, martes, para concretar el acuerdo sobre el repliegue del Ejército israelí de Hebrón.

Así lo informaron a la prensa en la ciudad de Gaza ayer fuentes del Gobierno palestino mientras Arafat aguardaba al mediador de Estados Unidos, Dennis Ross, para una tercera conferencia en las últimas 48 horas.

El funcionario del Departamento de Estado norteamericano viajaba a Gaza después de conferenciar ayer con el Gobierno egipcio en El Cairo, y anoche en el Parlamento israelí, en Jerusalén, con el primer ministro Netanyahu.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE
SECRETARÍA NACIONAL DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE
SUBSECRETARÍA DE RECURSOS NATURALES
DIRECCIÓN NACIONAL DE CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD
CONVOCATORIA PÚBLICA No. 045/96
REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Proyecto con financiamiento externo requiere contratar los servicios de:
ASISTENTE DE ASESORÍA LEGAL

REQUISITOS:

1. Título en Provisión Nacional en Ciencias Jurídicas y Políticas.
2. Experiencia de trabajo mayor a 2 años.
3. Conocimiento de la Legislación Ambiental del país.
4. Registro del Colegio de Abogados de la Ciudad de La Paz y Nro. de Matrícula.
5. Experiencia en la elaboración de reglas y procedimientos legales relacionados al medio ambiente.
6. Conocimiento sobre aspectos de legislación nacional e internacional relacionados a biodiversidad.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud y curriculum vitae debidamente documentado, en sobre cerrado hasta el día 02 de enero de 1997, bajo el siguiente rótulo:

Señores: D.N.C.B.
Ref.: Convocatoria No. 045/96: Asistente de Asesoría Legal
Casilla N°: 2591
La Paz - Bolivia

No se devolverán los Curriculums.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE
SECRETARÍA NACIONAL DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE
SUBSECRETARÍA DE RECURSOS NATURALES
DIRECCIÓN NACIONAL DE CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD
CONVOCATORIA PÚBLICA No. 044/96
REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Proyecto con financiamiento externo requiere contratar los servicios de:
COORDINADOR DE ASESORÍA LEGAL

REQUISITOS:

1. Título en Provisión Nacional en Ciencias Jurídicas y Políticas.
2. Experiencia de trabajo mayor a 5 años.
3. Conocimiento de la Legislación Ambiental del país.
4. Registro del Colegio de Abogados de la Ciudad de La Paz y Nro. de Matrícula.
5. Experiencia en la elaboración de reglas y procedimientos legales relacionados al medio ambiente.
6. Conocimiento sobre aspectos de legislación nacional e internacional relacionados a biodiversidad.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud y curriculum vitae debidamente documentado, en sobre cerrado hasta el día 02 de enero de 1997, bajo el siguiente rótulo:

Señores: D.N.C.B.
Ref.: Convocatoria No. 044/96: Coordinador de Asesoría Legal
Casilla N°: 2591
La Paz - Bolivia

No se devolverán los Curriculums.

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS CONVOCATORIA N° CBB-472/96
PRIMERA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

LA DIRECCIÓN DEPARTAMENTAL DE SALUD COCHABAMBA
CON FINANCIAMIENTO DEL
PROGRAMA FIS-PROISS

Invita a Empresas Constructoras a presentar ofertas para la ejecución del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-5002-I
CODIGO: SP03-CBB-1992
PROYECTO: CONSTRUCCIÓN CENTRO DE SALUD "VINTO"

(Superf. constr. aproximada: 799 M²)
Valor del pliego: Bs. 850.-
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 750.-

Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario
Ubicado en la zona de Vinto, localidad de Vinto, Provincia Quillacollo del Departamento Cochabamba

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:
Instalaciones generales, módulo atención pública, módulo consulta externa, módulo internación, módulo servicios generales, módulo cerramiento superior, módulo muestreo y tanque semienterrado.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación de Compromiso. Precios Nacional deberán ser adquiridos en las oficinas del Fondo de Inversión Social ubicadas en la Av. América Oeste N° 484 esquina Washington de la ciudad de Cochabamba.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a través de la efectuar su adquisición.

La Sección IV podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas departamentales del por el precio de Bs. 100.-

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de Licitación.
Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección Departamental de Salud, ubicadas en la calle Jesús Aguirre (Parque Democrático Camacho) de la ciudad Cochabamba hasta las 9:30 a.m. del día jueves 13 de febrero de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público, a horas 10:00 a.m. del mismo día en las oficinas de Dirección Departamental de Salud de la ciudad de Cochabamba.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 08 de enero de 1997.

Advierten sobre un posible golpe de Estado en Panamá

PANAMÁ, (ANSA).- El gobierno del presidente panameño Ernesto Pérez Balladares corre el riesgo de sufrir un golpe de Estado por parte de la Policía Nacional, advirtió ayer el ex coronel Roberto Díaz Herrera, "segundo hombre" del depuesto general Manuel Noriega.

Díaz Herrera, primo del extinto general Omar Torrijos y destacado dirigente durante el régimen de Noriega, fue jefe de la Policía Mayor del desmantelado ejército de Panamá.

El ex coronel aseguró que al interior de la Policía existe un gran descontento con Pérez Balladares por el supuesto menosprecio de su gobierno hacia los uniformados.

El ex jefe militar cuestionó la pretensión gubernamental de mantener a la fuerza pública panameña en el "sótano, convirtiéndolos en portadores sociales, sin dignidad y sin orgullo".

Las declaraciones de Díaz Herrera tuvieron lugar en momentos que el Parlamento Nacional debate la ley de la Policía Nacional en Panamá. Tras la invasión estadounidense de 1989, el ejército panameño fue desmantelado y reducido a funciones de policía, aunque un plebiscito rechazó su eliminación.

En el pasado gobierno del presidente Guillermo Endara, el entonces jefe de la policía, coronel Eduardo Herrera Hassan, fue acusado de intentar dar un golpe de Estado.

Herrera Hassan fue detenido por el ejército norteamericano pero fue liberado hace dos años. El coronel promueve ahora su candidatura presidencial.

Tras Herrera Hassan, los demás jefes de la policía panameña han sido civiles y este punto es el más debatido en la nueva ley de la policía. Para Díaz Herrera, quien vivió en el exilio en Venezuela, el jefe de la policía puede ser un militar, "siempre y cuando cumpla con la ley".

El ejército estadounidense deberá salir de Panamá en el año 2000, al devolver las bases militares y el canal interoceánico.

Para muchos analistas este es el único sostén de los gobiernos civiles en este país.

Sin embargo, Raúl Montenegro, ministro de Gobierno y Justicia, "el temor por los golpes militares ha disminuido drásticamente".

Según Montenegro, la fuerza pública o Policía Nacional "se ha estabilizado como un organismo respetuoso y garante de la seguridad del país".

Indignación en la comunidad de exiliados en Miami

Deportarán a los cubanos que lleguen ilegalmente a EE.UU.

Los emigrantes cubanos que entraron ilegalmente a EE.UU. después del 6 de diciembre están siendo tratados como inmigrantes ilegales y serán sometidos a los mismos procedimientos que los de otros países", dijo el Servicio de Inmigración y Naturalización.



Todos los "balseros" cubanos que lleguen a Estados Unidos serán devueltos de inmediato a Cuba. (Foto Arch.)

MIAMI, (REUTER).- Los refugiados cubanos que lleguen ilegalmente a Estados Unidos serán enviados a Cuba de ahora en adelante, anunciaron ayer funcionarios de inmigración.

La polémica decisión, discutida por varios meses, marcó el fin de una política de asilo político virtualmente automático para los cubanos e indignó a la comunidad de exiliados en Estados Unidos.

"Este es el cierre del ferrocarril subterráneo, que quedará en la historia como un paso vergonzoso", dijo a Reuters el legislador republicano Lincoln Díaz-Balart.

El portavoz del Servicio de Inmigración y Naturalización de Estados Unidos, Lemar Wooley, dijo que la oficina de inmigración de Miami recibió nuevas instrucciones el viernes que serán aplicadas retroactivamente hasta el 6 de diciembre.

Los cubanos sólo podrán ser deportados si el gobierno de La Habana los acepta, añadió.

"Los emigrantes cubanos que entraron ilegalmente a Estados Unidos después del 6 de diciembre están siendo tratados como inmigrantes ilegales y serán sometidos a los mismos procedimientos que los de otros países", dijo el INS en una nota el sábado.

Las autoridades de Inmigración declinaron describir la medida como un cambio de política, pero es el tope de un cambio gradual en el tratamiento de refugiados cubanos.

En mayo, Washington anunció que todos los "balseros" recogidos en el mar serían devueltos a la isla. Miles de personas han arriesgado sus vidas a través de los años para cruzar el estrecho de la Florida huyendo del régimen de Cuba. A diferencia de los emigran-

tes de otros países, a los cubanos se les permitía quedarse en Estados Unidos por las diferencias entre Washington y el gobierno socialista de Cuba.

En septiembre de 1994, después de una crisis en que 30.000 cubanos trataron de cruzar el estrecho de la Florida, Washington y La Habana llegaron a un acuerdo bajo el cual Estados Unidos otorgaría 20.000 visas al año.

La nueva directiva sobre ilegales cubanos, fruto de conversaciones entre funcionarios cubanos y estadounidenses, tiene como objetivo en parte alcanzar un acuerdo migratorio, informaron funcionarios de inmigración.

El cierre indignó a la comunidad de exiliados de Miami, que a principios de mes emitieron un comunicado conjunto que llamó al pacto "una infamia" y exigió al presidente Bill Clinton que abandonara esa política.

Díaz-Balart, quien es de origen cubano, dijo ayer que la medida "hay que condenarla y las protestas tienen que continuar. Es totalmente inaceptable".

El legislador agregó que el gobierno de Clinton deseaba normalizar las relaciones con Cuba, pero fracasó cuando el gobierno cubano derribó en febrero dos aviones pilotados por un grupo de exiliados.

Los cubanos retenidos actualmente en el centro de detención de Miami podrán salir en libertad si llegaron antes del día seis y prueban que no son delincuentes, dijo el INS.

Los primeros tres fueron liberados el fin de semana del Centro de Detención de la Avenida Krome de Miami.

Otros 204 cubanos se encuentran en Krome y otros centros.

De ellos, 124 se presume que han cometido delitos.

Una explosión causa nueve muertes en fábrica de Texas

HOUSTON, EE.UU. (REUTER).- Nueve personas murieron y seis están desaparecidas tras una explosión ayer en una fábrica de partes para avión, dijo un portavoz oficial.

La causa de la explosión no se conoció de inmediato, pero los daños materiales fueron muy elevados, agregó el portavoz del departamento de bomberos. La planta es propiedad de Wyman Gordon Forging Inc.

El portavoz dijo a Reuters que equipos de rescate del departamento de bomberos halla-

ron nueve cadáveres y están buscando a seis personas más que están desaparecidas.

Ejecutivos de la empresa no fueron localizados para confirmar el número de muertos.

Dos trabajadores de la planta resultaron heridos y fueron conducidos a un hospital. Los médicos dijeron que su condición era estable.

Según los noticieros locales de televisión, la fuerza de la explosión fue tan grande que muchos obreros fueron lanzados al aire a tres metros de distancia.

Según analistas y colaboradores del ex ministro

Cavallo está caminando a paso firme hacia la prisión

Cavallo podría estar buscando voluntariamente terminar en prisión para mostrarse como la víctima del sistema mafioso y corrupto que denuncia. Así lograría ubicarse como una suerte de paladín de la lucha contra la corrupción.

BUENOS AIRES, (REUTER).- Domingo Cavallo, arquitecto de la transformación económica argentina, está caminando a paso firme hacia la prisión, dicen analistas y colaboradores del ex superministro del presidente Carlos Menem.

"En abril Cavallo podría estar preso por acumulación de condenas penales, es algo que no se puede descartar en absoluto", dijo Rosendo Fraga, analista y amigo del ex ministro.

Cada vez que habla, su aproximación a la cárcel se acrecienta, ya que tensa el nivel de conflicto político con el gobierno, que le responde con más demandas judiciales", agregó Fraga.

Un reconocido abogado penalista, que pidió guardar el anonimato, dijo que la sociedad percibe que Cavallo tiene razón, pero que el ministro podría caer bajo la gran diferencia que existe entre lo justo y lo jurídico.

Presiente, como la mayoría, que Cavallo está en lo justo pero que varias de sus acusaciones no serán jurídicamente demostrables, por lo que terminará en prisión, por justas que sean las denuncias", dijo el abogado.

Desde 1995, pero sobre todo desde que lo echaron del gabinete a fines de julio, Cavallo se transformó en una máquina de denunciar supuestos actos de corrupción ligados al gobierno.

Entre sus acusados se encuentran ministros, altos funcionarios, jueces, legisladores y hasta llegó a tocar a Menem, afirmando que el presidente estaba al tanto de pagos de presuntos sobornos en un contrato firmado por IBM con el estatal Banco Nación.

La contrapartida fue un feroz ataque político por parte del gobierno y más de 20 juicios en su contra por difamación.

Cavallo dice que la justicia argentina es absolutamente dependiente del gobierno y que el ministro de Justicia, Elías Jassán, y el ministro del Interior, Carlos Corach, manipulan a su antojo a jueces y deciden la suerte de causas judiciales.

Sondeos privados muestran que para más del 80 por ciento de los argentinos Cavallo dice la verdad, pero que sólo cosecha un 33 por ciento de imagen positiva.

Algunos especialistas dicen incluso que Cavallo podría estar buscando voluntariamente terminar en prisión para mostrarse como la víctima del sistema mafioso y corrupto que denuncia.

Así lograría ubicarse como una suerte de paladín de la lucha contra la corrupción, lo que lo beneficiaría para su lanzamiento político en busca de una diputación nacional, dicen los especialistas.

El mismo Cavallo no duda en decir que va a ser el segundo prisionero político del gobierno menemista.

Una mujer será Presidenta por primera vez en Colombia

BOGOTÁ, (EFE).- La ministra colombiana de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, será la primera mujer en la historia del país en ocupar, aunque sólo por una hora, la Presidencia de la República, debido al viaje del jefe del Estado, Ernesto Samper, a Guatemala, el próximo domingo.

Mejía será la "ministra delegataria" por el viaje de Samper a la firma del acuerdo de paz en el país centroamericano entre la guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) y el Gobierno.

Samper viajará junto al titular de la cartera de Interior, Horacio Serpa, quien usualmente es el "ministro delegatario en funciones presidenciales" cuando el gobernante se desplaza a otro país.

"Es un homenaje del presidente a todas las mujeres trabajadoras de Colombia", dijo ayer Mejía.

La canciller colombiana admitió sentir "mucho susto. Me da temor, pero por supuesto yo creo que lo asumimos con el apoyo y el espolio de la mitad de este país, que somos las mujeres, lo hacemos con responsabilidad y con el respeto que merece ese cargo, así sea por 24 horas".

No creen que las FARC sean un "cártel" Investigarán si "narcos" operan desde la cárcel

BOGOTÁ, (DPA y EFE).- El gobierno colombiano pidió ayer a la Fiscalía investigar si los narcotraficantes encarcelados siguen manejando el negocio de las drogas y cometiendo otros delitos, tal como aseguran las autoridades de Estados Unidos y medios de prensa.

"Colombia y el mundo tienen derecho a saber si, efectivamente, los contrabandistas de drogas siguen delinquiendo desde la prisión", dijo el ministro colombiano de Justicia, Carlos Medellín.

El funcionario agregó que el gobierno del presidente Ernesto Samper brindará "toda la ayuda necesaria" a los fiscales para que lleven a cabo las averiguaciones en varias prisiones colombianas.

La policía ha realizado en las últimas semanas registros sorpresa en las cárceles bogotanas de "La Modelo" y "La Picota", donde se hallan prominentes narcotraficantes de los cárteles de Cali y Medellín, encontrando documentos reservados del Congreso, equipos de computación, armas, licores y drogas sicotrópicas.

En "La Picota", donde se encuentran los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, los jefes del cartel de Cali, las autoridades hallaron hace dos semanas varios documentos sobre la discusión en el Parlamento de una ley para confiscar los bienes a los criminales.

El gobierno de Estados Unidos

insiste en que el sistema judicial colombiano es "muy débil" para someter a los contrabandistas de drogas, por lo que ha instado a Bogotá a permitir la extradición de los delincuentes.

El ministro Medellín dijo que la administración Samper "no permitirá que se siga violando la ley desde la cárcel" y anunció que próximamente se construirá una "superprisión" de "máxima seguridad" cerca de "La Picota", ubicada en un suburbio del sur de Bogotá.

FARC. El ministro del Interior de Colombia, Horacio Serpa, no cree "que las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) se hayan vuelto un cartel del narcotráfico", según una entrevista que publica la revista económica "Dinero", en su edición de diciembre-enero.

La opinión del ministro contrasta con las acusaciones de las Fuerzas Militares, cuyos generales aseguran que existe el "cartel de las FARC", e incluso editaron un libro que fue presentado a la prensa hace dos meses para describir los "delitos" de la organización guerrillera.

Serpa aclaró, sin embargo, que "no puedo confundir a Manuel Marulanda (jefe de las FARC) con un Rodríguez Orejuela (Miguel y Gilberto, jefes del cartel de Cali). Si, es verdad que las FARC se lucran de los cultivos ilícitos y tienen en algunas regiones convivencia con agentes del narcotráfico".

Wasmosy retirará a 200 militares "oviedistas"

ASUNCION, (EFE).- El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, confirmó el inminente paso a retiro de un grupo de mandos que apoyaron al ex jefe del Ejército general Lito Ovidio, durante la crisis militar de abril pasado.

El pase a retiro de unos doscientos militares, entre ellos varios generales y coroneles, fue decidido la pasada semana por el Tribunal de Calificaciones de las Fuerzas Armadas, que elevó el dictamen a consideración de Wasmosy.

Los afectados habían desmentido al jefe del Estado al afirmar ante la justicia civil que, entre el 22 y 23 de abril pasado, no hubo orden de apresar a una movilización de tropas contra el Gobierno.

"Es una recomendación que estoy evaluando para ver si después de Navidad tomo una determinación definitiva", afirmó Wasmosy, quien sostuvo que el tribunal sancionó a los militares por actos de indisciplina y no por su condición de "oviedistas".

FCA
EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

TRENES DE PASAJEROS

El FCA en atención a su clientela hace conocer la siguiente programación especial de trenes de pasajeros durante las fiestas de fin de año.

1. SALIDAS DE ORURO

Tren	Fecha	Hora	Llegada/Villazón	hrs.
4	23/26/28	19:00	día	24/27/29
16	25/29	19:30	día	26/30

2. SALIDAS DE VILLAZÓN

Tren	Fecha	Hora	Llegada/Oruro	hrs.
3	24/27/29	16:00	día	25/28/30
15	26/30	16:30	día	27/31

3. SALIDAS DE LA PAZ

Tren	Fecha	Hora	Llegada/Villazón	hrs.
2	27	13:00	día	28

4. SALIDAS DE VILLAZÓN

Tren	Fecha	Hora	Llegada/La Paz	hrs.
1	28	13:00	día	29

*El Ferrocarril Boliviano se complace por atender la preferencia de los usuarios en nuestros servicios ferroviarios.

DIC/1996.



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS
INVITACION PUBLICA No. 023/96
SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA No. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY No. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL No. 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

LADRILLOS REFRACTORIOS SILICO-ALUMINOSOS

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 26 DE DICIEMBRE DE 1996, PREVIA CANCELACION DE Bs 100.00 EN LAS OFICINAS DE:

COMIBOL LA PAZ: Tesorería, 2do piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396.
COMIBOL ORURO: OFICINA ADMINISTRACION ALMACENES GENERALES ORURO

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL -4to. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11.00 a.m. DEL DIA 24 DE ENERO DE 1997.

LA PAZ, 23 DE DICIEMBRE DE 1996.

Vuelve el jueves a la Argentina Menem sufrirá un "verano caliente", amenaza la CGT

BUENOS AIRES, (DPA). La Confederación General del Trabajo (CGT), que agrupa al sindicalismo ortodoxo argentino, dijo ayer que realizará "tantas medidas de fuerza como sean necesarias" si el gobierno insiste en llevar adelante su política de desregulación del mercado laboral.

La CGT y los sectores disidentes de la central sindical efectuarán el próximo jueves su tercera huelga general del año, esta vez en rechazo a los decretos del Poder Ejecutivo que apuntan a flexibilizar aún más las leyes laborales en la Argentina.

El titular de la entidad, Rodolfo Daer, dijo que el movimiento obrero profundizará su plan de lucha en caso de que la administración del presidente Carlos Menem "no escuche el reclamo del pueblo trabajador".

"Tendremos un verano muy caliente y un invierno muy caliente", advirtió el dirigente, al tiempo que vaticinó que la protesta tendrá un "muy alto" nivel de adhesión.

Daer respondió de esta manera a las palabras del mandatario, para quien el paro "navideño" del próximo jueves será un fracaso. Menem dijo que el gobierno cuenta con encuestas según las cuales la medida de fuerza tendrá escasos niveles de adhesión.

De acuerdo con el gobierno, la flexibilización contribuirá a enfrentar el problema del desempleo, actualmente del 17,3 por ciento.

La CGT considera que, con esa política, los trabajadores quedarán en estado de indefensión al modificarse los regímenes de negocia-



Los sindicatos prometen un "verano caliente" al presidente argentino, Carlos Menem. (Foto REUTERS)

ciones, indemnizaciones, aguinaldos, contrataciones y horarios.

Por su parte, Hugo Moyano, representante del sector "contestatario" de la CGT, puso también hoy en duda las posibilidades de éxito de la protesta, la cual, dijo, se lanzó de manera apresurada y después de Navidad.

Pese a adherir al paro, Moyano, del gremio de los camioneros, criticó a los promotores de la acción: "no se puede ser un día combativo y al otro día, complaciente".

En la CGT coexisten dos expresiones del sindicalismo peronista (actual partido en el poder): una, afín al gobierno, y otra que rechaza el plan económico de orientación neoliberal.

Recientes negociaciones del primer sector con las autoridades nacionales para tratar de sacar por consorcio la flexibilización laboral pusieron a la central obrera al borde de una nueva fractura.

Guatemala se acicala para la firma de paz

Guerrilleros guatemaltecos listos para dejar las armas

Cientos de trabajadores están puliendo el Palacio Nacional de Guatemala y sus alrededores, donde docenas de dignatarios extranjeros presenciarán, el 29 próximo, la firma de un histórico acuerdo de paz que pondrá fin a 36 años de guerra civil entre el gobierno y los rebeldes izquierdistas.

LA TRINITARIA, México, (EFE y REUTERS). Los combatientes de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) se preparan en los campamentos de su país para dejar las armas y emprender, a partir del próximo año, una nueva forma de lucha por la vía pacífica y política.

El próximo domingo, 29 de diciembre, concluyen 36 años de una de las guerras más sangrientas de América Latina, que deja atrás más de 150.000 muertos, 45.000 desaparecidos y el diez por ciento de la población guatemalteca desplazada de sus hogares.

En una entrevista concedida a EFE en la localidad mexicana de La Trinitaria, muy cerca de la frontera con Guatemala, el "comandante Ovidio", de 32 años, responsable del Frente Norte de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, uno de los cuatro grupos que integran las URNG, se muestra esperanzado con el proceso de paz.

NO MAS SANGRE
"Contamos con capacidad militar para continuar la guerra si fuera necesario, pero nuestro deseo es concluir con el enfrentamiento armado en Guatemala; no queremos más derramamiento de sangre, porque el que ha sufrido las consecuencias reales ha sido el pueblo", afirma.

El dirigente guerrillero asegura que la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca está interesada en concluir el enfrentamiento armado y afrontar este pro-

ceso con optimismo y flexibilidad. "En este momento tenemos la oportunidad y la necesidad de poner fin a esta guerra; nuestra lucha ha sido para alcanzar una paz con justicia y bienestar social", explica el "comandante Ovidio".

"Nuestra pretensión inicial era tomar el poder por las armas, pero somos conscientes de que tenemos que poner punto final a esa etapa, porque nosotros mismos hemos vivido las consecuencias de la guerra", recuerda el dirigente rebelde.

Las trágicas consecuencias de 36 años de enfrentamiento armado son la poderosa razón por la que no existen en estos momentos reticencias entre los guerrilleros guatemaltecos para dar por concluido el conflicto.

El responsable del Frente Norte de la URNG señala que las acciones llevadas a cabo contra el Ejército entre 1981 y 1985 no tuvieron gran repercusión desde el punto de vista militar, pero ocasionaron un cierto desgaste a las Fuerzas Armadas.

Esta circunstancia motivó la adopción, por parte del Ejército, de la estrategia que se denominó de "tierra arrasada", para mermar el apoyo popular a la guerrilla, explica.

A partir de 1982, el Ejército instrumentó un plan contrainsurgente y puso en marcha las llamadas Patrullas de Autodefensa Civil (PAC), que fueron autoras de un genocidio popular; lo único que hicieron fue masacrar al pueblo, pero a la guerrilla práctica-



Un soldado del ejército guatemalteco construye una tarima para el Palacio Nacional, que será usado para eventos culturales previos a la firma de la paz definitiva en Guatemala, el 29 de diciembre. (Foto REUTERS)

mente no le ocasionaron ningún daño", señala el "comandante Ovidio".

PREPARATIVOS
Cientos de trabajadores están puliendo el cobre, retocando la pintura de los techos, puliendo los pisos de mármol y sembrando plantas en el Palacio Nacional de Guatemala y sus alrededores.

La sede gubernamental está pasando por toda una sesión de limpieza antes de la llegada de docenas de dignatarios extranjeros que el 29 de diciembre presenciarán la firma de un histórico acuerdo de paz que pondrá fin a 36 años de guerra civil entre el gobierno y los rebeldes izquierdistas.

Mientras los distintos presidentes, embajadores y ministros se reúnen el domingo en el palacio presidencial, afuera, en las calles, el pueblo guatemalteco se tomará la plaza principal de la capital, que también está siendo

retocada, para celebrar con música y espectáculos.

LA IMAGEN
"La idea era preparar la imagen del parque y hacerlo lo más presentable para los visitantes internacionales, así como a la población guatemalteca", dice Reuters el portavoz del ministro de Cultura, Erick Montenegro, describiendo los preparativos.

En un esfuerzo por embellecer a la ciudad, la administración de Ciudad de Guatemala negoció con los vendedores ambulantes la salida de cientos de puestos callejeros de las principales calles durante el sábado y el domingo.

Cientos de policías serán reforzados por unidades de la policía militar y étnica vigilarán las calles ante los riesgos de la firma de la paz.

El ministerio de Cultura ganizó 75 espectáculos masivos en tres distritos de la capital.

Mil Felicidades!!!

GAVA MARKET GUMPLE!!!

LISTA DE GANADORES SORTEO NAVIDEÑO

1EROS. PREMIOS USD. 300
Compra Gratis (TRES MESES)

SRA. ROXANA LACO
SRA. CARMELA SAINZ

2DOS. PREMIOS USD. 240
Compra Gratis (TRES MESES)

SRA. ADA O'CONNOR
SRA. MARY DE MARTINEZ

CANASTONES DE ORO

- ANDRES ALIAGA
- PALZA
- ME CARIAGA
- CAROLA TABORGA
- MARTIN GANTIER
- JAIME RUBIN DE CELIS
- ANA P. DE FORNO
- CECILIA CAPRILES
- ADRIANA PALENQUE
- MARTHA GUNMUNDSEN
- ELKE UNDEMANN
- LUZ MARTHA MUÑOZ REYES
- MARINA CABEZAS
- CLAUDIA QUIROGA
- TERESA DE REYES
- ROXANA S. DE LOZADA
- FUJIKO
- BETTY ITURRALDE
- ELENA DE GARCIA
- PATY DE LA PIEDRA
- VIRGINIA RIVERA
- HARRIET ARCE
- GRETA DE NAVARRO
- ERIKA SAavedra
- LIA BEDOYA
- PEROTTO
- LOLA DE MONROY
- WALDO RODAS
- ERIKA CRESPO
- PAOLA DE RUGGERI
- IGHUAN
- P. ALVARADO
- LUIS GOTTJUN
- G. GOYZUETA
- U. FERRORE
- JUAN G. ORTUSIO
- K. KILLENFREY
- P. SALVATIERRA
- PATRICIA AMONZABAL
- CAROLINA FERNANDEZ

BOTAS NAVIDEÑAS

- ARMANDO GUZMAN
- ROXANA LUNSTEDT
- PAULOVICH
- KITY DE SANJINES
- DESIREE KIEFFER
- RONALD SCHWARZ
- SRA. ALPIAS
- TERESA DE MONTERO
- ESTRELLA TORRECILLAS
- ELICA APT
- ALVARADO
- GEMIER ORTUÑO
- AIDA DE BOLAND
- FRANKE
- C. ITURRALDE
- LIA RAMIREZ
- PILAR DE LUNA
- BERNANDO ARISPE
- SCHMIDT BARBARA
- WELTING BAGMAR
- RHINA HINOJOSA
- RITA SCHAEFFER
- WILLY PEREZ
- SOFIA GOTRET
- RAMIRO FREITAS
- CECILIA CASTILLO
- DANIELA BALCAZAR
- LIA DE TOVAR
- NANCY HINOJOSA
- GUONAR LOPEZ

Somos primeros en todo.

GRACIAS A:

TAMPICO-PANDA

IND. VENADO

ESTRELLA DEL ORIENTE

D&M

VASCAL

Y DEMAS CO- PATROCINADORES

miembro de

ADESA

AV. BALLIVIAN ESQ. CALLE 10 (CALACOTO) - TELFS 786614 - 797707

LAS OFERTAS DE LA SEMANA

PAVO: KILO BS. 22.50

POLLO: KILO BS. 8.90

La Paz, Bolivia,
marzo 24 de diciembre
de 1998

La Paz, Bolivia,
marzo 24 de diciembre
de 1998

de las limitaciones legales a que se refiere el artículo 5º de la Ley Forestal se definen mediante Decreto Supremo y se aplican al caso particular por la autoridad competente conforme al presente reglamento general y las regulaciones subsidiarias sobre la materia.

Artículo 5º. - La conservación y el uso sostenible de los recursos naturales renovables en beneficio de las presentes y las futuras generaciones de bolivianos es parte de la función social de la propiedad. La función social incluye a los derechos de uso y aprovechamiento de los recursos del dominio originario del Estado. Las limitaciones legales inherentes a la función social de la propiedad no conllevan la obligación de indemnizar. Cualquier limitación que implique expropiación se rige por la legislación especial sobre la materia.

Artículo 6º. - Los planes de ordenamiento territorial, la clasificación de tierras por su capacidad de uso mayor, sus equivalentes a nivel de regiones, cuencas y subcuencas, así como los planes de ordenamiento predial y planes de manejo forestal, una vez aprobados, son instrumentos de cumplimiento obligatorio y constituyen limitaciones legales a los derechos de propiedad, uso y aprovechamiento, emergentes de la función social de la propiedad y del dominio originario del Estado sobre los recursos naturales.

El nivel predial o de concesión constituye la unidad de análisis y gestión que determina los usos definitivos. De conformidad con el artículo 12º de la Ley, en dicho nivel de ordenamiento, no se pueden cambiar los usos de protección y forestal asignados a nivel macro por los planes de uso del suelo a usos agrícolas y/o pecuarios.

Artículo 7º. - Mantienen vigencia todas las limitaciones legales sobre derechos de propiedad, uso y aprovechamiento establecidas por regulaciones anteriores mientras no sean expresamente derogadas o abrogadas.

Artículo 8º. - Para efectos del segundo párrafo del artículo 10º de la Ley, sobre exportación en troncos y especificación de los recursos maderables exportables en dicho estado, rigen las siguientes disposiciones:

I. Sólo procede la exportación de troncos provenientes de bosques manejados, bajo pleno cumplimiento de los planes de manejo, tratándose de especies comercialmente poco conocidas, únicamente con el fin de abrir mercados; salvo los casos en que se acredite que el valor a obtenerse por la exportación en troncos sea mayor al valor de exportación en estado simplemente aserrado. Para tal efecto, sólo son válidas las pólizas de exportación que incluyan el certificado pertinente de la Superintendencia Forestal; el mismo que deberá ser otorgado o denegado dentro del término de 20 días hábiles, transcurrido el cual se considerará otorgado por silencio administrativo positivo, fungiendo como certificado la copia de la solicitud con sello, fecha y firma de recepción, sin perjuicio de la responsabilidad del funcionario correspondiente. La solicitud deberá ser presentada con copia al Superintendente General.

Dicho certificado podrá ser otorgado para uno o más lotes, previo informe favorable de una inspección forestal especial y en ningún caso tendrá una vigencia mayor a un año.

La Inspección forestal especial deberá verificar, además, la implementación y cumplimiento efectivos de los mecanismos de seguimiento y control propios de los programas de abastecimiento y procesamiento de materia prima, que permitan identificar, desde el bosque hasta el punto de frontera, los lotes autorizados.

En ningún caso se podrá exportar en troncos después de transcurridos cinco años a partir de la vigencia del presente reglamento.

II. Además de lo establecido en el párrafo anterior, sólo procede la exportación en troncos cuando la comercialización de la especie no esté prohibida o vedada de conformidad con la legislación interna o instrumentos internacionales de los que el Estado boliviano sea parte signataria; o cuando los niveles de exportación en troncos no constituyan un factor de riesgo que pueda acelerar su conducción a la situación de especie amenazada.

III. Mediante Resolución Ministerial del Ramo se podrá disponer, como medida de control, la prohibición de exportar en troncos determinadas especies cuando por la ubicación de sus formaciones vegetales u otras circunstancias, sean particularmente vulnerables al contrabando o estén siendo sobreexplotadas.

Asimismo, con el fin de promover el acceso en términos conexionales a tecnologías ambientalmente más recomendables que estén disponibles en el mercado, el Ministerio promoverá la incorporación progresiva de valor agregado como requisito previo para la exportación, mediante mecanismos de desgravación arancelaria, depreciación de equipos y financiamiento a largo plazo.

IV. Salvo las limitaciones dispuestas para la exportación en troncos, se garantiza la plena libertad de comercialización interna y externa de productos maderables y no maderables, bajo la única condición de que provengan de bosques manejados o desmontes debidamente autorizados, según plan de manejo y programa de abastecimiento y procesamiento de materia prima. Cualquier funcionario que contravenga esta disposición incurrirá en responsabilidad. Sólo mediante Decreto Supremo se puede disponer la variación y tratamiento de las partidas arancelarias.

V. En los casos de contrabando, se procederá conforme a lo establecido por el presente reglamento para los decomisos, multas y clausuras, sin perjuicio de la correspondiente responsabilidad penal.

CAPITULO II
REVOCATORIA FORZOSA DE DERECHOS FORESTALES

Artículo 9º. - Para efectos de lo establecido en el artículo 6º de la Ley, sólo se origina obligación de indemnizar, o de reubicar o compensar áreas si fuere

vehemente y prevalecen jurídicamente sobre ella, están obligados a exhibir en el término de diez días hábiles a partir de notificados, a sola solicitud del peticionario canalizada a través de la Superintendencia Forestal, copia legalizada de los títulos y planos que acrediten los derechos que invocan y su exacta delimitación, bajo apercibimiento de tenerse por inexistentes para efectos de la conversión total o parcial el régimen de concesiones, sin perjuicio de la cláusula de sumisión al saneamiento legal.

VI. Los titulares de contratos de aprovechamiento que optaran por acogerse a la conversión parcial al régimen de concesiones son responsables de la conservación de la totalidad del área originalmente otorgada hasta que la Superintendencia Forestal recepcione oficialmente las áreas a ser devueltas, bajo sanción de denegarse la petición de conversión, sin perjuicio de las acciones civiles y penales a que hubiera lugar. Esta responsabilidad alcanza hasta la suscripción del contrato de concesión.

VII. Para efectos de la primera anualidad, a pagarse sobre el total del área convertida según la Ley, entendiéndose que dicha anualidad no está afectada al descuento de hasta el 30% por áreas no utilizables previsto para las subsiguientes anualidades por la propia Ley, en virtud de tratarse de un primer pago que incluye el correspondiente plus de derechos de ingreso en contraprestación de los mayores gastos en que debe incurrir la Superintendencia Forestal para la implementación del sistema de conversión voluntaria. Consiguientemente, la distribución de la referida primera anualidad se efectuará conforme al artículo 38º de la Ley luego de haberse retirado para la Superintendencia Forestal el 30% por los referidos derechos adicionales.

VIII. El programa de abastecimiento y procesamiento de materias primas se presentará, cuando corresponda, dentro del plazo de 30 días hábiles a partir de la aprobación del plan de manejo. Los inventarios forestales, planes de manejo, planes operativos anuales forestales y programas de abastecimiento y procesamiento de materias primas deberán ser elaborados de acuerdo a las normas técnicas o mínimos de referencia oficiales sobre la materia. Los datos de campo que sustentan los estudios técnicos serán acompañados a los mismos mediante la correspondiente separata.

IX. Una vez consolidada la conversión al régimen de concesión forestal, la Superintendencia Forestal efectuará una inspección de reconocimiento general a objeto de verificar su estado, lo que servirá de marco referencial para el seguimiento y control posterior.

X. Para formalizar el otorgamiento de la concesión la Superintendencia cuenta con un plazo de se-

venta a la cual la solicitud se transcribe y se otorga el término de diez días hábiles para la presentación de la solicitud, sin perjuicio de la presentación de la solicitud en cualquier momento.

XI. Hasta la aprobación del plan de manejo a que se refiere el inciso f) del párrafo 1º de la Primera Disposición Transitoria, los titulares de áreas convertidas continuarán operando de acuerdo a sus planes de manejo vigentes.

XII. Los planes operativos anuales deberán ser presentados hasta el primer trimestre de cada gestión para su aprobación por la autoridad competente, excepto la gestión 1997 en que el plan operativo anual será presentado hasta el 30 de agosto.

Artículo 66º. - Para quienes no se acogen al beneficio de conversión voluntaria rigen, conforme al dispuesto en el párrafo II de la Primera Disposición Transitoria de la Ley, las siguientes disposiciones reglamentarias:

I. Los peticionarios deberán presentar al Superintendente Forestal una solicitud con firmas legalizadas del representante legal, del asesor legal y del profesional forestal que la refrenden, expresando su decisión de permanecer en el régimen de contrato de aprovechamiento y acompañando copia legalizada de la documentación completa que sustente la regularidad en la obtención y conservación de su derecho. [Dicha documentación deberá incluir la inscripción en el registro de empresas forestales, adjuntando el cumplimiento de los requisitos establecidos por el artículo 56º del D.S. Nº 14459 del 25 de marzo de 1977 (Reglamento de la Ley General Forestal), con los respectivos informes técnicos, legal, resolución de prioridad de área y plan de inventario forestal, con los respectivos planos técnicos y legal; presentación y aprobación del inventario, plan de manejo y estudio de factibilidad, con los respectivos informes técnicos y legales y demás requisitos señalados en los incisos a) y b) del párrafo II del artículo 98º del presente reglamento.

II. Vencido el plazo de Ley sin que se haya cumplido los mandatos del párrafo anterior, el Superintendente Forestal procederá a declarar derecho a expedir, en el término de diez días hábiles, las correspondientes declaraciones de resolución contractual y consecuentes reversiones de derechos.

III. Para los efectos del párrafo anterior, el plan de manejo que se presente al Superintendente Forestal deberá ser presentado y con la correspondiente documentación, la relación de peticionarios que cumplieron con acogerse al beneficio de conversión voluntaria o con acompañar la solicitud

La rehabilitación en la propiedad agraria, tierras comunales y tierras comunales de origen forestal, para los efectos del párrafo I del artículo 17º de la Ley, rigen las siguientes prescripciones reglamentarias:

I. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 100% cuando la rehabilitación forestal se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

II. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 80% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en el nivel c) del artículo anterior.

III. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 60% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

IV. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 40% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

V. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 20% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VI. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 10% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VII. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 5% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

La rehabilitación en la propiedad agraria, tierras comunales y tierras comunales de origen forestal, para los efectos del párrafo I del artículo 17º de la Ley, rigen las siguientes prescripciones reglamentarias:

I. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 100% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

II. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 80% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en el nivel c) del artículo anterior.

III. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 60% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

IV. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 40% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

V. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 20% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VI. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 10% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VII. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 5% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

La rehabilitación en la propiedad agraria, tierras comunales y tierras comunales de origen forestal, para los efectos del párrafo I del artículo 17º de la Ley, rigen las siguientes prescripciones reglamentarias:

I. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 100% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

II. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 80% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en el nivel c) del artículo anterior.

III. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 60% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

IV. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 40% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

V. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 20% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VI. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 10% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VII. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 5% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

La rehabilitación en la propiedad agraria, tierras comunales y tierras comunales de origen forestal, para los efectos del párrafo I del artículo 17º de la Ley, rigen las siguientes prescripciones reglamentarias:

I. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 100% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

II. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 80% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en el nivel c) del artículo anterior.

III. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 60% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

IV. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 40% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

V. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 20% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VI. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 10% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

VII. Tratándose de la rehabilitación de tierras degradadas, el descuento de la patente forestal será de 5% cuando la rehabilitación se efectúe en tierras comprendidas en los niveles a) y b) del artículo anterior.

La rehabilitación en la propiedad agraria, tierras comunales y tierras comunales de origen forestal, para los efectos del párrafo I del artículo 17º de la Ley, rigen las siguientes prescripciones reglamentarias:

LA CONTAMINACIÓN MINERA

(III)

El desastre ecológico de la cuenca del río Pilcomayo ha puesto el problema de la contaminación minera en Bolivia en su climax.

La Minería Boliviana vive hoy en día una situación de incertidumbre al verse enfrentada a la legítima aspiración de la Sociedad Boliviana de preservar su Medio Ambiente y evitar que —como el norte de África— se convierta en un yermo improductivo, donde reina el viento y la miseria infrahumana. Es evidente comprobar que las cosas han llegado a donde se veía venir, es decir a una situación peligrosa para el país al no haber existido una voluntad política por legislar una actividad en la que Bolivia está inmersa desde épocas coloniales.

A nivel internacional, el instrumento más difundido y conocido para prevenir situaciones de contaminación y manejo de recursos naturales es el "Estudio del Impacto Ambiental" (EIA), basado en la observancia de tres puntos básicos:

1. Descripción básica del proyecto. Debe considerar las externalidades (o impactos) generados por las actividades fundamentales del mismo.
2. Un estudio de situación (línea base) del área donde se localizará el proyecto.
3. Una proyección de la situación de esa área cuando el proyecto entre en esa operación.

Las externalidades del proyecto que debe considerarse, son de tipo económico, sociocultural y ambiental. La etapa de "Evaluación del EIA", previa al permiso de la iniciación de una actividad minera, la realizan autoridades competentes encargadas de verificar que la ejecución de la misma, cumplirá con las normas y otros requisitos ambientales.

Lo anterior quiere decir que esos trabajos tienen que ser necesariamente hechos por especialistas con título universitario. No es posible, por ejemplo, que una "autoridad competente", nombrada a dedo, esté convencida que el avestruz es una "gallina grande".

Veamos un caso concreto de mal uso de autorización de funcionamiento en nuestra patria: el de la Mina Matilde, productora de mineral de cinc de la Comibol ubicada en las cercanías del Lago Sagrado. El Lago de Nuestros Mayores. Este permiso nunca debió haber sido otorgado porque no se contemplaron ninguno de los tres enunciados del EIA.

La Mina Matilde con unos 10 años más de funcionamiento habría destruido el lago entero, con sus contaminantes químicos. La Comibol habría sido maldicida por 100 generaciones boliviano-peruanas...

La Minería Boliviana es uno de nuestros pilares económicos, de primer orden, que nadie puede cuestionar. Sin embargo, urge imitar lo que se está haciendo en otros países: conseguir un desarrollo armónico donde no se atente en contra de la vida, sin ahorrar recursos que son obligados por ley a preservar el Medio Ambiente.

Que es más costoso, nadie lo niega, pero no es cuestión de conseguir, a cualquier costo, pan para ahora, hambre para mañana.

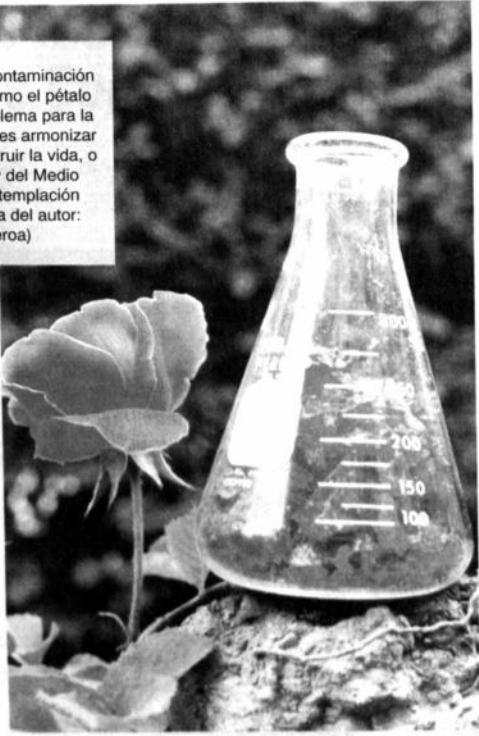
La minería moderna -Bolivia ha empezado a palpar- está trabajando con "leyes" de mineral cada vez menores. Antes, en el caso del estaño, por ejemplo, en tiempos de Patiño, las leyes del estaño se ubicaban por encima del 17%. Hoy en día esas leyes ya no son la media, sino están por debajo del 3%. Esto ha obligado a los investigadores a concentrar minerales de baja ley y hacerlos rentables utilizando productos químicos de naturaleza compleja y muchos de ellos altamente contaminantes. Cosa que no ocurría en el pasado.

En consecuencia: el "arsenal químico" de la minería, podría compararse con una "escopeta" que utilizaba la minería antigua frente al "misil teledirigido" que utiliza la minería moderna.

Antes altas leyes de minerales permitían su clasificación manual, o lavados simples con agua de río. Ahora se recurren a técnicas eficientes que involucran moliendas especiales, reactivos químicos para efectuar flotación, lixiviación, separación orgánica, etc., con productos químicos específicos. A eso se suma que la antigua técnica de la pirometalurgia (piro=calor) está siendo reemplazada por la hidrometalurgia (hidro=agua) menos contaminante y más fácilmente controlable. O sea, la tecnología moderna se halla a muchos años-luz a la de épocas no tan lejanas.

La incorporación de las técnicas aludidas es un reto a nuestras universidades, a la eficiente formación académica de sus profesionales y de paso abrir un mercado de trabajo —que tanto nos quejamos— de grandes proyecciones, porque por experiencias propias y ajenas, sabemos de la alta capacidad que ostentan profesionales bolivianos en el exterior.

La vida frente a la contaminación química, es débil como el pétalo de una rosa. El problema para la Sociedad Boliviana, es armonizar el desarrollo sin destruir la vida, o sea imponer la ley del Medio Ambiente, sin contemplación alguna. (Fotografía del autor: Mario Figueroa)



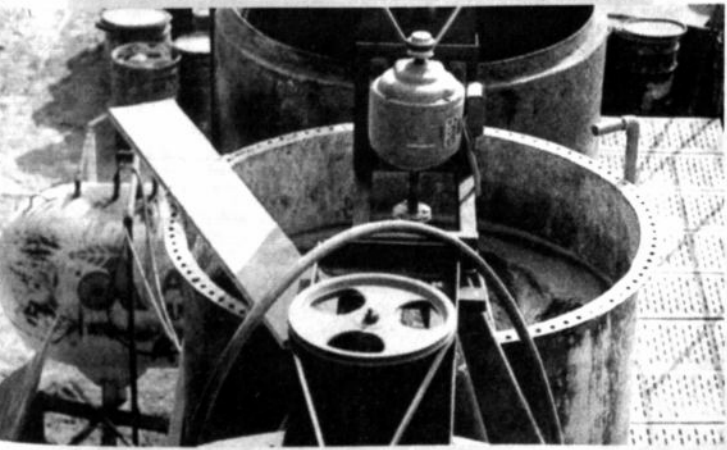
ALGUNOS PRODUCTOS QUÍMICOS USADOS EN LA MINERÍA

- Aceite de pino
- Acido sulfúrico
- Acido clorhídrico
- Acido nítrico
- Aditivo Kemazur
- Aeroflot
- Antiespumantes
- Carbonato de sodio
- Cloro
- Cianuro de sodio
- Cianuro de potasio
- Detergentes
- Dióxido de azufre
- Diciclopentadieno
- Disulfuro de carbono
- Espumante T.E.B.
- Floculante 913-H
- Floculante avitona A
- Fluorita
- Kurfloat D-655
- Metil-isobutil cetona
- Metil-isobutil carbonil
- Oxido de etileno
- Pentasulfuro de fósforo
- Polycrin
- Resina fenólica
- Soda cáustica
- Solvente escald 100
- Sulfato de cobre
- Sulfuro de sodio
- Thiourea
- Tricloroetano
- Xantato isobutil de sodio

La explotación a "tajo abierto", obviamente con grandes equipos, ha dejado en el recuerdo a los "socavones de angustia", tan dramáticamente relatados por muchos novelistas nacionales.



La minería moderna ha incorporado una tecnología donde intervienen procesos químicos complejos. En la fotografía: recuperación de metales raros en "colas" cupríferas.



Próxima Lámina: La Contaminación Urbana

	MATRIZ DE IMPACTO AMBIENTAL QUE SE EJECUTA EN CHILE, PAÍS MINERO COMO EL NUESTRO	ACTIVIDADES DEL PROYECTO				VERIFICADORES
		Preparación de terreno	Construcción de campamento	Construcción de la planta	Emisión de gases	
AMBIENTE						
Económico (local, regional y nacional)	Empleo	-	-	-	-	Número de empleos generados
	Niveles de ingreso	-	-	-	-	¿Entrega información cuantificada?
	Vivienda	-	-	-	-	¿Demanda nuevas necesidades de vivienda?
	Comercio y Servicios	-	-	-	-	¿Entrega proyección sobre el sector?
	Infraestructura de transporte	-	-	-	-	¿Utilización de infraestructura existente y construcción de nuevas facilidades?
	Infraestructura de telecomunicaciones	-	-	-	-	¿Utilización de infraestructura existente y construcción de nuevas facilidades?
	Infraestructura eléctrica	-	-	-	-	¿Utilización de infraestructura existente y construcción de nuevas facilidades?
Socio-Cultural	Consumo de agua	-	-	-	-	Demanda por agua como porcentaje de la disponible actualmente
	Urbanización	-	-	-	-	¿Utilización de infraestructura existente y construcción de nuevas facilidades?
	Riesgos	-	-	-	-	¿Existe evaluación de riesgo de la actividad?
	Patrimonio histórico y arqueológico	-	-	-	-	¿Afectará el patrimonio cultural?
Eco-sistema	Paisaje	-	-	-	-	¿Modifica valores estéticos significativos?
	Fauna	-	-	-	-	¿Afectará la fauna protegida por Conaf?
Aire	Calidad del aire	-	-	-	-	¿Cumple con el D.S. Nº 185 del Ministerio de Minería?
	Niveles de ruido	-	-	-	-	¿Cumple con las normas de contaminación acústica?
	Niveles de vibración	-	-	-	-	¿La operación afectará a áreas pobladas?
Agua	Calidad de aguas terrestres	-	-	-	-	¿Habrá emisión de efluentes líquidos a aguas subterráneas y superficiales?
	Calidad de aguas marinas	-	-	-	-	¿Habrá emisión de efluentes líquidos a aguas marinas?
Recursos Naturales	Suelos	-	-	-	-	¿Cumple con las normas de uso y calidad de suelo?
	Silvoagropecuarios	-	-	-	-	¿Afectará la explotación de recursos silvoagropecuarios significativos?
	Forestales	-	-	-	-	¿Afectará la explotación de recursos forestales significativos?
	Pesqueros	-	-	-	-	¿Afectará la explotación de recursos pesqueros significativos?

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, martes 24 de diciembre de 1996

En un solemne acto

Mendieta, Kempff y Rivero recibieron los Premios Nacionales de Cultura 1996

El pasado viernes, en el Palacio Chico, el Presidente de la República entregó los Premios Nacionales de Cultura de este año. Wilson Mendieta Pacheco recibió el galardón en el área de Patrimonio Cultural, y el de Artes y Letras fue dividido entre Enrique Kempff Mercado y Pedro Rivero Mercado.



PREMIADOS.- Wilson Mendieta Pacheco (izquierda), Pedro Rivero Mercado (centro) y el escritor Enrique Kempff Mercado, recibieron del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, los Premios Nacionales de Cultura de 1996.

En acto realizado el pasado viernes 20 de los corrientes en el Palacio Chico, se entregaron los Premios Nacionales de Cultura correspondientes a 1996. Este año Wilson Mendieta recibió el galardón en el área de Patrimonio Cultural, y el de Artes y Letras fue dividido entre Enrique Kempff Mercado y Pedro Rivero Mercado.

Al solemne acto asistieron el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, el Ministro de Desarrollo Humano Freddy Teodovich y el Secretario Nacional de Cultura Alberto Bailey, entre otras autoridades.

A las palabras de circunstancia de las autoridades siguieron los discursos de los galardonados. La entrega de las medallas de los premios estuvo a cargo del Presidente de la República.

WILSON MENDIETA PACHECO

Es tarijeño de nacimiento, periodista, escritor, actualmente es director de la Casa de Moneda de Potosí, ciudad en la que radica desde hace treinta años; con el galardón de se le reconoció su calidad de defensor del patrimonio nacional, especialmente del potosino, rango ganado por varios años de tra-

ENRIQUE KEMPPF MERCADO

El escritor nació en Santa Cruz de la Sierra, tiene los títulos de abogado, diplomático por su tarea de escritor se le ha entregado de manera compartida el Premio Nacional de Cultura en Artes y Letras.

En respuesta a la entrega del Premio, dijo que para él "es un privilegio haber sido puesto a la par de ilustres personajes

que ya recibieron el Premio Nacional de Cultura en nuestro país". Más adelante manifestó: "Si hay algún mérito en mi obra, es el amor a la sencillez. Me he esforzado por que siempre prime en ella la contención y la sobriedad. Como novelista, no he escapado al destino de novelista: Ser un cronista del tiempo ido, y fijar con palabras la imagen de la vida fugitiva".

PEDRO RIVERO MERCADO

También nacido en Santa Cruz de la Sierra, tiene larga trayectoria en el periodismo, y es autor de varios libros de poemas. Actualmente se desempeña como director del matutino El Deber.

En su discurso manifestó al escaso público presente en el patio del Palacio Chico la noche del viernes: "Una vez más, con la humildad a que me obliga mi modesta condición humana, tengo que declarar de forma solemne e inapelable, que no soy acreedor de semejantes gracias, pues que me considero reglamentado recompensado con sólo tener tranquila mi conciencia y el viejo y cansado corazón en paz".

EL PRESIDENTE

El acto de premiación fue cerrado con palabras del pri-

mer mandatario de la Nación, quien conceptuó a los premiados como a "tres amigos". Sobre Wilson Mendieta manifestó: "Para mí como Presidente, es una especial satisfacción reconocer en él su gran obra de preservar no únicamente las piedras y las construcciones de ese maravilloso patrimonio, sino el espíritu y el evocar siempre la belleza de lo que fue y lo que es y lo que va a seguir siendo el espíritu potosino".

Sobre Enrique Kempff definió: "Es un hombre que habla poco y habla muy silenciosamente, escucharlo es como leer sus libros". Destacó su actividad diplomática: "estuvo al servicio de su patria y al servicio de su conciencia", dijo.

Pedro Rivero, "es obviamente el Presidente- un hombre que en el periodismo ha llegado a consolidar lo que muchas veces es imposible en nuestro país, que es una institución, que va a perdurar por muchas generaciones al servicio de su comunidad y de su nación".

Concluyó su intervención destacando los valores de la cultura boliviana: "Vivimos en un museo vivo, en una realidad que debería inspirarnos a superarnos, y creo que así va a ser".

En Salta, Argentina

Discriminan pesebre con motivos bolivianos

El pesebre tiene rasgos indígenas collas: ropas bolivianas -"grotescas y sin devoción"-, charangos y quenás. Un grupo de mujeres objetó la instalación del nacimiento en la Catedral de Salta. Tuvo que ser cambiado de lugar.

Buenos Aires, (EFE).- Un pesebre integrado por imágenes con rasgos indígenas que se exhibía en la catedral de la ciudad de Salta, al norte de Argentina, fue trasladado a un centro comercial ante la presión ejercida por un grupo de mujeres que exigían un pesebre tradicional, se informó ayer lunes.

Varios sectores sociales de Salta, situada a 1.700 kilómetros de Buenos Aires, criticaron la decisión de las autoridades eclesásticas de montar el pesebre en un lugar diferente a donde se exhibe desde hace tres años y calificaron el hecho de "un acto de discriminación racial".

El pesebre, formado por figuras con rasgos indígenas collas, característicos del noroeste de Argentina, constituía uno de los principales atractivos turísticos de la ciudad en Navidad. Las críticas alcanzaron al arzobispo de Salta, Moisés Blanchoud, por haber cedido a las presiones del grupo de mujeres, consideradas como integrantes de los sectores más tra-

dicionales de esa ciudad. En una nota enviada a Blanchoud, las fieles exigían "un pesebre tradicional" y objetaron las ropas bolivianas de las figuras -que portan instrumentos musicales típicos, como "charangos" y "quenás"- al considerlas "grotescas y sin devoción".

La postura de este grupo de mujeres fue cuestionada además por el vicario episcopal del Arzobispado salteño, Alberto Abraham, quien las acusó en declaraciones que recoge la prensa argentina de "desconocer la realidad del pueblo salteño, porque no salen de su casa ni de la plaza 9 de Julio", considerada la más importante de la ciudad.

Benjamín Moreyra, escultor de las imágenes del pesebre navideño, que fue trasladado a un centro de establecimientos comerciales de Salta, dijo a su vez que para hacer esa obra se basó "en nuestra etnia y di forma a rostros morochos (morenos), con rasgos característicos de esta región".



NAVIDAD ANDINA.- La Navidad también es andina, como lo demuestra este detalle de un cuadro de la artista boliviana Carmen Álvarez. Muchos no lo creen.

Teatro de los Andes de vuelta a Bolivia

César Brie: "El retorno es como una pequeña metáfora del exilio"

Tras una gira de más de ocho meses, con 145 representaciones en 41 ciudades de Europa, retornó a Bolivia el Teatro de los Andes "para trabajar por un teatro boliviano y latinoamericano en los próximos dos años", como expresó César Brie, su director, en una rueda de prensa convocada para informar de su viaje.

César Brie, director del grupo, dijo en la oportunidad que no le gustaba hablar de éxito o fracaso, que lo que habían conseguido es comunicar algo: "creamos una relación con la gente. Si a eso se llama éxito, entonces sí la gira fue exitosa. El otro sentido del éxito, como triunfo, yo no lo concibo".

LA GIRA

El Teatro de Los Andes, cuya sede permanente es Yotala, población cercana a la ciudad de Sucre y donde trabaja desde hace varios años,

viajó por Brasil, Dinamarca, Italia, Francia y España. Viajaron a Europa con 15 representaciones programadas, lo que significaba que si no conseguían otras, regresarían mucho antes, como informó Brie.

"Recibimos una lluvia de invitaciones. Pudimos haberlos quedado unos años en Europa si satisficamos los pedidos, pero no es ese nuestro interés, nos negamos a las invitaciones hasta 1999 y estamos felices de haber vuelto", manifestó a los periodistas que se dieron cita en el Teatro Municipal de Cámara.

Aseguró que durante 1997 y 1998 se dedicarán a trabajar en Bolivia y Latinoamérica, a menos que surgiera una de esas invitaciones -dijo Brie- que pague todo y que sea por poco tiempo.

"Aunque esta gira podría calificarse como exitosa en los

planos artístico, cultural y económico -dijo- siempre representa para nosotros una pequeña derrota. Porque viajamos al exterior para sostenernos aquí". Explicó que esto significaba que, a pesar de tener un buen público, aún no han logrado sensibilizar al Estado lo suficiente como para que cree leyes que permitan el mantenimiento de los artistas.

"Esta vuelta es como una metáfora de un pequeño exilio. Ya que el artista boliviano, en este caso, y el latinoamericano, en general, está obligado a hacer valijas por un tiempo para poder ganarse la vida. Esto es algo que hay que revertir", enfatizó.

Contó que en todo el tiempo que estuvieron en Italia se habló de la excelencia del teatro boliviano -proporcionó un grupo de fotocopias de los diarios de aquellas ciudades que

así lo confirman-; solamente en dos oportunidades se habló de las huelgas que se producen en el país.

EL PÚBLICO

Brie también relató que al empezar las representaciones en Italia sintieron algo de temor de que "Ubú en Bolivia" -la obra de teatro- no fuera entendida por el público porque es muy latinoamericana. "Al concluir la puesta en escena, comenzó un aplauso que no se acababa... fue una comunicación extraordinaria", dijo.

"Se hablaba de que era un teatro necesario; los jóvenes decían que era algo nuevo. Nosotros dijimos que no era nuevo sino que lo que hacemos es algo viejo que ha sido olvidado", agregó.

Brie narró emocionado que en el Festival de Aurillac, que se realiza en un pequeño pue-



CESAR BRIE.- Después de una prolongada ausencia, el Teatro de los Andes está nuevamente en el país. César Brie y parte del elenco dieron una conferencia de prensa sobre su gira.

blo de Italia, las entradas se agotaron antes de las cuatro funciones programadas, incluso tuvieron que hacer una quinta, en la que "pasaron el sombrero", recaudando más que cuando se voltea la taquilla en el Teatro Municipal.

Para Brie, en Francia la experiencia también fue extraordinaria lo mismo que en Dinamarca, pese a las limitaciones del idioma.

La emoción bajó de tono en España, en el Festival de

Cádiz. Los encuentros con intelectuales, estudiantes y profesores estuvieron muy bien logrados; pero no sintieron la cálida acogida y respuesta del público.

Para Brie lo desagradable de la gira estuvo en San Pablo, Brasil, pues sus presentaciones fueron mal organizadas.

El balance de esta gira es, en suma, positivo. El público nacional podrá ver nuevamente al Teatro de los Andes.

▼ Balance anual: la Internet en Latinoamérica p. 2

▼ Adiós a Marcello Mastroianni p. 3

▼ Comentario sobre El Cascanueces p. 3

▼ Puerta al Mundo p. 4

El enigma de la postura erecta

La aparición de la marcha en los seres humanos es un enigma. Reptar o gatear en los niños son fenómenos evolutivos de desplazamiento entre la sedestación y la bipedestación

José Antonio Muñoz

El origen de la bipedestación y la deambulación en los humanos sigue siendo un asunto por desentrañar. La bipedestación fue un logro tardío, no resuelto en los Australopithecus primitivos, como el A. afarensis, cuyas huellas de cuatro millones de años fueron descubiertas en Tanzania.

La pediatría moderna acoge con reserva la teoría de la paleoantropología y primatología tradicionales de que la postura erecta y la bipedestación son una respuesta adaptativa a la insolación y al exceso de calor, porque el proceso de hominización se produjo en el África oriental, donde las temperaturas son elevadísimas, para evitar la insolación en la parte superior de la cabeza, protegida solamente por el pelo. Además, los huesos craneales del Homo sapiens eran altamente porosos y vascularizados lo cual facilitaba la radiación.

El doctor Fernández Álvarez, quien parte de que la intervención de lo genético y lo adquirido está ampliamente aceptada aunque es mal conocida, realizó un estudio (1988), que fue presentado en Jaén, corroborado por los pediatras del Hospital del Mar, con 164 niños, ubicados en Barcelona y sus alrededores, aplicando un protocolo que le permitió objetivar las adquisiciones de la marcha.

DESPLAZAMIENTO

Observó que los niños normales inician a partir del primer semestre de vida lo que denominó desplazamiento autónomo inicial (DAI) que definió arbitrariamente como el acto de moverse sin ayuda más de dos metros en una dirección determinada, sea reptando, gateando o rodando sobre sí mismo. El DAI puede ejecutarse de dos maneras: con el plano horizontal, paralelo al medio, o con el vertical, perpendicular al medio. Dichas posturas y variaciones han sido consideradas patrones preestablecidos de indudable base filogenética, alegando que el gateo es idéntico al patrón mamífero cuadrúpedo.

A este respecto, los trabajos del neurólogo catalán Cristóbal Lamote de Grignon (1980) acerca del proceso de maduración y organización ontogénica de la marcha son uno de los grandes aportes al estudio del desarrollo del niño normal.

Influencia del medio

Pero otros opinan que ninguna modalidad de desplazamiento autónomo inicial es un paso obligado para adquirir la marcha.

El grupo de estudio del Hospital del Mar (Universitat Autònoma de Barcelona), observó hacia años que niños completamente normales y algunos hasta patológicos, adquirían la marcha bipeda sin las deambulaciones autónomas iniciales, es decir, con procesos de gravitaciones normales (sujetar la cabeza, sedestación y bipedestación, de acuerdo con su edad cronológica). Habíamos observado también el proceso de maduración en niños de diferentes minorías étnicas que no presentaban desplazamientos a gatas.

También, el trabajo de Leakey "Track and Tools" (1981) gracias al eminente primatólogo Subaiter Pilz, basado en estudios filogenéticos de hace cuatro millones de años, fue el punto de partida necesario para pensar que nuestros antepasados con cerebros de 350 grs. deambulaban en la posición erecta, precisamente en África. Tomaron una muestra de distintos países y grupos étnicos.

METODO

El método consistió en emplear el cociente de maduración, que permite medir cualitativa y cuantitativamente los procesos de maduración en niños de 0 a 18 meses. Se observó a niños de Turkana (Kenia), Indios Karakao (Brasil), de Katmandu (Nepal) y Masai (Kenia). Este trabajo de observación permitió analizar el eterno dilema entre lo innato y lo adquirido.

Entre la sedestación y la bipedestación existen otros fenómenos de desplazamiento, como son reptar o andar a gatas, que dependen del medio. En Cataluña, un 10% de niños no reptan y un 14% no gatea. Pero en la selva del Amazonas, en Turkana y otras zonas de Kenia, los niños no andan a gatas. Como contraste, los niños de Katmandu quienes desarrollan sus actividades lúdicas en planos recubiertos por alfombras, son condicionados a andar a gatas.

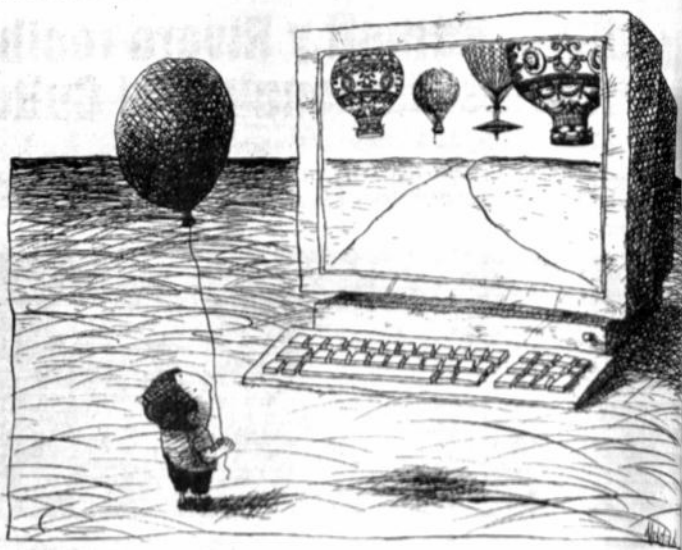
La deambulación a gatas no supone un estado previo para la deambulación. La marcha es un mecanismo biológico heredado filogenéticamente que se adquiere por medio de episodios cuadrúpedos. Los estudios de Lamote de Grignon (1980) ya bien determinados cronológicamente (automatismo de la marcha del recién nacido, sedestación sobre el sexto mes, bipedestación sobre el décimo mes y deambulación a partir del duodécimo). Su maduración es variable y depende del grupo étnico al que se pertenece y del medio. (Tomado de La Vanguardia, Barcelona, 1996).



El gateo no siempre es el paso previo para la bipedestación.

Un balance del año La red Internet tuvo un gran crecimiento en América Latina en 1999

El espectacular crecimiento de la red Internet en América Latina puso en evidencia otros problemas, como la débil infraestructura telefónica de la región. El negocio de la informática alcanzó 12.300 millones de dólares en 1995 y apunta hacia 23.000 millones de dólares en 1999.



INTERNET. "La red Internet está viviendo un 'boom' en América Latina, pero todavía tiene mucho que recorrer hasta llegar al nivel de Estados Unidos", dicen los expertos.

Javier Aparisi

MIAMI, (REUTERS). La Internet, la red de redes mundial, acaparó la atención, siguió su espectacular crecimiento en 1996 que en América Latina abrumó a la débil infraestructura telefónica.

Las cifras latinoamericanas son relativamente modestas en comparación con gigantes como Estados Unidos, Europa y Japón, pero muestran un vigoroso ascenso, dijo J. J. Guish, editor de la publicación Latin American Telecom Report.

"La Internet está viviendo un 'boom' en América Latina, pero todavía tiene mucho que recorrer hasta llegar al nivel de Estados Unidos", dijo en una entrevista telefónica desde su oficina en Bethesda, en las afueras de Washington.

"Sin embargo una vez que exista una masa crítica de infraestructura, contenido y personal con los conocimientos para utilizarlos y que tengan los equipos... ese es el momento en que verdaderamente empezará el 'boom', agregó.

EL NEGOCIO

La firma estadounidense de investigaciones International Data Corp. (IDC) calcula que el negocio de la informática alcanzó 12.300 millones de dólares en 1995 y apunta hacia 23.000 millones de dólares en 1999.

Asimismo anticipa la venta de 2,8 millones de computadores personales (PCs) en 1999, con una proyección de 6 millones para el año 2000. La compañía Network Wizards recientemente señaló que existen 100.000 servidores de Internet en Latinoamérica de un total de 13 millones en todo el mundo.

UN OBSTÁCULO: EL SECTOR TELEFÓNICO

Uno de los grandes obstáculos

para el crecimiento de la Internet siguió siendo la falta de competitividad en el sector telefónico a través del cual los usuarios acceden a la Internet.

Países como Chile, Argentina y México privatizaron sus monopolios desde hace más de cinco años, pero en muchos casos los costos son todavía elevados.

En el caso de México se espera que la apertura del sector mexicano de llamadas telefónicas de larga distancia a partir del 1 de enero provocará dura lucha que seguramente ayudará a cambiar el panorama competitivo del país.

Sin embargo la gran interrogante de la Internet sigue siendo el gigante latinoamericano, Brasil. Las privatizaciones de los monopolios de Embratel y las empresas telefónicas estatales todavía siguen pendientes.

"Los monopolios son un obstáculo. No están expandiendo las líneas principales. No hay suficientes líneas convencionales para atender la demanda regular", dijo Guish.

Por otro lado, el hecho de tener una línea telefónica no garantiza acceso a la red que en Latinoamérica todavía sigue siendo un lujo caro sin un claro fin comercial.

Ese a grandes rasgos fue el consenso de una reciente encuesta electrónica de usuarios brasileños del Worldwide Web preparada por NOVATEC (<http://www.novatec.com.br/webite/tema2/webite.ecg>).

"Cuando probamos la Internet sólo dentro de Brasil aún sirve, pero cuando intentamos acceder a otros 'sitios' internacionales ahí comienzan los problemas. Eso cuando la Embratel no está fuera del aire", se quejó Nelson Teixeira en su respuesta a la encuesta.

"Además los precios de proveedores y especialmente de Embratel están muy por encima de lo que cobrarían si hubiese más competencia", agregó.

PRECIOS

Otro usuario expresó su disgusto con conexiones lentas de 4800 bits por segundo que dificultan el acceso a los 'sitios' de multimedia en el World Wide Web cuando en sistemas desarrollados la norma es de 14.400 o 28.800.

El mayor problema es el precio de los proveedores. Mientras en EEUU podemos contratar una línea de 2 Mb (megabytes) por menos de 1.500 dólares, aquí (en Brasil) el costo es absurdamente elevado (unos 19.300 dólares). Es incomprensible", escribió Antonio Carlos Correa en la encuesta de NOVATEC.

Los precios de proveedores de Internet varían considerablemente en Brasil.

Arnet ofrece 15 horas al mes por 27 dólares, mientras Rodlink cobra 30 dólares por 20 horas y requiere una cuota de inscripción de 30 dólares, según Latin American Telecom Report.

En Venezuela el acceso limitado puede variar de 62 dólares por hora (CANTV) a 20 dólares (TELCEL), agregó.

En Estados Unidos la mayoría de los proveedores ofrece acceso limitado por 20 dólares al mes.

ESPIÑA DORSAL

Independientemente del precio, existe la gran frustración de los latinoamericanos que para comunicarse de un país a otro dependen de la "espiña dorsal" informática de la Internet estadounidense.

La Red Nacional de Pesquisa sacó un mapa en noviembre (<http://www.rnp.br/images/backbone.gif>) de la red interna en

Brasil que muestra que sólo dos conexiones internacionales que salen de Brasilia y São Paulo aunque el país está bien comunicado internamente en toda su extensión.

"Si uno se encuentra en Brasil por ejemplo y desea enviar correo electrónico a Chile o a España sale vía fibra óptica hacia Florida y luego da la vuelta por toda la espiña dorsal de la Internet de Estados Unidos antes de pasar a Chile", dijo Guish.

La otra opción sería conectar-se por satélite, pero su costo es prohibitivo.

Guish señaló que un hervidero de especialistas busca planes para la construcción de una espiña dorsal de la Internet para el Mercosur que podría evitar el problema de las conexiones internacionales.

INTERNET Y POLÍTICA

Más allá de los problemas técnicos y el factor costo, Internet ha empezado a dar sus primeros pasos en la política latinoamericana.

El presidente salvadorino Armando Calderón Fournier dijo que este mes una campaña para las elecciones legislativas a través de la Internet en la que al público no comprometido se le ofrece explotación de menores.

Siendo Luminoso.com varios páginas en el World Wide Web a través de las cuales se ne los ideales del activismo defendido "Comunidad Global" Abimael Guzmán para una revolución en Perú.

La Internet ya es el foro de muchos de los grandes debates latinoamericanos. Su rol parece estar asegurado y las empresas y usuarios de la red puesta la mira al cuello de las telefónicas.

Hay millones de razones por qué comprar tarjetas del UNICEF



Todas ellas son niños



Para obtener información sobre la nueva colección de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF, diríjase a:

● UNICEF: Calle 29 de Calles #7728 - Tel. 779222

● ASOCIACIÓN DE GUERAS SCOUT de BOLIVIA

Edif. Mod. Bolivian Paseo 9 - Tel. 807

Tel. 38287

● CRUZ ROJA BOLIVIANA

No. Suñe Bolivian #1515

Tel. 340948

unicef

Cines

MONJE CAMPERO

Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 y Noche Hs. 21:30

MAXIMO RIESGO, Tanda Hs. 19:00

101 DALMATAS.

16 DE JULIO

Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y

Noche Hs. 21:30. FLED... PERSEGUI-

DOS.

SCALA

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y

Noche Hs. 21:30. UN HOMBRE EN-

TRE SOMBRAS.

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y

Noche Hs. 21:30. EL REGALO PRO-

METIDO.

CINEMATICA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30

VICTOR VICTORIA y El Mundo al Ins-

tante.

LA PAZ

Tel. 325533

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30

Teatro Nacional. RUPERTITIA NUE-

VA PRESTE

MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y

Noche Hs. 21:00. ASUNTOS PEN-

DIENTES.

PLAZA

Funciones continuadas a partir de Hs.

15:00. EL JOROBADO DE NOTRE

DAME y JACK.

MADRID

Matinée Hs. 14:45. REACCION EN

CADENA y DIA DE LA INDEPENDEN-

CIA Tanda Hs. 18:45. REACCION EN

CADENA - DIA DE LA INDEPENDEN-

CIA y MASACRE EN NUEVA YORK.

MANIFER

Tel. 373596

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 19:00

TOY STORY y DIA DE LA INDEPENDEN-

Vida en la Tierra proviene de excremento extraterrestre

LONDRES, (ANSA). Un reconocido astrónomo, Andrei Arkhipov, sostiene que la vida terrestre descende de un excremento extraterrestre que cayó sobre el planeta, consignó el domingo el Sunday Telegraph.

La teoría de Arkhipov, que enseña en el Instituto de Radioastronomía de Kharkiv, en Ucrania, será publicada en el próximo número de The Observatory, importante revista inglesa de astronomía.

Arkhipov, según el Sunday Telegraph, lo único que hizo fue llevar al extremo una de las hipótesis sobre el origen de la vida en la Tierra, según consignó el artículo.

Según esta teoría, una concatenación de sucesos puede haber provocado el surgimiento espontáneo de las primeras especies de microbios en la Tierra, entre los cuales ocupa un rol importante la eventual caída de un trozo de sustancia viviente proveniente del espacio.

El astrónomo argumenta que como sucedió con naves terrestres que expulsaron sus residuos en el espacio, es posible pensar en una forma de vida que salió de naves extraterrestres, viajó por el espacio y cayó para fecundar otro planeta.

La hipótesis no fue bien recibida en ambientes religiosos y el director de la Alianza Evangélica, el reverendo Clive Calver, dijo: "Primero se dijo que todo creado era obra de Dios, luego que la humanidad descendía de los simios, ahora que derivamos de excrementos ajenos; no creo que podamos descender ahora de algo más bajo aún".

Los estudiosos no saben con certeza si la presencia de un tipo de molécula orgánica común en la Tierra que se suele relacionar con actividades biológicas puede avalar la hipótesis de alguna remota forma de vida.

NUEVA YORK, (ANSA). Analistas recientes abrieron la hipótesis de que lo que se consideraron pruebas de la existencia de vida en Marte se pueden explicar en términos biológicos.

El meteorito que dio pie a la hipótesis de vida marciana puede haber tenido elementos de algo que no sea ni vegetal ni animal, sino químico.

John Kerridge, de la Universidad de San Diego (California) dijo que "la explicación biológica sobre lo hallado en el meteorito es cada vez menos plau-

sible". Los nuevos analistas invalidan, según esta investigación, la hipótesis de que el meteorito en cuestión contenía restos de microorganismos originados en Marte hace mucho tiempo, cuando ese planeta era más caliente y más húmedo.

Los estudiosos no saben con certeza si la presencia de un tipo de molécula orgánica común en la Tierra que se suele relacionar con actividades biológicas puede avalar la hipótesis de alguna remota forma de vida.

Vacila hipótesis de vida en Marte

Los estudiosos no saben con certeza si la presencia de un tipo de molécula orgánica común en la Tierra que se suele relacionar con actividades biológicas puede avalar la hipótesis de alguna remota forma de vida.

Vacila hipótesis de vida en Marte

Los estudiosos no saben con certeza si la presencia de un tipo de molécula orgánica común en la Tierra que se suele relacionar con actividades biológicas puede avalar la hipótesis de alguna remota forma de vida.

Vacila hipótesis de vida en Marte

Los estudiosos no saben con certeza si la presencia de un tipo de molécula orgánica común en la Tierra que se suele relacionar con actividades biológicas puede avalar la hipótesis de alguna remota forma de vida.

Vacila hipótesis de vida en Marte

Los estudiosos no saben con certeza si la presencia de un tipo de molécula orgánica común en la Tierra que se suele relacionar con actividades biológicas puede avalar la hipótesis de alguna remota forma de vida.

Comer fibra en cantidad previene el cáncer

Una dieta rica en fibra parece proteger del cáncer de intestino grueso. Pero, ¿cuánta fibra hay que ingerir para disfrutar de este efecto protector?

Hasta hace poco, era una cuestión incierta. Ahora, a la luz de los últimos estudios realizados, la American Dietetic Association recomienda la ingesta de 20 a 35 gramos de fibra al día. Según esta asociación, la mayoría de la población ingiere apenas la mitad de esta cantidad de fibra diaria recomendada.

Las fuentes principales de fibra son la fruta fresca o seca, las verduras, las legumbres y los cereales integrales. Una ensalada de lechuga, pepino y tomate proporciona 2 gramos de fibra, lo mismo que una naranja me-

diaria, tres albaricoques, una taza de coles de bruselas, un plato de guisantes, lentejas, judías aporta 10 g de fibra, hasta 15 g de fibra hay en de palomitas o de cereales y el desayuno.

La fibra es indigestible y aporta calorías. Es un remedio que da volumen al bolo intestinal y, así, estimula el tránsito intestinal y previene el estreñimiento.

El incremento de fibra en la dieta debe ser paulatino. El exceso de fibra puede ocasionar problemas abdominales y también la absorción de nutrientes indispensables para la salud.

(L.L.C. tomado de La Vanguardia, Barcelona, 1996)

La era de la "Tv Digital"

NUEVA YORK, (ANSA). Las industrias norteamericanas del sector televisivo e informático iniciaron la era de la "Tv Digital", un aparato a cristales líquidos capaz de recibir programas televisivos y contactarse a la vez con Internet.

Luego de un año de discusiones, los principales operadores del sector llegaron a un acuerdo sobre los estándares de la próxima generación de televisores, que brindarán una definición de sonido e imágenes

jamás lograda anteriormente. El acuerdo sobre la "Digital" especifica un formato preciso de transmisión de audio, pero no de video. Las imágenes se mantendrán de 18 estadios los programas pueden elegir el que quieren tendrá más éxito de programación.

Los nuevos digitales serán lanzados al mercado dentro de dos años a un precio comparable a 1.500 y 3.000 dólares.



MARCELLO MASTROIANNI. Una de las leyendas del cine. Murió la semana pasada.

Murió la semana pasada

El cine y la vida despidieron a un gran actor: Marcello Mastroianni

Nacido el 28 de septiembre de 1924, cerca de Roma, Marcello Mastroianni es una de las grandes leyendas del cine. En la pantalla representó innumerables papeles y pudo hacer muchos otros "porque como dice el autor de esta nota- era uno de los mejores actores del mundo. Así de sencillo".

Ricardo García Olivieri

El gran actor italiano Marcello Mastroianni murió el jueves 19 de diciembre en París a los 72 años, víctima de la enfermedad terminal que se le había declarado hace un tiempo en el páncreas. Acompañaron sus últimas horas su hija Chiara, Catherine Deneuve (madre de la anterior) y el actor francés Michel Piccoli, uno de los tantísimos amigos fieles que el intérprete cosechaba a lo largo de su vida.

Todos los datos ratifican las dimensiones de la figura desaparecida, nacido el 28 de septiembre de 1924 al sur de Roma. En el fondo, él sabía que un actor es, ante todo un ser extraordinario. Y en su caso particular, un tipo bueno, buenísimo.

Formado en la escena (su lanzamiento a fines de los años 40 fue como *Un travesaño llamado desco*, de Tennessee Williams, en la puesta de Visconti), y fiel a ella por siempre, ya que siguió haciendo teatro dos meses atrás, su gran vehículo fue el cine, medio para el cual redondeó una filmografía impresionante.

GRAN ACTOR

Si el gran Luchino lo eligió cuando decidió llevar a la pantalla *El extranjero* (1967), de Camus; si el incommensurable Federico Fellini -su amigo del alma- lo universalizó como protagonista de *La dolce vita* (1960) y lo transformó en su alter ego en *8 1/2* (1962); si Mario Monicelli lo convirtió en el trisortido delincuente de *Los desconocidos de siempre* (1958); si fue para Pietro Germi el abominable uxorista siciliano de *Divorcio a la italiana* (1961); y si compuso dos veces inolvidables homosexuales, repletos de humanidad y muy distintos entre sí (en *Il bel Antonio*, de 1969, dirigida por Mauro Bolognini y en *Un día muy particular*, de 1977 y de Ettore Scola) no fue, claro, debido a su bonhomía. Ni a causa de su extraordinaria fotonía. Ni porque era uno de esos seres que con solo estar cerca producía bienestar.

Marcello Mastroianni pudo hacer esos y muchos otros papeles porque era uno de los mejores actores del mundo. Así de sencillo.

LAS PELICULAS

En *Dos hermanos, dos destinos* (1962) de Valerio Zurlini, concretó uno de los monólogos más estremecedores en la historia del cine. Fue protagonista de muchos de sus títulos emblemáticos como -aparte de los citados- *Nos habíamos amado tanto* (1974), otro Scola, y *Ojos negros* (1987), del ruso Nikita Mijailov. Este filme le reportó su segunda Palma de Oro en Cannes, la anterior había sido en 1970 por *Celos estilo italiano*, también de Scola.

La lista de los realizadores que lo requirieron es impresionante y se enorguesca con los nombres de Dino Risì, Carlo Lizzani, *Tronca de los pobres aman-*

tes, 1953), Luigi Comencini, Alessandro Blasetti (*Lástima que se una canalla*, 1955, su primer contacto con Sofia Loren, una de las actrices a la que estuvo profesionalmente más ligado), Michelangelo Antonioni (*La noche*, de 1961 y más recientemente, en 1995, *Más allá de las nubes*, codirigida el alemán Wim Wenders), Vittorio de Sica (*Matrimonio a la italiana*, de 1964, y *Los girasoles de Rusia*, de 1969, ambas con Loren), Marco Ferreri (varias películas, la más recordada de la cuales sin duda es *La gran comilona* de 1973), Alberto Lattuada, Marco Bellocchio, Liliana Cavani (*La piel*, de 1981), Lina Wertmüller, los hermanos Paolo y Vittorio Taviani, Giuseppe Tornatore (*Estamos todos bien*, de 1990) y Francesca Archibugi (*Querer es un sentimiento* de 1991). Varias generaciones entre sus contemporáneos.

larga convivencia con la directora cinematográfica Ana María Tatò y, desde luego, la incontestable existencia de su segunda hija, Chiara, que tuvo con Catherine Deneuve. Se habían conocido filmando *Liza*.

Marcello era tan grande que supo ser, al mismo tiempo, un amante universal y ese primer novio que se lleva para siempre en el corazón.

Y aunque ahora ya nada importa, él sabe que, para siempre, le ragazze di Piazza di Spagna son tutte belle, y que allí estará, eternamente, Anita Ekberg llamándolo "Marcello... Marcello", desde esa misma Fontana de Trevi que vio ocultarse sus figuras de piedra por negros telones de luto, mientras una flauta llenaba el aire con la melodía de Otto e mezzo.

(Extractado de Clarín / Buenos Aires)



CON SOFIA LOREN.- Mastroianni y la actriz italiana en "Un día muy particular".

Entre los extranjeros, el abanico no es menos amplio: Jules Dassin, Louis Malle, el polaco Roman Polanski, la francesa Nadine Trintignant y la argentina María Luisa Bemberg, para quien protagonizaría en 1992 *De eso no se habla*. Y así, hasta llegar al chileno Raúl Ruiz, quien este año estrenó *Tres vidas y una sola muerte*, título que resultaría, a la vez, al adiós, cinematográfico del gran Marcello.

LAS MUJERES

Mastroianni y las mujeres es, por cierto, un capítulo aparte. En los sets o fuera de ellos. Aunque él, modestamente, negó siempre sus cualidades donjuanescas, la leyenda lo sindicó como un latín lover arquetípico. Casado una sola vez (nunca se divorció de Flora Caraballo, la chica de la que se había enamorado cuando ambos eran estudiantes en el Conservatorio y que fue madre de su hija mayor, Barbara), de sus otros romances -infinitos, de acuerdo a las versiones extraoficiales- lo único que quedó bien en pie fue su

Hay millones de razones por qué comprar tarjetas del UNICEF



Todas ellas son niños



Para obtener información sobre la nueva colección de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF, diríjase a:

- UNICEF: Calle 20 de Calacoto # 7720 - Tel.: 770222
- ASOCIACIÓN DE GUÍAS SCOUT DE BOLIVIA: Edif. Micol, Bellavista Piso 9 - Cel.: 907 Tel.: 555287
- CRUZ ROJA BOLIVIANA: Av. Simón Bolívar # 1515 Tel.: 340948

unicef

Caja de Resonancia

Carlos Seoane Urioste

El Cascanueces en el Teatro Municipal

El intensamente activo presente año musical se ha clausurado con la puesta en escena del ballet "El Cascanueces" Op. 71 de P.I. Tchaikovsky sobre la coreografía de Lev Ivanov y en la reposición de Jeannette Inchausti llevada a cabo por el Ballet Oficial y el Ballet de Cámara de la Escuela de Ballet. No solamente se contó en esta oportunidad con la integralidad de la versión, sino que se tuvo a la Orquesta Sinfónica Nacional como el marco sonoro para lo que se contó con director invitado, el maestro norteamericano David Handel. En otras palabras, la oferta al público fue completa: música, danza y espectáculo, todo a cargo de bailarines y músicos presentes en escenario y foso de nuestro Teatro Municipal, más de ciento veinte artistas en total. Las jornadas se dieron entre los días 13 y 18 del presente mes.

El Cascanueces, tercero de los grandes ballets de Tchaikovsky, está basado en el argumento narrado por E.T.A. Hoffmann que fuera refundido algunos años después por Alejandro Dumas, a quien se le debe la idea del rey de los ratones. Sin apartarse de los clásicos argumentos basados en cuentos de hadas, incorpora figuras de la vida real que en este caso y con gran fuerza lo constituyen los niños, que asumen un rol de gran coro. Consecuentemente, la totalidad de la obra está a hecha a la medida infantil y a su mundo de sueños.

Ese eje conductor, pese a haber sido planteado con propiedad por la repositora, tropezó a momentos con una maquinaria escénica pobre y con efectos francamente malogrados, resultado de un montaje escenográfico apenas poco más que mediano. En esto, por supuesto, debe señalarse la parte que corresponde a la precariedad de recursos del teatro.

Tanto el grupo de niños de los cursos inferiores de la escuela como quienes están en los cursos más avanzados supieron realizar sus cometidos con justeza y en ello cabe destacar el trabajo de sus maestros. Los números con los juguetes, los ratones, los copos de nieve, los diversissements del segundo acto y el vals de las flores sirvieron para medir el grado de avance al que ha llegado la Escuela del Ballet Oficial. Los varones

El año musical se ha cerrado con una obra importante: EL Cascanueces. Entre músicos y bailarines, más de 120 artistas hicieron posible el espectáculo.

que integran el elenco estable y los que aún estudian han llegado ya a un nivel que bien podemos calificar de espectacular: Hay en ellos agilidad y a momentos brillo. En las mujeres en cambio a ratos se resiente la igualdad, tan importante para "copos" y "flores", aunque no dejan de ser buenos números de efecto.

Jaime Méndez sigue siendo un bailarín brillante y su "Cascanueces" se luce especialmente en los instantes de bravura. Como "partenaire" es efectivo.

Clara Vidal, la solista uruguaya invitada, posee algún mérito especialmente en el giro, aunque en general no llega a lo que exige coreográficamente el rol. De esta manera resultó apenas cubriendo el personaje.

De entre los comprimarios, el más importantes es sin duda Drosselmeyer, efectuado con

más empeño que calidad por Alejandro Reggiardo. Fritz, el hermano agresivo de Clara, fue en cambio mejor interpretado por Marco Redin, que logró con sus travesuras convencer al público.

Andrea Escobar en su Clara niña es muy grata y dulce y nos anticipa con su actuación un futuro promisor que esperamos que no se frustre.

Los números de conjunto están en general bien logrados, ya sea en las danzas de tipo cortesano o en los cuadros de pantomima que suplen al diálogo; la acción logra en este caso relatar con claridad la trama argumental.

En lo que respecta a la música debemos destacar la labor del director David Handel que logró imprimir un buen sonido a la Sinfónica y con altas y bajas supo acompañar con los tiempos adecuados la acción dancística del escenario. Sin duda que la partitura del Cascanueces es compleja y exigente especialmente para las maderas que están permanentemente obligadas a tocar a nivel de solistas. El maestro Handel conoce la música y se ubica correctamente a la necesidad de los bailarines aunque a momentos y en lugares diferentes en cada una de las funciones, algunos músicos se le escapan, sin duda a causa de desconcentraciones. Los recursos electrónicos para suplir arpas, celesta y coro han mostrado nuevamente su ineficacia y a momentos se constituyeron en franco estorbo.

Pese a todo ello, creemos que la balanza se inclina hacia lo positivo, porque, por un lado, todos: bailarines y músicos, se entregaron con ahínco a su trabajo y los directores musicales y coreográficos pusieron con empeño lo mejor de su indudable talento para hacer de esta temporada algo realmente bueno.

CINE TEATRO MONTE CAMPERO
MAÑANA ESTRENO DE NAVIDAD
AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO DOLBY DIGITAL
GLENN CLOSE

COPIA DOBLADA AL ESPAÑOL

Walt Disney Pictures presenta

101 DALMATAS

Ahora la magia es real

TODO PUBLICO

ADemás EL AVANCE DE LA NUEVA PELICULA ANIMADA DE WALT DISNEY "HERCULES"



CATHERINE DENEUVE.- Mastroianni con la actriz francesa, y madre de su hija Chiara, en "Liza".

CINE Y VIDEO

Cine con humor en la Cinemateca Boliviana

"Colegio de Animales" de John Landis, es la película que corre hasta mañana miércoles en la Cinemateca Boliviana. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

Cineteca Trono de El Alto

El viernes 27, como parte del ciclo "La Obertura del Siglo XX", se presenta el video "Pink Floyd", producción de Sergio Calero y Patricia Flores. La Cinemateca Trono queda en la calle 17-B de la Ciudad Satélite, y las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:00.

EXPOSICIONES

Pintura Contemporánea en Taipiquiri

Está abierta una exposición colectiva de Pintura Contemporánea en el Centro Cultural Taipiquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel). Participan Gil Imanú, Ricardo Pérez Alcalá, Milgner Yapur, Mamani Mamani, Jaime Katsiaya, Carolina Lovo entre otros.

"Variaciones Visuales" en Alto Segúencoma

En ambientes del restaurant

Arte y Cultura

"Mesón de Pepe" (Av. del Policía 800, Alto Segúencoma), se realiza una muestra colectiva de pinturas bajo el denominativo de "Variaciones Visuales". Algunos expositores son: Edgar Arandia, Max Aruquipa, Oscar Valdez, Silvia Peñaño y Benedito Aiza. Estará abierta hasta el 14 de enero del 97.

Caricaturas de Pérez Alcalá en el Salón Municipal

Una serie de setenta caricaturas del artista Ricardo Pérez Alcalá se exponen en el Salón Municipal Cecilio Guzmán de Rojas, de la calle Colón. Se trata de la colección que fue expuesta hasta hace días en Taipiquiri. Estará abierta al público hasta fines de este mes.

Muestra filatélica "Navidad aquí y allá"

En el hall principal de Correos (frente al Obelisco), se realiza una exposición filatélica con el tema "Navidad aquí y allá". Se pueden ver sellos postales, carnets, blocks y sobres del primer día de emisión.

La muestra se prolongará hasta el 6 de enero.

César Jordán en la Galería BHN

César Jordán realiza una muestra de sus obras en la Galería de la Fundación BHN (c. Belisario Salinas 516). Estará abierta hasta el 30 de este mes.

Juguetes mexicanos en el Tambo Quirquincho

Una variedad de juguetes fabricados por artesanos mexicanos son expuestos en el Salón Alonso de Mendoza del Museo Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle). Estará a vista del público hasta el 6 de enero próximo.

Alejandro B. Sanz en "La Taberna" de El Alto

Una exposición de pinturas realiza el artista Alejandro B. Sanz S. en el local "La Taberna" de la ciudad de El Alto (c. 3 Maliko Mayta # 1103, Ciudad Satélite).

VIARIOS

Misa para niños en El Montículo

El domingo 5 de enero de 1997, a Hrs. 11:00, se realizará una misa para niños en la Iglesia del Montículo, ceremonia que estará animada por los Reyes Magos y un espectáculo artístico conducido por Jacky Jiménez.



FILO PÁEZ EN LA HABANA

El cantautor argentino Fito Páez llegó ayer lunes a La Habana para realizar dos conciertos especiales el miércoles y jueves próximos, cuya recaudación donará a un festival mundial de jóvenes y estudiantes programado para agosto de 1997.

En unas breves declaraciones en el aeropuerto internacional José Martí, Páez indicó que su visita a la isla responde a una invitación de la Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba (UJC).

Dijo tener "una deuda permanente" con la isla, una amistad que lo hace sentirse argentino-cubano, de ahí que esta nueva visita, añadido, devuelva la solidaridad y la amistad, con el arte musical que lo ha llevado a planos relevantes en el contexto latinoamericano.

Como en otros conciertos que ha ofrecido en Argentina, el visitante estará acompañado en los dos presentaciones por artistas sinfónicos, en esta ocasión la Agrupación Nacional Cubana.

CHARLY GARCÍA Y SU ÚLTIMO DISCO

Buenos Aires, (DPA) - El rockero argentino Charly García presentó el próximo fin de semana en la ciudad de Buenos Aires su último disco "Say no more", cuyas críticas de la prensa no parecen atenuar el interés de los jóvenes por su música.

García adelantó algunas de sus nuevas canciones en octubre pasado, cuando festejó su cumpleaños número 45. "Alguien en el mundo piensa en mí" (primer corte de difusión del nuevo disco), "Necesito un gol" (compuesta y cantada junto a Andrés Calamaro), "Estaba en llamas cuando me acosté", "Canciones de jirafas", "Cuchillos" y "Say no more" son algunos de los nuevos temas.

El nuevo material no fue recibido con entusiasmo por la prensa especializada, que lo consideró confuso y algo repetitivo. Igualmente, García sigue siendo un referente del rock argentino y sus actuaciones despiertan siempre expectativa.

NUEVAS VERSIONES DE FILMES DE CHARLÓ

Nueva York, (Reuter/Variety) - Si Hollywood está haciendo nuevas versiones de maestros como el inglés Alfred Hitchcock, entonces por qué no podría hacerlo de su equivalente francés, Claude Chabrol?

Tres películas dirigidas por una de las mayores y predominantes figuras del mundo del cine internacional están volviendo a ser realizadas en inglés, dijeron dos productores de Hollywood.

La primera será "Damned Innocents" (Malditos inocentes), una versión actualizada de "Les Innocents aux Mains Sales", que Chabrol hizo en 1975 y que actualmente se encuentra en su etapa de preproducción en Portugal.

La segunda es "The Butcher" (El carnicero), que Chabrol hizo bajo el título de "Le boucher", sobre la búsqueda de un asesino en masa en Francia. El tercer filme de la lista de nuevas versiones es "Bad Girls" (Chicas malas), que en su versión original francesa se llamó "Les biches" y es la historia de un triángulo amoroso que lleva a un asesinato.

TRES TENORES FUERA DE OPERA DE VIENA

Viena, 23 de (EFE). - Los tenores José Carreras, Plácido Domingo y Luciano Pavarotti, que han alcanzado el máximo de popularidad por su gira mundial conjunta, no volverán a cantar en estadios en la Ópera de Viena, hasta más allá del año 2000.

Así lo afirmó ayer lunes el semanario austriaco "News" basándose en los contratos concluidos ultimamente por el director de la Ópera, Ioan Holender, que abarcan el plan de estadios hasta 2002.

Según la revista, Luciano Pavarotti, que tiene 61 años, hizo su último estreno en Viena el pasado noviembre con Andrea Chenier y no volverá a esta Ópera en los próximos seis años, a menos que sea para funciones de repertorio.

El semanario, según el cual tampoco está previsto hasta

2002 un estreno con José Carreras, cita optimistas de expertos, según las cuales el cantante español a principios del año próximo ya no actuará en el escenario. Prácticamente, el año 1996 se cerró con un estreno en Viena, "El profeta", de Giuseppe Verdi, en el que Carreras, como Meyerbeer, afirmó haber ya que ha aceptado su nombramiento como director en Viena.

PAPA NOEL EN LOS EMIRATOS ÁRABES

Dubai (EAU), (EFE). - A una tierra islámica en el desierto de la península árabe, ha llegado también la Navidad, donde la celebración de los navidades, musulmanes e hindúes.

En uno de los elegantes centros comerciales del emirato de Dubai, un impresionante montaje con muñecos animados, pinguinos, adornos navideños y nieve artificial que cae cada hora durante dos minutos.

Decenas de Papa Noels y Papas Noels recorren la ciudad, vestidos con trajes de Papas Noels y macreos recordando a la granada las fiestas navideñas. Esta es una sociedad musulmana, hindúes y cristianos, que vive en armonía.

La población local de noventa mil habitantes, en el golfo Pérsico, que se compone de siete emiratos, constituye una tercera parte de los 2.400.000 de sus habitantes.

OCTAVIO PAZ SALE ILESO DE INCENDIO EN SU CASA

México D.F., (Reuter) - El poeta mexicano Octavio Paz, Premio Nobel de Literatura 1950, escapó ileso de un incendio que causó estragos en su apartamento y destruyó una preciosa colección de libros y otros objetos, reveló el propio Paz ayer jueves.

Los bomberos dijeron que el incendio fue provocado por un cortocircuito en un aparato de televisión mientras Paz y su esposa dormían en la madrugada del domingo.

Paz, de 82 años, dijo que lo despertó una explosión que llenó el lujoso apartamento con una nube de humo negro. Pronto las llamas abasalaron la colección de libros, los muebles, las alfombras y las pinturas colgadas en las paredes y la pareja abandonó el lugar con la ayuda de sus vecinos.

"Algunos de los libros los heredé de mi abuelo. Había pinturas y objetos que recibí como regalos por muchos años, por toda una vida", declaró el poeta.

Las imágenes de televisión mostraron los restos calcinados del apartamento. Estatuas orientales esculpidas en piedra

eran los únicos objetos identificables entre los escombros.

Paz agregó que perdió cientos de libros. El poeta sufrió de fiebre, un trastorno circulatorio que restringe los movimientos, y según la prensa local sufrió de dificultades para abandonar su casa cuando se declaró el incendio.



OCTAVIO PAZ. Escapó del incendio con ayuda de sus vecinos.

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en todo el País

justo y franco



Telefonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 7702, Sopocachi. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233. RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236. COTEL, Reclamados Tel. 113. INFORMACIONES Tel. 104. SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 371472. TRANSITO, Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233. MATERNIDAD Tel. 314414. PENSIONADO, Tel. 322828. BOLIVIAN POWER CO. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357. BOMBEROS, Tel. 378469 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 371472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) L. n. de Policía, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T. L. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL			
RALE c. Mercado 1377	371608	Villa Copacabana	232771
INGAVI c. Pichincha		PISCIS Av. 31 de Octubre 1536	
esq. Ingavi 587	328767	V. San Antonio	230143
LA PAZ Av. 16 de Julio		CENTENARIO-BS. AIRES-TUMUSLA-BELÉN-GRAN PODER-	
Edif. Alameda	371828	NIÑO JESUS Av. José M. Asín 698	390128
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO		ZENNI Av. República	
JULY Av. Arce Nº 2456		esq. Quintanilla Zuazo	372026
Edif. Fernando V	363905	AURUM Av. Buenos Aires 1025	364876
CONCORDIA Fernando Guachalla		VIVIANA c. Rodríguez 480	365091
esq. Sanchez Lima	352495	SAN ROQUE Av. Buenos Aires 1592	321203
NTA SEÑORA DE CIRCHA Valentín Abecia		ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	
1806 esq. Landata	390672	SAN LUIS Av. Hernando Siles 4714	785004
MONSERRAT c. Héroes del Acre 1676	362446	SAN CALACOTO, BULIVIAN E IRPAVI	
ZONA MIRAFLORES		SANTA TERESA Av. Achumani	
POMPEYA Av. Saavedra 2218	340947	esq. c. 23	770661
TURRALDE Av. Iturralde 1193	224900	LOS ALAMOS Puente de Arica/mañaf/793000	
ALEJANDRA		CATEDRAL c. 16 Nº 7 fte. Mercado - Achumani	712318
Av. Tejada Sorzano 514	342202	MONICA Av. Tcnl. Sanchez 6975	
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO		entre calle 2 y 3 Irpavi	722682
MERY c. Vicente Burgaleta 285		ABRIL Juan Muñoz Reyes entre 29 y 30 C. Cota	799390

servicios

El tiempo

(boletín meteorológico)



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hrs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hrs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hrs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hrs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hrs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hrs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hrs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hrs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hrs. 6:30.
A Lailafaja: todos los días, a Hrs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hrs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hrs. 17:00.
A Uyuni: martes y viernes a Hrs. 17:30.

Informaciones

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros
Transporte Korlazo Tel. 323810
Transporte Arma Tel. 375449
Pulman Nobleza Tel. 361427
Pulman Avaco Tel. 327096
Transporte Copacabana Tel. 340461
Pulman Bolivia Tel. 355854
Urus Imperial Tel. 350793
Flota Copacabana Tel. 362803
Flota El Dorado Tel. 359153
Flota San Francisco Tel. 378084
Flota Concordia Tel. 354612
Flota Panamericana Tel. 371119
Flota Urkupa Tel. 353214
Transporte San Lorenzo Tel. 328911
Transportes Cisne Tel. 361321
Transportes La Paz Tel. 377443
Panatur Tel. 362708

martes 24 de diciembre 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	32.0	22.0
Riberaita	33.0	22.0
Rurrenabaque	31.0	23.0
Trinidad	32.0	22.0
San de Velasco	32.0	22.0
Santa Cruz	28.0	20.0
Cochabamba	27.0	14.0
Sucre	22.0	9.0
Camiri	33.0	17.0
Potosí	17.0	2.0
Charaña	21.0	3.0
Oruro	19.0	4.0
Puerto Suárez	35.0	24.0
Tarija	30.0	17.0
Yacuba	34.0	21.0
La Paz		
Zona Central	20.0	8.0
El Alto	14.0	5.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTA PLANOYCORDILLERA.-Presentarán bancos de niebla matinales, cielo poco después del mediodía con precipitaciones aisladas, vientos débiles de dirección variable, vientos de dirección variable, en ligero ascenso.

BENI CENTRAL Y NORTE.-Presentarán cielo nuboso, después del mediodía tormentas y precipitaciones aisladas, temperaturas en ligero descenso, vientos del NORTE de intensidad débil.

LLANOS ORIENTALES.-Presentarán cielo nuboso, después del mediodía precipitaciones aisladas, poco cambio de temperaturas, vientos débiles de dirección variable.
SUR DEL PAIS.-Presentarán cielo nuboso a poco nuboso, temperaturas en ascenso, vientos débiles de dirección variable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	6.0°C
	MAXIMA	20.0°C
EL ALTO	MINIMA	5.0°C
	MAXIMA	14.0°C

CRUCIMANIA

POR LUIS CAMPOS

SOLUCION ANTERIOR

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos
Directo de La Paz a Chile: todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO			
DESDE SANTIAGO	DIRECCION	DESDE LA PAZ	NO. DE VUELO
MAÑANA	DIAS	DIAS	MAÑANA
8-737	LA-878	8-737	LA-117
9-737	LA-878	9-737	LA-117
10-737	LA-878	10-737	LA-117
11-737	LA-878	11-737	LA-117
12-737	LA-878	12-737	LA-117
13-737	LA-878	13-737	LA-117
14-737	LA-878	14-737	LA-117
15-737	LA-878	15-737	LA-117
16-737	LA-878	16-737	LA-117
17-737	LA-878	17-737	LA-117
18-737	LA-878	18-737	LA-117
19-737	LA-878	19-737	LA-117
20-737	LA-878	20-737	LA-117
21-737	LA-878	21-737	LA-117
22-737	LA-878	22-737	LA-117
23-737	LA-878	23-737	LA-117
24-737	LA-878	24-737	LA-117
25-737	LA-878	25-737	LA-117
26-737	LA-878	26-737	LA-117
27-737	LA-878	27-737	LA-117
28-737	LA-878	28-737	LA-117
29-737	LA-878	29-737	LA-117
30-737	LA-878	30-737	LA-117
31-737	LA-878	31-737	LA-117
32-737	LA-878	32-737	LA-117
33-737	LA-878	33-737	LA-117
34-737	LA-878	34-737	LA-117
35-737	LA-878	35-737	LA-117
36-737	LA-878	36-737	LA-117
37-737	LA-878	37-737	LA-117
38-737	LA-878	38-737	LA-117
39-737	LA-878	39-737	LA-117
40-737	LA-878	40-737	LA-117
41-737	LA-878	41-737	LA-117
42-737	LA-878	42-737	LA-117
43-737	LA-878	43-737	LA-117
44-737	LA-878	44-737	LA-117
45-737	LA-878	45-737	LA-117
46-737	LA-878	46-737	LA-117
47-737	LA-878	47-737	LA-117
48-737	LA-878	48-737	LA-117
49-737	LA-878	49-737	LA-117
50-737	LA-878	50-737	LA-117
51-737	LA-878	51-737	LA-117
52-737	LA-878	52-737	LA-117
53-737	LA-878	53-737	LA-117
54-737	LA-878	54-737	LA-117
55-737	LA-878	55-737	LA-117
56-737	LA-878	56-737	LA-117
57-737	LA-878	57-737	LA-117
58-737	LA-878		

Villancicos

mas hermosa en cien mil gradas

que la luna, son y rosa...

que le viera y preguntara:

¿Dónde vas, tesoro mio,

dimelo yo te suplico,

con tan gloriosa cara!

La prima cuando sintió

la voz que la saludaba,

ser Dios se le reveló

el hijo que concebí

la Virgen que le hablab:

Y dijo con claro timo:

¡Oh Madre de Dios sagrada!

Y, ¿de dónde a mí me vino

ser de ti deste camino

vislata...?

Sobre todas las mujeres

con el fruto que parieres,

que es Dios, cuya madre eres,

infinita.

Con el gracio y espontaneidad de siempre,
Lope de Vega nos detiene con letirillas en que salen
a escena varios personajes del Portal:

La Niña a quien dijo el ángel

que estaba de gracia llena,

cuando de ser de Dios Madre

ya le mira en un posobre

llorando lágrimas tiernas,

que obligádole a ser hombre

también se obligó a sus penas.

¿Quién tenéis dulce Jesús!

-le dice la niña bella-

¡tan presto sentís, mis ojos,

Yo no tengo otros padecios

sino mis brazos y pechos

que recibidos pueda,

No os regalán y suspiran.

por que si yo más pudiera,

emvudian mi niquera?

El Niño recién nacido

no muere la pura lengua,

de su eterno Padre inmensa.

Con mayor sencillez y recogiendo el senti-
miento del pueblo, entona un poeta actual, Eduar-
do Marquina, estos versitos:

La Virgen María

penaba y sufría...

Jesús no quería

dejarse acostar...

-¡no quieres!

Canabá un hijuero,

sabía a romero

Y a luna el cantar,

La Virgen María

probo si podía

Villancicos

En estos comentarios nos atendremos exclusi-
vamente al tema religioso, que es el más conocido
y el que puede interesar más a nuestros lectores.

El tema navideño ha inspirado la creatividad
de todas las artes. Por ejemplo, el de la imaginaria:
apenas hay familia católica que no tenga su pasito
o "belén", más o menos artístico.

El arte dramático también ha cultivado el con-
tenido y misterios que encierra la Navidad; y ello,
desde la Edad Media, en los famosos "autos" del
ciclo navideño. Se puede observar en dichos "au-
tos", los elementos y bases de los villancicos, en la
temática y en las formas literarias.

El género novelesco, incluso, ha dirigido su
mirada a este tema navideño, para beber inspira-
ción piadosa. Lo ha hecho, de manera eminente, el
poeta Lope de Vega, que cultivó todos los géneros
literarios y escribió su famosa novela "Los Pastores
de Belén". De ella se han entresacado muchas
letirillas que son, y se canta, como villancicos.

Y no podía ser menos, la musa de la música se
ha inspirado con frecuencia y con estilo peculiar,
en el tema de Navidad, siempre tan sugerente.
Efectivamente, acaso ningún tema, divino ni hu-
mano, ha despertado tal caudal de inspiración a lo
largo de los siglos. Por eso, se pueden recopilar en
cada país, centenares de villancicos cantados. En
las Antologías poéticas, no puede faltar un aparta-
do dedicado a la poesía navideña.

A poco que se profundice en el sentido de esta
poesía, sorprende y entusiasma la riqueza de ideas
y de sentimientos tan tiernos e ingenuos de que
está impregnada.

Sin duda, se debe este fenómeno a la propia
riqueza que entraña el Ministerio del Nacimiento
de Jesús en el Portal de Belén.

Capítulo 10. ADVIENTO Y ESPERA

Hay Villancicos para todas las circunstancias y
recogen y reflejan diversos matices y momentos. Y
el primer sentimiento que uno sorprende es el
anhelo, el de espera.

Como una fecha agradable, como un aconteci-
miento liberador, proyecta el profundo anhelo de
que se haga realidad. Es un reflejo de la larga
espera y del anhelo profundo por la venida del
Mesías Redentor.

Aquel largo **adviento** se había hecho esperan-
za cierta e inmediata en el advenimiento de Juan el
Precursor, el último de los Profetas; Puerta que
daba paso al Cordero de Dios que iba a quitar el
pecado del mundo.

La alegría de la pronta liberación canta esta
letirilla, al recordar este misterio evangélico de la
Visitación: "Y ocurrió que cuando Isabel oyó el
saludo de María, saltó el Niño en su vientre..."

El gran poeta Lope de Vega, con su peculiar
estilo y donosura, se expresa así:

¡Qué mucho que dance Juan tal alegre,
si el Maestro más primo le toca enfrente?
Danza de alegría, Isabel, en voz,
tocándole Dios, dentro de María.
¡Que dulce armonía de un agudo y grave!
Juan andar no sabe y a danzar aprende.

Danza, baila y canta con alma tan diestra,

La Paz, Bolivia,
martes 24 de diciembre
de 1966

LOS VILLANCICOS
Francisco López de Dicastillo, C.M.F.
Lic. en Filosofía y Música Sacra

INTRODUCCION

El Villancico, como canto religioso y popular,
se pone de moda en tiempo de Navidad y de
Adviento. Todos los medios de comunicación lo
difunden. Por doquier el villancico perfuma el
ambiente, intentando abrirse paso por las abigarra-
das gentes que llenan las calles o visitan los comen-
cios; entra de rondón en los hogares, para gritarles
unos minutos de alegría, de paz y de esperanza. Y
no deja de oírse en los lugares más apartados del
campo.

Nosotros vamos a dedicar el presente estudio a
este sugestivo tema de los VILLANCICOS. Espera-
mos contribuir con ello a mantener las tradiciones
navideñas y a un conocimiento más exacto de este
género musical y literario.

Villancico es una composición poética breve,
con estribillo y de tipo popular. Muchas de estas
composiciones se han musicalizado, que son las
que más directamente conocemos.

Villancico quiere decir procedente de las vi-
llas, de las aldeas, del pueblo; en oposición a la
ciudad, de ambiente más refinado y culto. De ahí
el carácter sencillito e ingenuo del villancico.

El tema que aborda este género literario podía
ser muy variado. Podía ser tanto religioso como
profano. Y dentro de esta temática profana, el más
cultivado era el amoroso, ingenuamente tratado.
Andando el tiempo, se fue centrando el villancico
en los temas de Navidad; aunque no tenga la
forma clásica del género. Y así se han denomina-
do villancicos todos los pequeños poemas que
tienen alguna relación con el Nacimiento del
Niño Dios, posean o no la estructura métrica
propia de este género.

Un ejemplo de esta clase de poemitas de
temática no religiosa, sería este villancico del
poeta Juan del Encina, de comienzos del siglo
XVI:

No tardes que me muero,
carcelero
¡No tardes, que me muero!
Apresura tu venida,
porque no pierdas la vida,
que la fe no está perdida
Carcelero.
¡No te tardes que me muero!
Sácame de esta cadena,
que recibo muy gran pena,
pues tu tardar me condena;

Carcelero,
¡No te tardes que me muero!
La primera vez que me viste,
sin lo sentir me venciste;
suéltame, pues me prendiste,
Carcelero,
¡No te tardes, que me muero!
La llave, para soltarme
ha de ser galardano
prometiéndome no olvidarme,
Carcelero,
¡No te tardes, que me muero!

Aquellos tenían por tan cierto este Misterio,
que estaba fuera de toda discusión y lo cantaban
con frecuencia. Y, al cantar el Nacimiento de
Jesús, no pueden menos de cantar a esta Virgen
Madre.

A la profundidad de su contenido une el poeta
Baltasar de Alcázar, (siglo XVII), una perfección y
un lirismo que en su contenido une el poeta
Madre.

Unos villancicos, sin simiente de vanden,
al hijo de Dios pariera;
y después Virgen quedo.
Y después Virgen quedo.
Y después Virgen quedo.

Gloria a Dios, gloria a Dios...
esta pequeñez!
oculta en su ser
¡Qué gran resplandor
pues en ella vino el Señor.
Se llega hasta allí en humildad,
que destella en forma de cruz
en Belén una Estrella verda
y quieres vivir la Verdad
—Si buscas a tiernas la luz
que roba el corazón
su vida nos da con tan grande amor
¡Cordero Divino y Pastor!
y le llaman Jesús Salvador;
un Niño Jesús de nacer
en Belén podrías aprender:
—Si quieres saber qué es amor,
en el cielo y en la tierra paz!

Estribillo:
Gloria a Dios, gloria a Dios
este Rey inmortal!
¡Qué inebable bien es para el mortal
envuelto en un pobre paja!
Es todo Gloria y Paradién,
como niño para life a adorari
¡qué mucho que te hagas también,
y nace en un pobre portal,
—Si Dios se hace Niño en Belén,

co moderno:
Alguna idea nos quiere transmitir este villancico
hondura teológica o bíblica.
tenido aceptable, aunque no hagan alarde de
letras y textos, pretendidamente religiosos, un con-
Con mayoría de razón se ha de exigir en las
cables y excesivamente repetitivas.
da frecuencia letras tales de contenido, insustan-
En el ámbito profano, encontramos con sobra-
da.
clara y limpia emoción, para que pueda ser canta-
que diga algo o al menos, pueda transmitir una
Lo menos que se le puede pedir a un poema es
seno la naturaleza divina y la humana.

expresar que el Si de la Virgen María unió en su

Villancicos

La Paz, Bolivia,
miércoles 24 de diciembre
de 1966

Villancicos

La Paz, Bolivia,
martes 24 de diciembre
de 1966

El mismo carácter popular tienen estos otros
dos villancicos que ofrecemos a continuación,
espontáneos, sin muchas pretensiones, pero con
cierto sabor a humor.

Pisa, pisa, pastorcito,
pisa, pisa con valor;
tomaremos vino dulce,
de la viña del Señor.
Ah! Viva María.
Eh! Viva San José.
Oh! Viva el que nació.

A deshora de la noche
un gallo nos despertó
con su canto tan alegre
diciendo: Cristo nació.
Ah! Viva María...

Por aquí pasó María
como un rayo celestial,
alumbrando todo el mundo
como el Padre celestial.
Ah! Viva María...

Así dice este otro tan popular:

Cantan las aves,
alborozadas,
saludando al Niño Dios;
y los pastores le adoran
con todo fervor.

Noche bendita,
noche gozosa,
noche de Navidad;
Dijo se hace hombre
y nace en un pobre Portal.

Gloria a Jesús
Gloria a María y a San José
Niño bendito,
por siempre te adoraré

Con un ropaje más literario y un más denso
contenido se presentan estos dos poemas. El prime-
ro es de Mons. Francisco M. del Granado, y dice así:

Oh, miradle, vedle ahí,
entre pajas y entre el cielo,
al divino Pequeñuelo
que en tu busca viene así

De la noche a la mitad,
quiere nacer el bello Infante,
difundiendo centelleante
luz y eterna celestialidad.

Hosanna en los cielos
al grande Jehová;
al hombre en la tierra,
albricias y paz.

Y este otro poema, en el que se repite la idea tan
común en los villancicos: que el Recién Nacido es
luz, estrella, Sol, Rey y Salvador:

Su rayo límpido y luminoso
en un portal humilde penetrando,

allá en el lejano Belén
vino a este mundo un Changuito
con su mensaje
de amor y de Bien,
Divino Changuito Dios.

Como se puede apreciar en éste y otros del
mismo tipo, lo que se intenta es expresar sus
sentimientos, sin cuidar demasiado la expresión
literaria.

Uno de los más frecuentemente interpretados
entre nosotros es el siguiente:

Aquí pasa Jesucristo
con sus rayos de cristal,
alumbrando a todo el mundo,
como Padre Celestial.

Del tronco nació la rama,
de la rama nació la flor;
de la flor nació María,
de María el Redentor.

Alegría, alegría en el día de Navidad

No podía faltar el tema del "sueño del Niño,
tan humano y tierno". Y al mismo tiempo, la
alusión al futuro sufrimiento del Niño-Redentor:

Se ha dormido el Niño,
el Niño Jesús,
como si supiera
que va a morir en la cruz.
Y todas las estrellas juntas
le han dejado su luz.

El Niño santo
a la tierra llegó,
y el vino del cielo
por la voluntad de Dios,
a dejar en las almas gloria,
con la fe y el perdón.

Duérmeme mi Niño,
descansa feliz;
que cuando seas grande,
mucho has de sufrir.

De peculiar colorido es la letirilla del villanci-
co: "Navidad en el campo":

Lara, lara, la, la, la, la, la.
Indios bañados de sol
cantan de felicidad;
todos aguardando están
la esperada Navidad.
Todos fervientes rezando están
también lo está un viejo buey,
esperando en su lugar
al pequeño Niño Rey.
Oh mi Niño Jesús...

Tejiendo una india está
mantillitas de color;
se va contenta y feliz
junto a su perro pastor.
Cumbres, senderos también
hacen señal de la Cruz,
como diciendo por Ti:
Oh, mi Niño Jesús.

Otro romancillo de Lope, el Félix de los inge-
nios, termina con un gracioso villancico: dice en
algunos de sus versos:
"En el trono de zafiro,
electo y luego admirable,
que baje su hijo al mundo
decretó el Eterno Padre.
Descende el Hijo divino,
hecha la palabra carne
en el claustro de María.
Virgen siempre y Virgen Madre.
Nace Dios-Hombre en la tierra,
que, apenas su Madre tiene,
para envolverle pañales.
¡Quién oyo, zagales,
pues tan ricas perlas
entre pajas nacer!
Como los ángeles cantan
a Belén van los pastores
a ver quién hizo las paces...
Zagalitos y pastores.

Relata el Evangelio que José, como era de la Casa y estirpe de David, vino desde Nazaret hasta Belén, ciudad de Judá y ciudad de David, para empadronarse junto con María, que estaba encinta, y su hijo primogénito, el primogénito de David, y lo recostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en el mesón.

La piedra cristiana, la arqueología, la historia, han querido reconstruir el lugar exacto donde se realizó este hecho tan trascendental para la humanidad. El lugar donde nació Jesús era una cueva, escondida en la colina y que servía de estable y resguardo para los animales.

Para visualizar el acontecimiento y celebrarlo, se ha introducido en el pueblo cristiano la costumbre de construir los Portales, se inició esta tradición, según se cree, el año 1223, y se atribuye a San Francisco de Asís. Construyó el portal en un nacimiento en el que aparecían los santos y santos, María y José. Aparecían también los pastores, el castillo de Herodes, el ángel sobre el Portal, etc.

Con el paso de los años, el Belén, el Portal o el Pasito, se fue convirtiendo en un objeto del arte. Y existen figuras de verdadero valor artístico.

Capítulo 5 - EL PORTAL - LAS PAJAS

Las ramas del viñagro
buscan al Niño.
¡Vida!
¡Vida!
Con un madero,
con un madero,
Hay un jazmín de sangre
Vida, qué madero!
Sobre la piel del aire,
la noche viene,
para dolerme
Arbol sin ruidos,
de blanca luna,
cuanto arroja su sueño
cunila cuna
Ay, tu cuna de pajas,
jazmín del alma,
La Virgen canta,
dormiente, Niño mío,
y la tarde se llena
quieren al Niño,
Las ramas del viñagro
de afligidos.

Y para terminar este apartado, no me resisto de decir de poner esta "nana" o canción de cuna, de corte moderno. En la cuna del Niño-Dios, parece aletear siempre la sombra del dolor y de la cruz.

Los tres Reyes a adorar,
No te duermas, ni vides,
A no te, que te arrojé yo.
Cifre particular belleza y espontaneidad este Villancico, como canción de cuna, cuyo autor es Gómez Manrique, de fines del siglo XV. Está entrecasado de la "Representación del Nacimiento del Señor".

"Callad, Vos Señor,
nuestro Redentor,
que vuestro dolor
dura poquito
Ángels del Cielo,
a este mozo
a venir dar consuelo
Jesús tan bonito,
Este santo dino,
Niño tan bonito
por resinar vino
al linaje aflido.
Cantemos gozosas,
hermanas esposas
de Jesús bendito,
Es de notar que en este lenguaje antiguo, la palabra dino es por "digno". Y benito por benigno y aflido, por afligido.

La inspiración religiosa se sublima en esta encantadora canción de Lope de Vega:

Pues andad en las palmas
ángels santos,
que se duermen mi Niño,
tened los ramos.
Palmas de Belén
que nuevos aires
que nuevos vientos
que sueñan tanto,
no le hagáis ruido,
corred mis pasos:
que se duermen mi Niño
tened los ramos.

Villancicos

La Paz, Bolivia,
martes 24 de diciembre
de 1990

La Paz, Bolivia,
martes 24 de diciembre
de 1990

Villancicos

22

6

Villancicos

La Paz, Bolivia,
martes 24 de diciembre
de 1990

La Paz, Bolivia,
martes 24 de diciembre
de 1990

Villancicos

7

de hacer censo de todo el mundo. Este primer censo se hizo cuando mandaba Cirino en Siria. Y fueron todos a inscribirse, cada cual a su ciudad. También José marchó a Galilea de la ciudad de Nazaret, hasta Judea, al pueblo de David, que se llama Belén, por ser el de la casa y estirpe de David, para ser inscrito con María su esposa, que estaba encinta".

Parece como si el sentimiento popular y los autores de los villancicos se fijaran en María, tan próxima a ser madre, para acompañarla en jornadas tan duras.

El gozo de aquel acontecimiento tan próximo daba alas al borriquito; impulsaba la prisa de San José: daba serena impaciencia a la Virgen María.

La poesía se torna particularmente tierna y se identifica con José, para prestar a María las atenciones y cuidados que aquellas circunstancias requerían.

Así canta una letrilla, que no tiene otro mérito que el de servir de vehículo a la devoción del creyente:

"De su casa sale la Virgen María,
por orden del cielo, a Belén camina.
San José su esposo que a su lado va,
le sirve obsequioso, cuidadoso le da.

Ya sale la aurora entre dos luces,
despejando sombras y negros capuces.
Ya sale la aurora y está en su arbol,
para darnos pronto su Divino Sol".

Y otra copillita al Niño muy popular e ingenua, recordándonos aquel caminar hacia Belén:

"Camina, camina
la Virgen María.
A San José lleva
en su compañía.
Compañía más dulce
no podrá encontrar.

A Belén camina,
no puede esperar.
Sube, sube, campanero,
a la torre de la Iglesia,
y repica las campanas
hasta que rompan las cuerdas".

El rechazo que María y José tuvieron que soportar por parte de los habitantes de Belén, intensifica el sentimiento popular para identificarse con estos dos peregrinos; de manera particular con la Virgen María, que era el santuario viviente en esa peregrinación.

Vaya también esta letrilla, como manifestación de esos sentimientos:

"Camina, camina, amante José
y no te separes de tu amado bien"
Hacia Belén se encamina María
y su amante esposo,
llevando en su compañía
a todo un Dios poderoso.
En cuanto a Belén llegaron
posada al punto pidieron;

nadie les quiso hospedar,
porque tan pobres les vieron
Los pajarillos del bosque,
al ver pasar los esposos,
les cantaban melodías
con sus trinos armoniosos.

El recuerdo de los azares de este viaje de Nazaret a Belén y en aquellas circunstancias, inspiró muchas leyendas apócrifas y suscitó más tarde, una hermosa tradición, todavía mantenida en algunos países hispanoamericanos: LAS POSADAS.

Se desarrollan más o menos según este ritual: Nueve días antes de la Navidad, se reúne un grupo de invitados, de vecino o bien un cortejo más o menos improvisado. Un grupo, con velas encendidas, llevan las imágenes de María y de José: son los santos peregrinos que piden se les dé por caridad posada o albergue.

La Virgen María necesita un refugio porque pronto va a ser Madre. El grupo llega a la puerta de la casa, elegida de antemano. Tocan a la puerta y cantan a coro las estrofas o villancicos para pedir posada o algún agualdo. El canto es sencillo e ingenuo, y tiene la emoción de lo verdaderamente popular, que perdura a través de las generaciones.

A veces se complica más la dramatización; otro grupo que está dentro de la casa, contesta cantando: entonces la primera estrofa que es una respuesta negativa a la petición de abrir las puertas y darles posadas. El primer grupo insiste y el segundo grupo rehúsa con mayor vehemencia. Así se van cantando por un grupo y otro las diversas estrofas de LAS POSADAS. Hasta que, al fin, se abren las puertas de la casa para ofrecérsela. Sigue la ceremonia en el interior de ella, con animada fiesta.

Como ejemplo de estas Posadas, vaya este villancico:

- En nombre del cielo
os pido posada
pues no puede andar
mi esposa amada.
- Aquí no hay mesón,
sigan adelante:
y no puedo abrir,
no sea algún tunante.
- No seas inhumano,
tenednos caridad,
que el Dios de los cielos
te lo premiará.
- Ya se pueden ir
y no molestar,
porque si me enfado
los voy a apalear.

- Venimos rendidos
desde Nazaret,
yo soy carpintero
de nombre José.
- No me importa el nombre
déjenme dormir,
pues que ya les digo
que no hemos de abrir.
- Posada te pide,
amado casero,
por sólo una noche

no tienen luz las estrellas.

Aunque por una venís,
el conocerla ha sido
la causa por quien seguí
este sol recién nacido,
que hoy adoráis y servís

Y pues por luces tan bellas
se manifiesta el Rey de ellas,
yo apostaré que habéis visto
de estrella en estrella a Cristo.
Reyes que venís por ellas.

Una os traigo al Sol presente,
que ventaja a todos hace,
pero admira, y justamente,
que buscando al Sol que nace
dejéis atrás el Oriente.

La estrella parada está,
con que del Sol muestras da;
otra tenéis, otra os guía,
pues habéis visto a María
no busquéis estrellas ya.

Y continúa el poema, en largas estrofas, como a raudales de la inspiración del poeta, jugando, como hace con frecuencia, con el significado que da a Jesús, como Sol, el sol de justicia.

Otro de los inspirados Villancicos que ha merecido los honores de la musicalización es éste:

"Atabales tocan,
en Belén, Pastor:
trompeticas suenan,
álégreme el son".

De donde la aurora abre su balcón,
y saca risueña en brazos al Sol;
vienen Baltasar, Gaspar y Melchor,
preguntando alegres por el Dios del amor.
Todos traen presentes de rico valor,
oro, incienso y mirra, al Rey y Señor.

La Virginal Madre del Rey Salomón,
para la visita de fiesta salió;
de estrellas se puso un prendedor,
un manto de lustre con puntas de sol;
para los chapines que bordados son,
virrillas de plata la luna le dio.

Atabales tocan, en Belén, Pastor:
trompeticas suenan, álégreme el son".

En un bello Villancico, el Príncipe de Esquilache describe la llegada de los Tres Reyes que buscan a un Rey. Como cuando llega un personaje importante, tienen que hacerle paso, de esta manera se abre este bello Villancico, del que transcribimos sólo unas estrofas:

- ¡Afuera, afuera!
- ¡Qué gente,
con tanto lustre y ruido!
- Son tres reyes, que han venido
del Antiguo al Nuevo Oriente.
- ¡Qué luz es esta tan bella!
- Es la que alegre siguieron,

porque con ella pudieron
tener sobre Dios estrella.

Y luego en romance continúa:

Tres reyes buscan a un Rey,
que con la lumbre del cielo,
porque acierten a buscarle,
el Rey los halló primero.

De las estrellas letrados
buscan por círculo nuevo,
en el signo de Belén
otro sol que nunca vieron.

Y, como es norma en los Villancicos, vuelve el poema al estribillo. Una idea fundamental es la que ha dicho este poeta que dedica muchos de sus versos al tema religioso: que antes que los intentaran buscar la luz de la Estrella de Belén, este Rey divino les había iluminado con su luz celestial. Dios se adelanta siempre a los hombres.

Otros más populares entre los Villancicos, cantan durante estos días de la Navidad a los Reyes. Consignamos uno que cantábamos en nuestra infancia, sin otro valor que la piedad que se ponía al entonar:

"Del Oriente Tres Reyes
hoy han venido
a adorar al Mesías
que ha nacido.

Los rayos les guiaban
de hermosa estrella,
que reluce en Belén
sobre una cueva.

Cantémos pues alegres nuestras canciones,
y a Dios Niño ofrezcamos los corazones.

Terminemos este apartado con un acertado poema de Jorge Guillén, excelso en todas sus obras. Los Reyes Magos hacen su ofrenda, pero éstos aceptan la ofrenda de humildad y de sencillez que da al mundo entero. Dice así:

Llegan al Portal los Mayores,
Melchor, Gaspar, Baltasar,
se inclinan con sus esplendores
y al Niño adoran sin cantar.

Dios no es rey ni parece rey.
Dios no es suntuoso ni rico.
Dios lleva en sí la humana grey
y todo su inmenso acerco.

El cielo estrellado gravita
sobre el Belén, y ese portal
a todos los hombres da cita
por incitación fraternal.

Dios está de nueva manera.
Y viene a la familia de obrero.
sindicato de la madera.
El Humilde es el verdadero.

Junto al borrico, junto al buey.

SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

LA PAZ

Reparaciones, mantenimiento, actualización de computadoras Acer, IBM a poderosas 586 o Pentium desde \$us. 200.
DATA JET; pasaje del centro local 1A Pérez. (22-22 DIC.)

\$us. 10 cargamos todos paquetes full disco duro; Data Jet Center; pago computador anti-guerras créditos edificio 16 de Julio piso 14 Depto. 2. (22-22 DIC.)

Computadoras desde

Alquiler dos piezas, colores HD 2 gigas \$us. 919.- créditos edificio 16 de Julio piso 14 Depto. 2 (Prado). (15-15 DIC.)

GUITARRA clases 561.578. (21-24 DIC.)

Por extravío de libreta # 106422006497 de Banco Sol queda nula. (19-19 DIC.)

BICICLETAS Compro cualquier estado 311289. (19-31 DIC.)

Partes de computadores a ensambladores con garantías precios económicos edificio 16 de Julio piso 14 depto. 2. (22-22 DIC.)

EN SU CRE
Vendemos una hectárea de terreno (10.000 m2) en la ciudad. Referencias: La Paz, teléfono 376384 Cochabamba, teléfono 81549 Sucre, teléfono 43846. (20-27 DIC.)

Asilo para ancianos
My Luz ofrece en Cochabamba atención de primera con equipo médico multidisciplinario. Informes Telf. 042 45715, 042 88923, 042 89241, 042 72605. (20-18 Ene)

IMPRENTA
En Cochabamba LIQUIDO a media cuadra de plaza principal local y maquinaria Offset Heidelberg KORS GTO TOK guillotina Polar 92 formulario continuo un color planta tipográfica y oficina chivaletes con tipografía afiliadora de cuchillas engrapadora etc.
Natali Aguirre 0340 teléfono 27777. (22-28 DIC.)

Alquiler dos piezas, colores HD 2 gigas \$us. 919.- créditos edificio 16 de Julio piso 14 Depto. 2 (Prado). (15-15 DIC.)

GUITARRA clases 561.578. (21-24 DIC.)

Por extravío de libreta # 106422006497 de Banco Sol queda nula. (19-19 DIC.)

BICICLETAS Compro cualquier estado 311289. (19-31 DIC.)

BOX PARA BAÑO
Diseñamos, fabricamos e instalamos: Puertas, ventanas, mamparas, tragaluces, división de ambientes y mantenimiento en general en estructura de aluminio y vidrio de seguridad templado. Últimosa al Telf. No. 370077. (21-24 DIC.)

SU CARGA DE BRASIL
Asesoramiento comercial y transporte internacional de mercancías. Informes en San Pablo al tel. (11) 230-9364, 225-8959, fax (11) 228-5945 (PTCEBRAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEJUNA LTDA).

EN SU CRE
Vendemos una hectárea de terreno (10.000 m2) en la ciudad. Referencias: La Paz, teléfono 376384 Cochabamba, teléfono 81549 Sucre, teléfono 43846. (20-27 DIC.)

IMPRENTA
En Cochabamba LIQUIDO a media cuadra de plaza principal local y maquinaria Offset Heidelberg KORS GTO TOK guillotina Polar 92 formulario continuo un color planta tipográfica y oficina chivaletes con tipografía afiliadora de cuchillas engrapadora etc.
Natali Aguirre 0340 teléfono 27777. (22-28 DIC.)

Espectacular oferta computadoras Pentium colores HD 2 gigas \$us. 919.- créditos edificio 16 de Julio piso 14 Depto. 2 (Prado). (15-15 DIC.)

Computadoras desde 290 \$us. Aceptamos parte de pago computador antiguo; Data Jet; pasaje del centro local 1A Pérez Velasco. (15-16 DIC.)

Espectacular oferta computadoras \$us. 350 aceptamos parte de pago

Extravío
El cheque N° 130752 del Banco Económico fue extraviado de la Cta N° 241018731 del Sr. Mario Quispe (24-24 DIC.)

NO LO PIENSES MAS...
Inscribalo en el Instituto Técnico Automotriz COCHABAMBA (INS. T.A.C.) Inscripciones abiertas desde el 6 de enero. Inicio de clases 10 de febrero. EN COCHABAMBA (22-24 DIC.)

YAMABOL S.R.L.
Distribuidores exclusivos de YAMAHA en Bolivia Instrumentos y Accesorios Musicales

SU CARGA DE BRASIL
Asesoramiento comercial y transporte internacional de mercancías. Informes en San Pablo al tel. (11) 230-9364, 225-8959, fax (11) 228-5945 (PTCEBRAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEJUNA LTDA).

IMPRENTA
En Cochabamba LIQUIDO a media cuadra de plaza principal local y maquinaria Offset Heidelberg KORS GTO TOK guillotina Polar 92 formulario continuo un color planta tipográfica y oficina chivaletes con tipografía afiliadora de cuchillas engrapadora etc.
Natali Aguirre 0340 teléfono 27777. (22-28 DIC.)

computador antiguas créditos Edificio 16 de Julio piso 14 Depto. 2 (8-8 DIC.)

VENDO FOTOCOPIADORA MINOLTA AMPLIADORA - REDUCTORA 321559. (17-23 DIC.)

Extravío
La tarjeta de Ruc N° 7048610 de Hery, Manuel se ha extraviado, con el impuesto: último pago de impuestos: de vivienda, a la persona que hubiera hallado, se le ruega devolver al Taller de toradores "Señor de la Noche" Av. Alfonso Ugarte N° 126. (24-24 DIC.)

NO LO PIENSES MAS...
Inscribalo en el Instituto Técnico Automotriz COCHABAMBA (INS. T.A.C.) Inscripciones abiertas desde el 6 de enero. Inicio de clases 10 de febrero. EN COCHABAMBA (22-24 DIC.)

YAMABOL S.R.L.
Distribuidores exclusivos de YAMAHA en Bolivia Instrumentos y Accesorios Musicales

SU CARGA DE BRASIL
Asesoramiento comercial y transporte internacional de mercancías. Informes en San Pablo al tel. (11) 230-9364, 225-8959, fax (11) 228-5945 (PTCEBRAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEJUNA LTDA).

IMPRENTA
En Cochabamba LIQUIDO a media cuadra de plaza principal local y maquinaria Offset Heidelberg KORS GTO TOK guillotina Polar 92 formulario continuo un color planta tipográfica y oficina chivaletes con tipografía afiliadora de cuchillas engrapadora etc.
Natali Aguirre 0340 teléfono 27777. (22-28 DIC.)

Cometió "una falta disciplinaria grave", dice López

IVAN CASTILLO AL MARGEN

Todavía está en veremos convocatoria de Juan Manuel Peña. Esperan respuesta hoy.



Antonio López

Ivan Castillo cometió "una falta disciplinaria grave" al no asistir la semana pasada a los entrenamientos de la Selección Nacional, según el técnico Antonio López.

El español justificado, de esa manera, la ausencia del menor de los Castillo en la nómina de jugadores convocados para el partido frente a Ecuador, que fue oficializada anoche por Carlos Aragonés.

Castillo debió reincorporarse a las prácticas del seleccionado tras el partido por la final de la Liga que disputaron Bolívar y Oriente Petrolero, pero no asistió a la concentración y tampoco comunicó un justificativo.

"A mí me sorprende, al menos hubiera avisado, pero no apareció para nada. Esto influye en la próxima convocatoria porque considero que si no hay un acto superior o algo grave que pueda justificar, la considero una falta de disciplina total y absoluta", anotó López desde España, donde se encuentra reunido con su familia para celebrar la Navidad.

López se mostró preocupado porque Castillo "no libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

pues se quedó bien claro en todo, incluso quien quedaba a cargo del grupo y qué había que hacer, por tanto no hay excusas de ningún tipo".

En su criterio, si hay alguna explicación "han pasado varios días para que la de y hasta ahora yo no he recibido ningún informe al respecto. Pero si no hay ninguna justificación importante, quiero recalcar que me parece una falta de disciplina grave".

NOMINA

La nómina de convocados para el partido del 12 de enero ante Ecuador fue anunciada en la vispera por la Federación Boliviana de Fútbol.

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

El comunicado estuvo a cargo de Carlos Aragonés, a quien López delegó esa misión, pero faltan algunos detalles por resolver.

"Estamos pendientes de Juan Manuel Peña, a quien he intentado contactar un par de veces sin lograrlo".

Explicó que "necesitamos saber si va a poder incorporarse al trabajo con los días que necesitamos, de momento nos dijeron que su club lo dejaría libre tres días antes, eso nos parece poco, pero hay que hablarlo con él".

El técnico dijo que "es la única duda, que será resuelta de acuerdo con la conversación que tengamos. Si no puede ir a La Paz con el tiempo requerido no lo convocaremos".

Mauricio Ramos y Richard Cueto figuran como novedades en la lista de jugadores convocados para el partido que jugarán Bolivia y Ecuador el 12 de enero por las Eliminatórias para el Mundial de Francia '98.

Además de ellos, a diferencia de la anterior nómina, aparecen Gustavo Guinteros, Milton Coimbra, Luis Cristaldo y Limberg Gutiérrez.

Carlos Aragonés anunció anoche la nómina que consta de veinticuatro jugadores, la misma que se oficializará hoy en Santa Cruz una vez que se conozca si es factible la venida de Juan Manuel Peña.

La lista es la siguiente:

Arqueros

1. Carlos Leonel Trucco (Atl. Hidalgo-México)
2. José Carlos Fernández (Oriente)
3. Manuel Tórrez (Destroyers)

Defensas

4. Sergio Castillo (Guabirá)
5. Fernando Ochoazpur (Bolívar)
6. Marco Sandy (Bolívar)
7. Oscar Sánchez (The Strongest)
8. Luis Cristaldo (Bolívar)
9. Juan Manuel Peña (Valladolid-España)
10. Gustavo Guinteros (San Lorenzo-Argentina)

Volantes

11. Vladimir Soria (Bolívar)
12. Rubén Tufino (Oriente)
13. Milton Meigar (Oriente)
14. Ramiro Castillo (The Strongest)
15. Julio César Baldivieso (Bolívar)
16. Marco Antonio Etcheverry (DC United-USA)
17. Limberg Gutiérrez (Bloomington)
18. Mauricio Ramos (Guabirá)

Atacantes

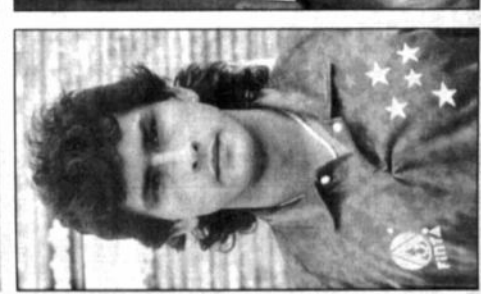
19. Jaime Moreno (DC United-USA)
20. Roger Suárez (Oriente)
21. Juan Berthel Suárez (The Strongest)
22. William Ramallo (The Strongest)
23. Milton Coimbra (Lanus-Argentina)
24. Richard Cueto (Bolívar)



Limberg Gutiérrez



Richard Cueto



Mauricio Ramos

Ovidio Messa tiene la palabra ... ORIENTE RATIFICÓ A SU ENTRENADOR

**VOLVIO
COIMBRA**

Santa Cruz, 23 (PRE-
SENSA). Por Ovidio Mes-
sa, entrenador de la Na-
cional, hoy a Santa
Cruz y anunció que se
incorporará a la concen-
tración de la selección
Nacional para la Navi-
dad.

El asistente del Lami-
nario, Ovidio Messa, que
se encuentra en la Na-
cional, hoy a Santa Cruz
y anunció que se incor-
porará a la concentración
de la selección Nacio-
nal para la Navidad.

Se concilio, asumi-
mo, que Ovidio Mes-
sa, entrenador de la Na-
cional, hoy a Santa Cruz
y anunció que se incor-
porará a la concentración
de la selección Nacio-
nal para la Navidad.



Ovidio Messa. Oriente espera su respuesta

REAL QUIERE RETENER A JUAN CARLOS DURAN

Santa Cruz, 23 (Presen-
cia). El Real Santa Cruz
ha decidido retener a su
entrenador, Juan Carlos
Duran, quien se había
querido ir a jugar a la
Copa Libertadores de
América.

Por ejemplo, Juan Carlos
Duran, quien se había
querido ir a jugar a la
Copa Libertadores de
América.

Prácticas en enero FARIAS SERIA DT DE CHACO



Juan Farias. Es firme candidato a dirigir a Chaco

Juan Farias es el nombre
que más suena como
futuro entrenador de
Chaco Petrolero.

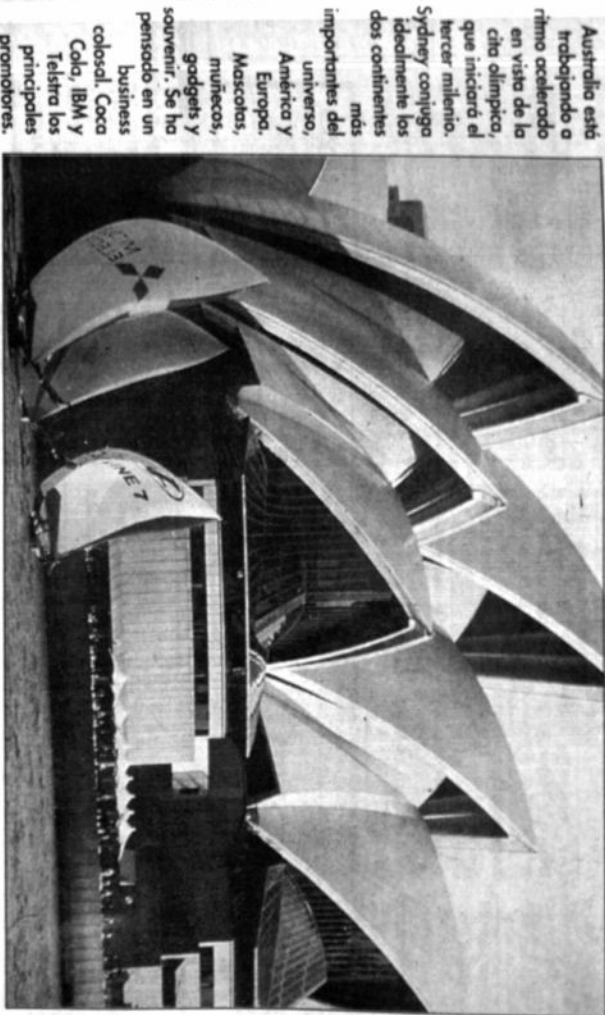
La información se co-
nocía en medios allegados
al club, donde, sin em-
bargo, se manejan tam-
bién otras alternativas.

En el club se están man-
ejando también otras
alternativas.

Una de ellas viene a ser
el retorno de René
Molina.

En cuanto a propuestas
recibidas, un par que-
ría que el joven delantero
juegue la Copa Liberto-
res.

SYDNEY ESPERA A LOS ATLETAS DEL MUNDO



Australia está
haciendo a
ruido oclerado
en vista de la
cita olímpica,
que marcará el
tercer milenio.
Sydney conjuga
idealmente los
dos continentes
más
importantes del
universo,
América y
Europa.

Los juegos olímpicos
de Sydney, en Australia,
se celebrarán en el año
2000.

Entre América y Europa
se celebrarán los juegos
olímpicos de Sydney.

En la huella del desembarco de los ingleses
111 embarcaciones en 1788 llevaron a Sydney
Hartour a 770 prisioneros, fundando una co-
lonia penal británica, presente hasta 1850.

Los juegos olímpicos
de Sydney, en Australia,
se celebrarán en el año
2000.

Entre América y Europa
se celebrarán los juegos
olímpicos de Sydney.

Ya se conocen además los principales pro-
motores, la omnipotente Coca Cola, la IBM y
la más importante compañía telefónica aus-
traliana, la Telstra.

Los juegos olímpicos
de Sydney, en Australia,
se celebrarán en el año
2000.

Entre América y Europa
se celebrarán los juegos
olímpicos de Sydney.

Por Coli Jacke
Especial de ANSA

¡Mil Felicidades en estas Fiestas de Fin de Año!

COMERCIAL "POTOSI"
DISTRIBUIDORA DE
ARTEFACTOS EN GENERAL,
LINEA SONER, DAKO SONY
Calle Chayanta N° 1150
POTOSI-BOLIVIA

HO HOTEL CLAUDIA

"LINO + LINO"
Les descreu:
la elegància de la mecha bueneta i tot el
principi d'un estil de vida de qualitat, donde
cada cosa son el puerne buetta el
Desservall Regional.

"G" IMPRENTA GUTENBERG
Calle Otero N° 125 - Tel. 24530 - 23476
FRENTE A LA CALE DE BUSSES
POTOSÍ - BOLIVIA



Trabajos de afiches, tripticos, plegables, tarjetas personales, profesionales y comerciales a todo color en sistema Tipográfico y Offset.

La gran novedad 2 sellos personales por el precio de uno, en PRINTY - TRODAT de entintaje automatico y MANUAL.

Felicidad Alegria y Prosperidad en el 97.

**idena repercute en el Directorio,
presencia. Así mismo a todos y cada
ra los Años venideros.**

* HOY POR HOY LA MEJOR

Oftrece los siguientes servicios:

- Ahorros en M/N. y M/E.
- Mini Ahorro en M/N. y M/E.
- Préstamos en M/N. y M/E.
- Servicio Computarizado
- Biblioteca - Hemeroteca
- Servicio de Fotocopias
- Parqueo 24 Horas
- Se reciben facturas
- ELECTROPAP (COBEI)
- SAUNA "SAN AGUSTIN"
- Atención de Jueves a Lunes
- Sauna Seco y Vapor
- Servicio de Masajes
- Gimnasio
- Fuent de Soda
- Ambiente de Descanso
- Ambiente Especial Para Niños

**INTERESES SOBRE
SUS AHORROS**

MONEDA NACIONAL
12% ANUAL

MONEDA EXTRANJERA
8 % ANUAL

**CAPITALIZABLE
TRIMESTRALMENTE**

**VENGA
LO ESPERAMOS
USTED ES NUESTRO
AMIGO**

OFICINAS CENTRALES
CALLE LEON DE LA BARRA # 899
TEL. 364862 - 376651 - 366671

SUCURSAL # 1 VILLA FATIMA
EX CHOCOLATES CORONA
OF. # 3 TEL. 212575

SAUWA SAN AGUSTIN
CALLE ANTONIO GALLARDO # 849
TEL. 321666

PARQUEO CALLE ANTONIO
GALLARDO # 516 TEL. 329951

OPERADOREN Windows '95
4 - MESE'S

SISTEMA OPERATIVO - WINDOWS 95 - MICROSOFT WORD - MICROSOFT EXCEL - FORMING - FOR WINDOWS -
(DRAW CAPTURE) COREL DRAW - POWER POINT - HARRMAN GRAPHICS

**TÉCNICO
PROGRAMADOR
EN INFORMÁTIC**

Implementación, mantenimiento y actualización de sistemas de información en las áreas de: **1. DISEÑO Y DESARROLLO DE SOFTWARE** 2. **BASES DE DATOS** 3. **COMUNICACIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE** 4. **ADMINISTRACIÓN DE SISTEMAS** 5. **ANÁLISIS Y DISEÑO DE SISTEMAS** 6. **INFORMÁTICA APLICADA**

**SECRETARIO
COMPUTARIZADO**

10 MESES - 1 hora x 5
MESES - 2 horas - De 9 a 12
y de 15 a 21 a elección

DACTILOGRAFÍA AL TACTO

AUXILIAR DE CONTABILIDAD 5 MESES

CONTABILIDAD COMPUTARIZADA 2 MESES

DAC EASY

REQUISITO: Aprobar
AUXILIAR DE CONTABILIDAD

Calle Colón N° 330 • Edif. Colón 2do. Piso • Telf.: 3290048 - 3698955



*Give his employees access to TheWorld as only
Nashville's **EPROVID** can at The Nexcon.*

Lines 547 • Tel: 324139 • Mercado No. 990
Tel: 363778 Zona Sur Chaparral Ave. Hector
Ormaechea esq. calle 9 No. 100 Tel: 784952

**Acual
Jeans**

Con las aljamas
marcas
FIORUCCI
Victoria Lee

*Los Mejores diseños de Fabricación en la
Mantelería, Papelería, Papascherías en el
Triturador, etc.*

El Comercio No. 1514 Tel. (025) 944-883
Shopping Norte (Paseo Los DAs - Tel. (02) 3470727)

Agencia Somo Cruz



Por una Navidad con Paz y Pan

Capacitación Serigrafica 100% PRACTICA

CENTRO DE ORIENTACION GRAFICA

Curso de Serigrafía

Diseño Gráfico Computarizado


Trabajos en General

Almte. Grau No. 443 San Pedro Telf. 340404
La Paz - Bolivia

¡ZAS!

Próspero Año Nuevo

Fantasia



CLINICA DENTAL
PRONTO SOCORRO
Dr. Edgar Santalla R.

CIRUGIA ORAL
EXTRACCIONES SIN DOLOR
ALTA VELOCIDAD
PROTESIS INMEDIATA
FIJA Y REMOVIBLE
DENTADURAS TOTALES Y
PARCIALES

*Que el espíritu de paz,
amor y felicidad llegue en
esta Navidad y Año Nuevo*

ATENCION PERMANENTE
Calle Nicasio Cardoso No. 257 - 1er. piso - Of. 4

**GARANTIA
NAGOYA**

OVERLOCK
452 F



Feliz Navidad

MUEBLES
ARVAJAL



*Desamando en esta
Navidad mucha Felicidad
y que el Año Nuevo
inicie la ruta de una gran
prosperidad*

Exposición y Ventas Calle 6 de Agosto No. 2187 Tel. F. 45 354225 La Paz-
Bolívia - Sucursales: Santa Cruz Calle Chiriqui Est. Bol. Tel. 3057195
Calle Bañeros Aldea No. 239 Tel. 305719
Fluorcia Barrio 4 de Noviembre C/10 Tel. 3306331

FENCOMIN

FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS MINERAS DE BOLIVIA

- FEDERACIONES AFILIADAS A LA FENCOMIN**
- FEDCOMIN POTOSI
 - FEDCOMIN LA PAZ
 - FEDCOMIN ORURO
 - FECOMAN
 - COOP. EL PROGRESO-KAMI LTDA.
 - FERRECO
 - FERRECOMIN SUD UYUNI
 - FERRECOMIN NORPO
 - FERRECOMIN SUR ATOCHA



LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS MINERAS DE BOLIVIA, en sus diversas dependencias, tiene el honor de saludar a todos los bolivianos en general y a los cooperativistas en especial, deseándole que la Navidad sea la reafirmación de la esperanza y que el Año Nuevo marque el inicio de una vida de realizaciones personales y colectivas.

Hoy como siempre, deseamos nuestra lucha incesante por la defensa de nuestros derechos, recursos naturales, conquistas sociales y derechos de los trabajadores, rechazando y enfrentando en todo momento la corrupción, injusticia y las desigualdades sociales, promovidas por el Gobierno neoliberal.

DIRECTORIO FENCOMIN
CONSEJO EJECUTIVO
 PRESIDENTE: Francisco Comesaña
 VICEPRESIDENTE: Emilio Martínez
 SECRETARIO GENERAL: Felipe Daza
 TESOERO: Mariano Comesaña
OTROS ORGANIZACIONES
 STRO: ORGANIZACION Etno Mestizo
 STRO EDUC. Y CULTURA Miguel Siles H.
 STRO A.L.A.C.N.S. Germán Cayo C.
 STRO A.FORESTAL Vitero Ojeda M.
 STRO A.COSMOL. Hiler Ferra M.
 STRO A.FOVUS. Nolas Puma
 STRO A.EGRAF. Claudio Muro M.
 STRO A.SERVICOM. Juan Herrera O.
 STRO A.L.A.COB. Silvio Galarza
 STRO A.HACIENDA Eloy Calvo
 STRO A.LA MUESTRA Mestizo Comesaña
CONSEJO DE VIGILANCIA
 PRESIDENTE: Guillermo Kennedy
 SECRETARIO GENERAL: Abelardo Vaca
 VOCAL: Jesús Lugo

IMPORTADORA MASOTIMA

En material de Ferreteria y Mineria
 Plaza Bolívar de Mexico Est. "Vander"
 Tel. 2771 Pa. 2712
 La Paz - Bolivia

FALONDRA CAFE RESTAURANT

Mucho más que un lugar. Teléfono: 300482

OPICA NACIONAL

Con experiencia internacional
 Pasa a su distinguida clientela Faltz
 Nacional y Progreso Alto Nuevo
 Calle Juan, en su Plaza 1487 - Tel.
 387027 - Fax 370700 - Casilla 13274
 La Paz - Bolivia

WELLA

CONSEJO DE VIGILANCIA
 INGENIERIA EN BULVA INTERAL
 INGENIERIA MINADA Y COSMETOLOGIA IN
 SITUA COMPLETADA
 CORDO 2170 N. ESTADISTICA 1717 - TEL. 256.117
 Avda. de Mayo 1013 - 11 de Mayo
 11 de Mayo

DM DISMAR

DISTRIBUIDORES DE MATERIAL DE OFICINA
 Los desea un Año
 Venturoso
 Calle Colombia N° 227 - Telefono
 371884 - Gueles Canales Local B.
 La Paz - Bolivia

Gratis completamente Gratis



PROGRAMADOR DE SISTEMAS
 Duración: 1 año

SECRETARIADO EJECUTIVO BILINGUE
 Duración: 1 año

TÉCNICO EN APLICACIONES
 Bajo Windows 95
 Duración: 3 meses

ASISTENTE DE CONTABILIDAD
 Duración: 6 meses

INGLES INTENSIVO
 BASICO INTERMEDIO AVANZADO
 Duración: 1 año

MECANICA DENTAL
 Duración: 1 año

CONSEJO DE VIGILANCIA
 Duración: 10 meses

Que la alegría de esta Navidad se convierta en Amor y Felicidad para el Año Nuevo.



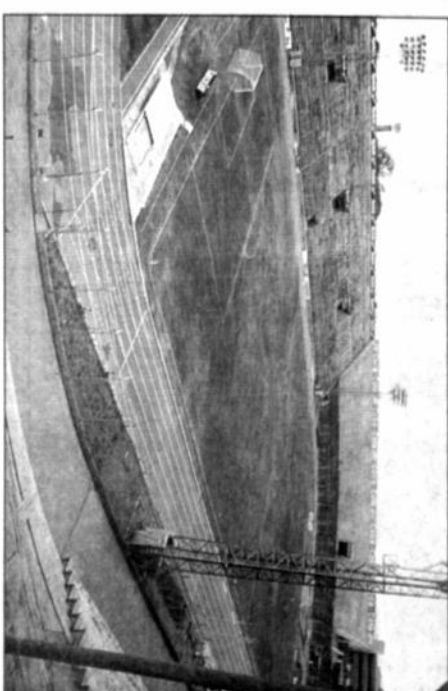
estudie hoy mismo...

CENTRO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PROFESIONAL BOLIVIANO ALEMAN
 Edificio Santa Anita 2do. piso (Plaza Alonso de Mendoza)

Matrícula gratuita a la presentación de este aviso

EN DUDA CONCRECION DE OBRAS EN EL TAHUICHI

Por las trabas burocráticas



Una vista del Estadio Tahuichi Aguirre, que está siendo sometido a trabajos con miras a la Copa América del próximo año.

Santa Cruz, 23 (Presencia) por Contratación. Valen una hora, pero, al menos en este momento, hay dudas que también este concluido los trabajos complementarios que son necesarios.

Un tema que genera polémica es lo que está sucediendo, es que hasta el momento no ha sido lanzada la convocatoria para la adjudicación de la empresa que tendrá a su cargo la construcción del estadio electrónico y si se toma en cuenta que se han realizado trabajos que se han realizado, lo que es que a la brevedad posible se haga la convocatoria para la adjudicación de este importante trabajo.

Sobre el avance de la obra, se considera que marcha dentro de un límite aceptable, pero de ninguna manera el ideal, y quienes han expresado su preocupación, de todas maneras, se mantiene el optimismo que todo este proceso cuando se vaya a determinar en que estudios se jugará la Copa América del próximo año.

DESCONCENTRARON A LAS SUB 20 Y 17

La selección de fútbol sub-20 y sub-17 que se preparan para intervenir en los torneos sudamericanos de la categoría, fueron desconcentrados en la víspera.

El 26, permitiendo a los jugadores de ambas categorías sus familiares.

El Coordinador General de Selección, Oscar Nava Morales, indicó que en el caso de la selección sub-20 la mayor parte de sus integrantes volverán a sus distritos después del partido que jugará el domingo en Puntilla frente a Wilstermann.

AMISTOSOS

Por otro lado, que se están programando los amistosos para el domingo sub-17.

Oscar Nava Morales indicó que se están haciendo contactos con la Federación Chilena para jugar un amistoso en Bolivia.

Posteriormente a ese encuentro se proyecta la realización de un triangular amistoso en el Paraguay, donde además de la selección local participarán Bolivia y Chile.

CON WILSTER Y LA SUB-20 PUNATA ESTRENO CANCHA DE FUTBOL

Cochabamba, 23 (Presencia) por Manuel Herrera. Una fiesta, un ejemplo y una verdadera alegría, acompañados de los señores accionistas, particularmente a la niñez y juventud desearon de surgir y avanzar deportivamente, se dio en la inauguración de la cancha de fútbol de Puntilla, población ubicada a 45 kilómetros de esta ciudad.

El día 24, la algarabía que se vivió en la inauguración de la cancha de fútbol de Puntilla, población ubicada a 45 kilómetros de esta ciudad, fue la participación de la Selección Boliviana Sub-20 y un rival de grandes antecedentes, Wilstermann.

Empezó jugando Wilstermann con gol de Berthy Vaca, para culminar con gol de Wilstermann, para terminar con gol de Wilstermann, para terminar con gol de Wilstermann.

La tarde del sábado, Wilstermann ganó por la población de Puntilla cinco goles a uno.

En la primera etapa a un gol por lado.

En la etapa complementaria el

SAN JOSE REQUIERE CINCO REFUERZOS

Oruro, 23 (Presencia) por Walter Barriga. San José necesita cinco refuerzos para el torneo de fútbol liguero de 1997, en criterio del técnico Daniel Valencia, quien quitó el inicio de su labor para el 10 de enero de 1997.

El técnico indicó que San José debe recuperar el título de campeón en la siguiente gestión, para este fin necesita conformar un equipo competitivo, requiriendo a cinco refuerzos, dos argentinos y tres nativos de primer nivel, de los cuales se habla de defensores, un volante de contención, un volante ofensivo y un centrídeflanco.

DIFIDENTES

Valencia hizo conocer sus requerimientos al directorio, que debe definir el caso a la brevedad posible, asimismo, se informó que están pagando el sueldo de noviembre, dejando pendiente en algunos casos el pago de la tercera cuota de la prima; finalmente información que están enviando notas a los jugadores que se quedaron en el equipo.

VIAJE

Daniel Valencia se ausentará a la Argentina con el propósito de buscar dos jugadores que tengan deseos de triunfar en San José, él podría retornar junto a los refuerzos los primeros días de enero para iniciar su trabajo de preparación el 10 del próximo mes.